



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

 Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999

CHRZANÓW

**Imitacja zabytku
czeka na otwarcie**

s. 3

TRZEBINIA

**Cysterny opanowały
ulice miasta.
Dlaczego? To tajne
przez poufne**

s. 4

BABICE

**Nowe drogi zamiast
wodociągów**

s. 6

LIBIĄŻ

**Ponad milion
na kościół, remizę
i kaplicę**

s. 8

ZDROWIE

**Chrzanowski szpital
prowadzi badania
kliniczne. Z sukcesami**

s. 6

EDUKACJA

**Wyniki naboru do szkół
średnich. Ogólniaki
najpopularniejsze**

s. 10

Dziki grasują w ogródkach



Marek Grabowski z ul. Kamiennej w Chrzanowie ma ogród zdewastowany przez dziki. Co dzień kilkanaście sztuk podchodzi pod jego dom. Rodzina i sąsiedzi się boją. - Wieczorami chodzimy z latarkami, tupimy, płoszymy – mówi pan Marek. Razem z sąsiadem co kilka dni oglądają szkody wyrządzone przez zwierzynę. Mimo ogrodzeń, mimo środków odstraszających i zabezpieczeń, dziki niszczą metalową siatkę i wchodzą na posesję.

s. 5

BRAKUJE LEKARZY Pracują emeryci



Okoliczne ośrodki zdrowia cały czas publikują oferty pracy. Potrzeba nie tylko lekarzy POZ, ale także ginekologów, stomatologów, laryngologów czy neurologów. Brakuje też pielęgniarek. W wielu miejscach służba zdrowia funkcjonuje dzięki pracy medyków – emerytów.

Więcej na s. 3

Co nas czeka do dnia wyborów

15 października będziemy wybierać posłów i senatorów na kolejne cztery lata. Warto poznać i zapamiętać kilka ważnych dat.



s. 9

ogłoszenie



Zakrzówek na wycieczkę

Otwarte w tym roku krakowskie kąpielisko Zakrzówek warto odwiedzić. Najlepiej jednak wybrać się późnym popołudniem lub, gdy nie ma upałów. Wtedy nie zastaniemy tam tłumów.

s. 15



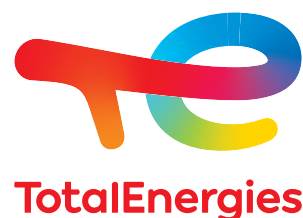
Normandia i Bretania - czarujące choć kapryśne krajiny

Z czym może się kojarzyć francuska Normandia i Bretania? Wielu prawdopodobnie z niczym, bo to niezbyt popularny kierunek wakacyjnych wyjazdów. A szkoda, bo mają wiele do zaoferowania i architektonicznie, i historycznie, i krajobrazowo.

s.12-13



ogłoszenie



Nowa myjnia w Chrzanowie!

ul. Szpitalna 45
na parkingu Parku Handlowego Kasztelania

Place zabaw jak wyrzut sumienia

TRZEBINIA. Jest ich mnóstwo. Przy szkołach, przedszkolach i w miejscach ogólnie dostępnych. Niektórzy urzędnicy mówią nawet, że za dużo, bo takie miejsca co rok wymagają sporych nakładów na naprawy. A wnioski od mieszkańców dotyczące zakupu nowych urządzeń i zakładania nowych placów zabaw wciąż płyną.

Taki niezbyt „wypasiony”, atestowany plac zabaw kosztuje obecnie ponad 100 tys. zł. Wszystko zależy od tego, jakie staną na nim urządzenia i ile ich jest.

Lokalsi za wzór stawiają plac zabaw w chrzanowskim Kościele. Kto jednak choć czasem podróżuje nieco dalej, to dobrze wie, że wyposażenie może być jeszcze bogatsze. Na przykład o liczbę wyszukanych urządzeń i podłoże, które wcale nie musi być piaskiem ani trawą, tylko bezpieczną sztuczną nawierzchnią. I jedno, i drugie rozwiązanie ma wady i zalety.

Sztuczna nawierzchnia się brudzi i zużywa, jak górka ze zjeżdżalnią nad zalewem Chechło. Wypadają w nim dziury. Piasek też się brudzi i w dodatku roznosi.

Gmina Trzebinia mająca 28 placów zabaw, tylko w tym roku, na ich drobne remonty musiała wygospodarować 50 tys. zł. Nienadające się do użytku urządzenia zostały zdemon-



Nowy plac zabaw w Gaju

owane, pozostałe po dokładnym przeglądzie naprawione. Kwota ta nie obejmuje jednak placów zabaw przy szkołach i przedszkolach administrowanych przez Trzebińskie Centrum Administracyjne. Dlatego to, co na nich stoi, pewnie

szybko się nie zmieni, bo TCA stać tylko na naprawy interwencyjne.

O placach zabaw od wiosny do jesieni mówi się dużo, bo wtedy są eksploatowa-



Dziurawa górka ze zjeżdżalnią na placu zabaw nad Chechłem czeka na poratowanie

ne. Wszyscy je widzą i oceniają. Potem się o nich zapomina, nie zabezpiecza na zimę, nie konserwuje i wiosną znowu są dla samorządu jak wyrzut sumienia. Bo jak wiadomo, na tzw. utrzymanie bie-

żące wszystkiego, pieniędzy po prostu brakuje (nie tylko w Trzebini). To dlatego naprawy w tym roku prowadzone są u schyłku wakacji. Dobrze i to.

(AM)

5 290 279

pasażerów obsłużyło w ciągu 7 miesięcy tego roku lotnisko w Krakowie. To najlepszy roczny wynik w takim okresie w historii lotniska. Z Krakowa jest 150 regularnych połączeń do 33 krajów. Wśród najchętniej wybieranych kierunków wakacyjnych są: Antalya, Rodos, Malaga, Warn, Zadar, Dubaj, Nicea, Malta, Katania i Agadir.

3 339 073

zł otrzymał powiat chrzanowski na aktywizację zawodową osób pozostających bez pracy. Projekt będzie trwał do połowy 2024 roku. Małopolskie powiaty otrzymały na ten cel blisko 90 mln zł. Kwota ta pozwoli na aktywizację 5 tys. bezrobotnych. Do 2029 roku wartość projektów związanych z aktywizacją zawodową 30 tys. osób wyniesie około 528 mln zł.

471 836

firm funkcjonowało na koniec czerwca 2023 r. w Małopolsce. To o 18 510 więcej niż przed rokiem.

4,3

wynosiła na koniec czerwca stopa bezrobocia w Małopolsce (w stosunku do maja spadła o 0,2 proc.). Stopa bezrobocia dla Polski wynosi 5 proc.

500

osób straż graniczna zatrzymała w tym roku za pomoc w przemycaaniu migrantów z granicy białorusko-polskiej.

MOIM ZDANIEM



ALICJA MOLENDĄ

O skardze na burmistrza i szukaniu sobie w BIP-ie

Skarżenie się, podobnie jak donoszenie, wzbudza w ludziach odrę. I słusznie. Jest jednak pewien rodzaj skargi, z której warto korzystać, dochodząc swego. Skarga administracyjna.

Mieszkańcy os. Gaj w Trzebini napisali do rady miasta pismo, w którym domagają się wyjaśnienia związanych z placem zabaw na osiedlu. Stary się zestarzał, a nowy wciąż nie jest szczytem marzeń matek dzieci, zwłaszcza tych najmniejszych.

Tu warto dodać, że plac zabaw wraz z przyległym miasteczkiem rowerowym i siłownią, to takie umowne centrum Gaja. Lubiane i przez dzieci, i przez dorosłych.

Dwa lata temu osiedle otrzymało 130 tys. zł

na nowe urządzenia służące najmłodszym. Po pewnych perturbacjach pojawiło się na nim kilka nowych urządzeń. Kosztowały 104 tys. zł. Mamy mówią, że nie wszystko o co prosili, do Gaja trafiło. Chcą wiedzieć, gdzie jest reszta pieniędzy dedykowanych osiedlu Gaj.

Wyjaśnienia tej właśnie sytuacji domagają się autorzy pisma do rady miasta, które jej przewodniczący potraktował jako skargę na burmistrza, czyli kierownika urzędu. Jedną z autorek stanowczo twierdzi jednak, że nie skarga była intencją autorów, tylko chęć uzyskania informacji. Pismo poszło jednak do rady, bo taka była sugestia Regionalnej Izby Obrahunkowej, do której się mieszkańcy zwrócili. Widać więc, że mieszkańcy skargę kojarzą

jednoznacznie personalnie, a wolą z burmistrzem nie zadzierać. A że popadnięcia w nieładki doświadczyło już wielu, więc lepiej nie ryzykować.

Tymczasem warto pamiętać, że skarga nie oznacza osobistego piętnowania jakiejś osoby, tylko sposobu działania kierowanej przez nią instytucji takiego jak opieszałość, brak precyzji w odpowiedzi, postępowanie niezgodne z prawem itp. Kierowana do rady miasta skarga powoduje skrupulatne zbadanie jej przez radnych na podstawie szczegółowych wyjaśnień urzędników. Skarga musi być rozpatrzona w ustawowych terminach. Do uchwały w sprawie skargi (nawet tej odrzucanej) dołączane jest zwykle wyczerpujące, wieloźródło-

we uzasadnienie. A o takie uzasadnienie-wyjaśnienie mieszkańcom chodzi.

Chodziło im o jeszcze jedną rzecz. O odesłanie ich po pewne informacje do Biuletynu Informacji Publicznych. A BIP-u nie ogarnia wciąż bardzo wielu obywateli. Są tacy, którzy nie mają pojęcia, co to jest. W BIP-ie trzeba umieć szukać. Założę się, że wielu radnych nie potrafi z niego w pełni korzystać.

Na obecnym poziomie kompetencji cyfrowych naszego społeczeństwa odsyłanie ludzi, zwłaszcza starszych, do BIP-u, stron internetowych, linków, jest niegrzeczne, niepoważne i świadczy bardziej o niewiedzy odsyłających, niż odsyłanych do tego źródła. Która szkoła tego uczyła lub uczy?

Lekarzy brakuje wszędzie i od dawna

Okoliczne ośrodki zdrowia cały czas publikują oferty pracy. Brakuje lekarzy rodzinnych, a także specjalistów. Wszędzie też mile widziane do pracy są pielęgniarki.

Na stronach internetowych zakładów opieki zdrowotnej można znaleźć ogłoszenia o tym, kogo potrzeba. A potrzeba nie tylko lekarzy POZ (podstawowej opieki zdrowotnej), ale także ginekologów, stomatologów, laryngologów czy neurologów. Ogłoszenia o pracę niewiele dają. W wielu ośrodkach służba zdrowia funkcjonuje dzięki pracy medyków – emerytów.

Dla przykładu w Krzeszowickim Centrum Zdrowia w 2022 r. 57 proc. lekarzy POZ było emerytami.

TO SIĘ NIE ZMIENIA OD LAT

Pacjenci nie raz i nie dwa mieli okazję na własnej skórze przekonać się o tym, że lekarzy brakuje. Czasem nawet do tych w POZ-ach konieczne było rezerwowanie terminu. Na przykład podczas wakacji, gdy lekarze idą na urlopy lub w trakcie wzmożonych zachorowań

na grype, COVID-19 czy w ogólne infekcji górnych dróg oddechowych.

Na stronie Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie można przeczytać, że placówka chętnie zatrudni lekarzy co najmniej czterech specjalizacji. Potrzebny jest neurolog, ginekolog, reumatolog, a także lekarz POZ.

- Lekko nie jest. Lekarzy zawsze potrzeba i to nie zmienia się od lat – przyznaje Jacek Bojdoł, prezes ZLA.

ATRAKCYJNE WYNAGRODZENIE – NAWET TA ZACHĘTA NIE POMAGA

„Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie, pełne zabezpieczenie personelu pomocniczego RTG i USG w lokalizacji, bardzo dobre warunki pracy, własne laboratorium (wyniki badań na miejscu, możliwe w trybie CITO)” – można przeczytać na FB Krzeszowickiego Centrum Zdrowia.

Tam również od dawna potrzeba nie tylko pielęgniarek. Potrzebny jest chirurg, pulmonolog, stomatolog i lekarz POZ. Dodatkowym atutem dla zainteresowanych mają być benefity pracownicze, a także możliwość pracy jeden, dwa, a nawet trzy razy w tygodniu. Problem z zatrudnieniem istnieje jednak od lat.



Niemal w każdym ośrodku zdrowia potrzeba specjalistów i lekarzy POZ

W PUBLICZNYCH PLACÓWKACH TO RACZEJ PASJONACI

W chrzanowskim szpitalu od czerwca pojawiło się dziesięć nowych ofert pracy. Część skierowana jest do personelu technicznego, ale po-

treba także psychologa, lekarza na oddział ratunkowy, terapeuty zajęciowego czy lekarza do poradni diabetologicznej.

Szefowie placówek medycznych nie kryją, że zatrudnienie nowych lekarzy to spory

problem. Wielu z nich wybiera pracę w prywatnych gabinetach, bo tam więcej mogą zarobić.

- W publicznych to pracują raczej pasjonaci. A tych jest coraz mniej – komentują.

(EA)

Punkt oddawania krwi znów zacznie działać przy szpitalu

To dobra wiadomość dla honorowych dawców krwi z powiatu chrzanowskiego i okolic. Wkrótce przy szpitalu reaktywowany zostanie terenowy oddział Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa.

Punkt ma zacząć działać od października. Na początek będzie czynny raz w tygodniu.

- Bardzo nam zależało na tym, żeby uruchomić go ponownie, gdyż krwiodawcy stale o to pytali – mówi Artur Baranowski, dyrektor szpitala.

Przez kilka ostatnich lat punkt nie funkcjonował. Został zlikwidowany ze względów finansowych. Dlatego osoby z powiatu chrzanowskiego, chcąc oddać krew, musiały jeździć np. do Oświęcimia.

Interwencje mieszkańców sprawiły, że starostwo chrzanowskie postanowiło pomóc.

- Starania i zabiegi o reaktywację terenowego oddziału Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie OFC przyniosły skutek. To naprawdę wspaniała nowina dla nas wszystkich – pisze na FB wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala.

Jak informuje Izabela Kiełbalska, wicedyrektor ds. leczenia w chrzanowskim szpitalu, punkt nie będzie funkcjonował w budynku szpitalnym, tylko obok, w przygotowywanych do tego właśnie obiektach kontenerowych.

(E)

Imitacja zabytku czeka na otwarcie

CHRZANÓW.

Główne prace przy modernizowanym wiadukcie kolejowym na ulicy Siennej zostały zakończone. Kiedy będziemy mogli pod nim przejechać?

W 2020 r. rozpoczęły się prace na odcinku linii kolejowej, dzielącej miasto na dwie części. Inwestycja, która objęła modernizację torów wraz z siecią trakcyjną, przystanki kolejowe i wiadukty wraz z biegnącymi pod nimi, drogami dobiega końca.

Jak mówi Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA, zakończyły się zasadnicze prace przy dwóch ostatnich wiaduktach w Chrzanowie: na ul. Siennej i Krasickiego (wjazd od Świętokrzyskiej).

Przypomnijmy, że w październiku ubiegłego roku ze względu na prowadzone roboty, ruch samochodowy i pieszy pod nimi został wstrzymany.

- Obecnie prowadzone są prace związane z zabudową oświetlenia obiektów i sygnalizacją na ul. Siennej. Póź-

niej planowane jest wykonanie oznakowania poziomego. Otwarcie wiaduktów będzie możliwe pod koniec sierpnia – zapowiada Dorota Szalacha.

Po otwarciu przejazdu autobusy ZKKM Chrzanów ponownie pojadą ul. Sienią. Jak informuje Marek Dyszy, przewodniczący zarządu związku komunikacyjnego, m.in. linia 31a będzie kursowała przez Śródmieście, ZUS, Sienią i dalej aż pod szpital. Pod zmodernizowanym wiaduktem na Siennej będzie możliwy ruch w obu kierunkach.

Pod wiaduktem przejadą wszystkie autobusy obsługujące linie ZKKM Chrzanów. Jak informuje Dorota Szalacha, wysokość pod obiektem, czyli skrajnia pionowa, wyniesie 4 metry. Na znaku będzie ograniczenie wjazdu powyżej 3,5 metra. Najwyższy autobus ma wysokość 3,25 metra.

Przebudowa linii kolejowej objęła w Chrzanowie stację Chrzanów i przystanek Chrzanów Śródmieście oraz siedem wiaduktów: na ul. Zbożowej, Krakowskiej, 29 Listopada, Powstańców Styczniowych, Kałubek, Siennej i Krasickiego.



Wiadukt na ul. Siennej w Chrzanowie

Przypomnijmy, że modernizacja zabytkowego wiaduktu na ul. Siennej wzbudziła mnóstwo emocji. Po liczącym ponad 100 lat obiekcie prawie nic nie zostało, za wyjątkiem części dla pieszych. Nie wszystkim się podoba, że w miejsce zabytku powstała jego imitacja z kamienną okładziną.

- Można powiedzieć, że to taki wyrób zabytkopodobny.

Wygląda on dosyć kuriozalnie - ocenia Czytelniczka.

Przypomnijmy, że najpierw jeden wojewódzki konserwator zabytków dał zielone światło do jego rozbiórki. Potem drugi sprzeciwił się. PKP miały na nowo opracować projekt przebudowy. W końcu usłyszeliśmy o kompromisie, czyli połączeniu walorów historycznych z aktualnymi potrzebami

komunikacyjnymi. I oto jest tego efekt.

Dotychczasową formę zachował drugi z zabytkowych wiaduktów, czyli ten na ul. Krasickiego. Po zakończeniu prac, pod obiektem nie będzie jednak przywrócony ruch samochodowy. Zostanie on udostępniony jedynie pieszym i rowerzystom.

Michał Koryczan

ogłoszenie

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”



Zapraszamy do naszego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl

Cysterny i rafineria, czyli tajne przez poufne

TRZEBINIA. Z czego wynika obłożenie dróg przy rafinerii w Trzebini? O ile zwiększyła się liczba przyjeżdżających tu autocystern? Na te pytania, zadawane przez naszych Czytelników, postanowiliśmy znaleźć odpowiedzi. Okazuje się, że to nie takie łatwe, bo sprawa jest... tajna. A dokładniej – objęta tajemnicą handlową.

W ostatnich tygodniach mieszkańcy Trzebini alarmowali, że drogi przy rafinerii są wręcz obłożone przez ciężkie pojazdy. To poważnie utrudniało ruch samochodowy. Wystąpiliśmy więc do koncernu Orlen z zapytaniem prasowym.

Ile autocystern z paliwem przyjeżdża dziennie do zlokalizowanych w Trzebini spółek Orlen Południe?

Ile paliwa do Orlen Południe jest dostarczanych dziennie drogą kolejową, a ile nowo wybudowanym rurociągiem Trzebinia-Boronów?

Czy wybudowanie tego

rurociągu zmniejszyło liczbę autocystern, dostarczających paliwo do Trzebini dla Orlen Południe?

Na te pytania otrzymaliśmy bardzo lakoniczną odpowiedź. Wynika z niej, że te „informacje stanowią tajemnicę handlową, a także są szczególnie istotne w kontekście bezpieczeństwa dostaw surowców, dlatego nie mogą zostać ujawnione”.

Sformułowaliśmy więc zapytanie nieco inaczej: „Czy po uruchomieniu rurociągu Boronów-Trzebinia zmniejszyła się czy też wzrosła liczba autocystern przyjeżdżających do spółek Orlen Południe w Trzebini?” I poprosiliśmy o podanie ewentualnego spadku lub wzrostu ruchu w skali miesiąca. Odpowiedź była taka sama – to jest objęte tajemnicą handlową.

Okoliczni mieszkańcy nie muszą mieć jednak dostępu do statystyk, by wiedzieć, że jest gorzej niż było. Świadczą o tym częste interwencje. Ludzie narzekają, że ulicami przy rafinerii źle się jeździ, a czasem – trudno w ogóle wyjechać z posesji.

Interwencje dotyczące utrudnionego ruchu w rejonie rafinerii, zwłaszcza na ul. Dąbrowskiego, dotarły do burmistrza Trzebini Jarosława Okoczu. W rozmowie z „Przeł-



Ul. Dąbrowskiego w Trzebini opanowana przez ciężarówki

mem” burmistrz poinformował, że sygnalizował ten problem władzom Orlen Południe, a dokładnie – członkowi zarządu Tomaszowi Saneckiemu.

Okoczek uważa, że w tej kwestii konieczne jest wypracowanie jakiegoś rozwiązania między spółką a administratorem drogi, czyli Powiatowym Zarządem Dróg w Chrzanowie.

Grzegorz Żuradzki, dyrektor PZD, planuje taką rozmowę. Jego zdaniem, potrzebne jest wydzielanie dodatkowych miejsc parkingowych, zwłaszcza w rejonie magazynu Orlen Oil. Temat ten ma zamiar poruszyć na planowanym spotkaniu z władzami spółki.

Agnieszka Filipowicz



PAWEŁ JASIE
RADNY RADY MIASTA TRZEBINI:

Problem z parkowaniem aut ciężarowych przyjeżdżających do rafinerii dotyczy trzech ulic: Dąbrowskiego, Rafinerijnej, Pułaskiego. W ostatnich miesiącach nastąpiło nasilenie tego problemu. Może nie każdego dnia, ale kilka razy w tygodniu cysterny zatrzymują się na tych drogach, utrudniając ruch. Newralgiczny zwykle jest poniedziałek. Niektórzy mieszkańcy mieli problem wyjechać wtedy autem ze swoich posesji. Już kilkakrotnie interweniowałem w takich sytuacjach na policji, gdy np. ciężarowe auta stały na poboczu ulicy Dąbrowskiego w miejscu, gdzie jest podwójna ciągła. W najbliższym czasie mam zamiar wybrać się razem z dyrektorem Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie Grzegorzem Żuradzkim na rozmowę w tej sprawie z władzami Orlen Południe.

Na zamkową wieżę wejdziemy po wakacjach

BABICE. We wrześniu ponownie będzie można zwiedzać Lipowiec i podziwiać widoki z zamkowej wieży.

Od ponad trzech lat średnio-wieczna perła ziemi chrzanowskiej pozostaje zamknięta dla turystów. Siarczyste mrozy oraz deszcze odcisnęły piętno na twierdzy, która przez kilkadziesiąt lat czekała na prace konserwatorskie.

W zeszłym roku zabytek doznał się pierwszego etapu renowacji. Roboty konserwatorskie objęły mury obronne, bramę główną, pomieszczenia na parterze, w tym słynną wozownię, a także korytarz prowadzący na wieżę zamkową i znajdujący się na jej szczycie taras widokowy.

Od końca października ubiegłego roku w weekendy możemy wejść jedynie na podzamcze. Zwiedzać zamku i podziwiać widoków z wieży Lipowca nadal jednak nie można.

- Trwają odbiory straży pożarnej nadzoru budowlanego i konserwatora zabytków. Otwarcie zamku wraz z nową wystawą planujemy w okolicach 8 września. Potem będzie dwudniowa Juromania, między innymi z pokazami rycerskimi – mówi Marek Bębenek, dyrektor Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygiełzowie.

Nowa wystawa obejmie dwie sale ekspozycyjne, poświęcone średniowiecznym dziejom Lipowca.

- Wśród zachowanych przedmiotów mamy groty strzał i beł-



Ścieżka prowadząca na zamkową wieżę została odnowiona

tów. Pochodzą głównie z okresu oblężenia zamku przez Władysława Łokietka z początku XIV wieku, gdy Lipowiec znajdował się w posiadaniu Jana Muskaty, opoenta władcy. Niektóre groty wyglądają na tatarskie, co wskazywałoby na to, że również czambuły zapuszczały się w te rejony – mówi Marek Szymaszkiewicz, kustosz z Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygiełzowie.

Ze względów bezpieczeństwa spora część zamku pozostanie niedostępna dla turystów. Poszczególne jego fragmenty mają być udostępniane na bieżąco dopiero po przeprowadzeniu prac zabezpieczających i restauratorskich. Aby zamek mógł podziwiać w pełnej krasie, potrzeba jednak dobrych kilku lat i kilkunastu milionów złotych.

(MK)

Panu Andrzejowi Filipczakowi
Wiceprzewodniczącemu Rady Miejskiej
w Chrzanowie

łącząc się w żalobie i smutku po śmierci

Mamy

kondolencje i wyrazy

współczucia

składają

Krzysztof Kasperek
Przewodniczący
Rady Miejskiej
w Chrzanowie
wraz z Radnymi

Robert Maciaszek
Burmistrz Miasta
Chrzanowa wraz ze
współpracownikami

ogłoszenie

- ◆ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ◆ Własna chłodnia
- ◆ Własna sala pożegnań
- ◆ Własna pracownia florystyczna
- ◆ Kremacja
- ◆ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ◆ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGREBOWY
Stykos
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGREBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIENCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Dziki niszczą ogrodzenia i grasują w ogródkach

Mimo ogrodzenia Marek Grabowski z ul. Kamiennej w Chrzanowie ma ogród zdewastowany przez dziki. Co dzień kilkanaście sztuk podchodzi pod jego dom. Rodzina i sąsiedzi się boją.

Zwierzęta coraz częściej wychodzą z lasu. Natknąć się na nie można nawet na chrzanowskich osiedlach, gdzie biegają między samochodami. Pod lasem na os. Borowiec mieszkańcy chodzą z duszą na ramieniu, bo nie raz drogą biegła cała rodzina dzików.

- Wieczorami chodzimy z latarkami, tupiemy, płoszymy. Ale co innego, gdy idzie dorosła osoba, a co innego dziecko. Przyjdzie wrzesień, a my będziemy się bali syna puścić do szkoły, żeby nic się po drodze nie stało – mówi pan Marek.

Razem z sąsiadem co kilka dni oglądają swoje ogródki i szkody, jakie zwierzęta tam robi. Mimo ogrodzeń, mimo środków odstraszających i zabezpieczeń, dziki niszczą metalową siatkę i wchodzą na posesje.

DZWONI, PISZE, ZGŁASZA

Pan Marek niemal po każdej wizycie dzików dzwoni do Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego. Pisze też wnioski do urzędu. Prosi o pomoc. Dobrze, że zdążył ubezpieczyć płot, więc gdy zniszczenia się powtarzają, zgłasza problem do ubezpieczyciela. To jednak nie zmienia faktu, że jego rodzina na poważnie zaczęła się bać.

- Wcześniej takie sytuacje się nie zdarzały. Teść i teściowa mieszkają tu od wielu lat i dziki nigdy nie weszły za płot. Aż do tej pory – opowiada mężczyzna.

Naprawa zniszczeń na ogrodzie za każdym razem pochłania grube pieniądze, nerwy i czas.

Jego sąsiad Artur Zając znalazł się w podobnej sytuacji.

- Nikt nie reaguje na nasze apele. Nic się nie dzieje, a dziki panoszą się pod samym domem – mówi pan Marek.

INTERWENCYJNE STRZELANIE

Włodzimierz Kucia, prezes Koła Łowieckiego Żuraw w Chrzanowie, mającego swój rewir w rejonie Borowca, podkreśla, że myśliwi nie mają prawa strzelać do zwierzyny mię-

dzy domami. Nie mają nawet prawa wycenić szkód, jakie robią dziki na prywatnych posesjach. Ich kompetencje obejmują w tym zakresie tylko pola.

- Takie szkody na posesjach zgłasza się do urzędu marszałkowskiego. Natomiast odstrzał interwencyjny przy domach czy na osiedlach wykonują prywatne firmy na zlecenie gminy – podkreśla myśliwy.

Obecnie koła łowieckie nie mają określonych limitów odstrzału dzików, ale zgodnie z przepisami 150 metrów od domów nie mają prawa naciśnąć na spust.

Michał Zieliński z Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie zaznacza, że od maja w granicach gminy Chrzanów odstrzelono 24 dziki w ramach decyzji starosty chrzanowskiego o odstrzale redukcyjnym. Kolejna decyzja, obejmująca rejon Borowca i ul. Kamiennej, jest właśnie w przygotowaniu.

TO NIE TAKIE PROSTE

Jolanta Zubik, wiceburmistrz Chrzanowa, podkreśla, że w tym roku gmina zgłosiła do odstrzału interwencyjnego 48 dzików.

- To wcale nie jest takie

Jak informują leśnicy, w sytuacji, gdy spotkamy dziką, **bardzo ważne jest zachowanie spokoju i brak gwałtownych ruchów**. Dzik atakuje, gdy czuje się zagrożony, dlatego najlepiej pozostać w bezruchu i poczekać, aż się oddali. Jeśli biegnie w naszą stronę, dobrze zejść mu z drogi i iść w zupełnie innym kierunku. Dziki chcąc zawrócić, muszą najpierw zahamować i dopiero zmienić kierunek biegu.

proste, jakby się wydawało. W końcu to są zwierzęta. Już informowaliśmy o sytuacji koło łowieckie. Firma wykonująca odstrzał na nasze zlecenie również została o tym powiadomiona i ma działać – mówi wiceburmistrz.

Podkreśla, że pieniądze na takie interwencje w gminie są. Jeśli więc na osiedlach pojawiają się problemy z dzikami, mieszkańcy mogą to zgłaszać.

Pan Marek poważnie obawia się, co zastanie przy domu, gdy wróci z rodziną z wakacji. Czy zamontowanie w przyszłości „elektrycznego pastucha” przy ogrodzeniu pomoże? Czy po wyjściu za ogrodzenie jego dziecko będzie mogło przestać się bać?

Ewa Solak



Zdewastowany przez dziki ogród Marka Grabowskiego i jego rodziny. Na zdjęciu z synem Miłozem i sąsiadem Arturem Zającem

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocentotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasji i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsona, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żółtaczki, wzdęcia, trzustki, jelit, mięśniaków, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych. Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wiele sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:
32-540 Trzebinia,
Piła Kościelecka
ul. Chrzanowska 16.
UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

MINĄŁ TYDZIEŃ

Woda jest, ale lampy o zmroku nie świecą

Od kilku dni nie działa oświetlenie fontanny w Parku Miejskim w Chrzanowie. Gmina zgłosiła awarię firmie zajmującej się utrzymaniem tego obiektu. Przetarg na obsługę fontanny wygrała firma Jarowit z Oświęcimia i to jej gmina zleciła odpowiedzialność za bieżące funkcjonowanie sprzętu.

Przypomnijmy, że fontanna w tym miejscu w parku jest już od czasów PRL-u. Wyglądała jednak zupełnie inaczej. Często też nie działała, ze względu na różne awarie. W 2016 roku została kompletnie przebudowana. Kosztowało to wówczas gminę 360 tys. zł. Fontannę podświetlają kolorowe reflektory LED-owe.

Zakaz wstępu do części lasów

Do 30 września 2023 r. wciąż nie można wchodzić do części lasów na terenie gminy Trzebinia (obszary leśnictwa Płoki), leśnictwa Ciężkowice i Bukowno. Czasowy zakaz wstępu do la-

ogłoszenie

su związany jest z możliwością zagrożenia życia i zdrowia związanego z wystąpieniem zapadlisk oraz terenów narażonych na ich wystąpienie na terenie Nadleśnictwa Chrzanów.

Zapadlisko przy drodze wojewódzkiej

W ubiegłym tygodniu, w środę wieczorem, w gminie Trzebinia pojawiła się kolejna dziura w ziemi. Tym razem powstała tuż przy drodze wojewódzkiej 791 w Myślachowicach. Jak oceniają, świadkowie miała ze dwa metry szerokości i cztery głębokości.



FOT. UDOSTĘPNIONE PRZEZ CZYTELNIKA

(taj)

ZDZ

SZKOŁY

UCZ SIĘ Z NAM!

ZAINWESTUJ W SWOJĄ PRZYSZŁOŚĆ

SZKOŁY W TRZEBINI
ul. Lipcowa 50, 32-540 Trzebinia
tel. 609 729 800

BRANŻOWA SZKOŁA I STOPNIA
• klasa wielozawodowa

BRANŻOWA SZKOŁA II STOPNIA
• technik usług fryzjerskich
• technik żywienia i usług gastronomicznych
• technik przemysłu mody
• technik robót wykończeniowych w budownictwie
• technik pojazdów samochodowych
• technik mechanik

zobacz więcej:
www.szkoly.trzebinia.zdz.pl

K R Ó T K O

BABICE

Zderzenie
na rondzie

Na rondzie, na obwodnicy Babic, 48-letni kierowca ciągnika siodłowego marki Man z przyczepą zderzył się z jadącym prawidłowo 36-letnim kierowcą seata. Na miejsce przyjechała straż pożarna, pogotowie i policja. W wyniku zderzenia kierowca seata został przetransportowany do szpitala.

Jego obrażenia okazały się na tyle niegroźne, że po przebadaniu został stamtąd wypisany – mówi Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka chrzanowskiej policji.

ZAGÓRZE

AED wrócił
na miejsce

Automatyczny Elektroniczny Defibrylator (AED) jest ponownie dostępny przy budynku remizy strażackiej w Zagórz. W lipcu, ze względu na awarię, urządzenie trafiło do serwisu.

Przypomnijmy, że sprzęt ratujący życie w nagłych przypadkach został umieszczony na fasadzie remizy przy ul. Kościelnej na początku tego roku.

- To efekt współpracy z miejscową jednostką Ochotniczej Straży Pożarnej. Wcześniej urządzenie było do dyspozycji wyłącznie strażaków. Teraz jest ogólnodostępne – mówi Łukasz Bieniek, sołtys Zagórza.

Urządzenie znajduje się w zielonej skrzynce, jest dobrze widoczne, ukryte za szybą. Drzwiczki nie są zamknięte, ale wszystko jest zabezpieczone alarmem antykradzieżowym.

Specjalistycznie wentylowana i oświetlana skrzynka została zakupiona z funduszu statutowego przysługującego sołectwu jeszcze za 2022 rok. Zakup i montaż kosztował 3,2 tys. zł.

(MK)

Stosują leki jeszcze
niedostępne na rynku

Oddział pulmonologii chrzanowskiego szpitala bierze udział w badaniach klinicznych leków dedykowanych pacjentom z zapaleniem płuc. Jako pierwszy w Europie zastosował leczenie, które okazało się skuteczne.

To ostatnia faza badań klinicznych. Oddział pulmonologii będzie w nich uczestniczyć około roku. Dzięki temu chorzy mają szansę na do-

stęp do nowoczesnych preparatów.

Badania dotyczą dwóch rodzajów zapaleń płuc: wirusowego i bakteryjnego. Stąd też wprowadzone są dwa rodzaje leków: antybiotyki na zakażenia bakteryjne oraz lek przeciwwirusowy. Pierwszych pięciu pacjentów już skorzystało z terapii.

- Leki, jakie otrzymaliśmy, to specyfiki nowej generacji, które po wejściu na rynek przez pewien czas będą zapewne w cenach trudnych do udźwignięcia przez pacjentów – zaznacza dr n. med. Rafał Harat, ordynator oddziału pulmonologii w Szpitalu Powiatowym w Chrzanowie.

Od wielu lat zapalenie płuc są problemem. Te o etiologii bakteryjnej czasem wykazują lekooporność – pacjenci nie reagują na podawane antybiotyki. Nowe leki mogą im pomóc.

Zapalenia płuc są jedną z częstszych chorób i niejednokrotnie wymagają hospitalizacji. W tej grupie większą liczbę stanowią chorzy z zakażeniem bakteryjnym.

- Prowadzone w Europie badania kliniczne odpowiadają na pytanie, czy nowe leki będą skuteczną obroną przed skutkami działania wirusów i bakterii – dodaje Rafał Harat.

(ES)



Dr n. med. Rafał Harat, ordynator oddziału pulmonologii w chrzanowskim szpitalu, podkreśla, że leki, jakie otrzymał oddział, to specyfiki nowej generacji

Na Zielonej w Sierszy
konieczne kalosze

Ulica Zielona w Sierszy po deszczu. Fot. udostępnione przez Czytelnika

TRZEBINIA.

Mieszkańcy ulic Ogrodowej i Zielonej nie mogą się doczekać oczyszczenia studzienek kanalizacyjnych w rejonie skrzyżowania obydwu dróg. Przez ich niedrożność, po opadach ulice te zalewa woda. Kałuże są olbrzymie.

Jak twierdzi jeden z mieszkańców ulicy Zielonej, problem był sygnalizowany już ponad trzy miesiące temu.

- Zatkane studzienki kanalizacyjne nie odprowadzają wody. Nie możemy z domu wyjść

bez kaloszy. Samochodem też nie zaparkuje się pod bramką, nie wspomnę już o irytującym hałasie, gdy każde auto wjeżdża w kałuże – relacjonuje mieszkaniec Sierszy.

W tej sprawie interweniował w gminie szef Rady Osiedla Siersza Mateusz Król. Na razie czeka na efekty interwencji. Czy jest szansa na udrożnienie studzienek? W tej sprawie skontaktowaliśmy się z trzebińskim magistratem.

Z odpowiedzi udzielonej przez wydział gospodarki komunalnej, ochrony środowiska, rolnictwa i leśnictwa wynika, że kratki kanalizacji burzowej w tym rejonie zostaną udrożnione.

Mieszkańcy mają nadzieję, że stanie się to szybko, jeszcze przed jesiennymi deszczami.

(AF)

Nowe drogi zamiast wodociągów

BABICE. Kilkanaście dróg gminnych doczeka się generalnego remontu, wartego ponad pięć milionów złotych.

Gmina Babice dostała z Polskiego Ładu prawie 4,7 mln zł na budowę, rozbudowę i wymianę infrastruktury wodociągowej.

Oferty złożone w przetargu (został podzielony na dwie części) były jednak wyższe niż kwoty, jakie samorząd zamierzał przeznaczyć na te inwestycje.

- Pojawiała się możliwość dokonania modyfikacji zadania i wspólnie z radnymi postanowiliśmy z tego skorzystać. Fundusze przeznaczyliśmy na modernizację dróg gminnych, bo innego dofinansowania na ten

cel nie dostaniemy. Pieniądze na wodociągi będziemy chcieli pozyskać z innego programu, a w związku z tym, że mamy kompletną dokumentację, nie powinno być z tym problemu. Zwłaszcza że programów skierowanych na gospodarkę wodno-ściekową będzie kilka – mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

W przetargu na modernizację dróg oferty przedstawiły cztery firmy. Najtańszą z nich, wartą prawie 5,4 mln zł, złożył Drog-Bud. Teraz oferty będą analizowane.

Roboty mają objąć 16 dróg. Jak podkreśla wójt Warzecha, ma to być generalny remont, a nie tylko położenie nowej nawierzchni asfaltowej. Część dróg ma być zrobionych jeszcze w tym roku. Pozostałe do lipca przyszłego roku.

Michał Koryczan



Ulica Równa w Jankowicach

Drogi gminne
przeznaczone
do remontu

• Do końca tego roku
Orzeszkowej w Babicach
Trzcionka w Jankowicach
Dworska w Wygietzowie
Zakątek w Zagórz
Różana w Olszynie
Wilczak w Mętowie
(od ul. Wojtyły do ul. Pastrug)

• Do końca lipca 2024 r.
Osiedlowa w Babicach
Pańska w Zagórz
Graniczna w Zagórz
Kawalerii w Zagórz
Stawowa w Zagórz
Borowcowa w Zagórz
Równa w Jankowicach
Pastrug w Mętowie
Wiejska w Mętowie
Łąkowa w Rozkochowie

FOT. UDOSTĘPNIŁ PRZYZ UC W BABICACH

Miękinia zmienia się dzięki mieszkańcom

Stowarzyszenie Zielona Energia Miękinia wyszło z inicjatywą dla dzieci i rodziców. Przez całe lato organizuje zajęcia w ramach „Wakacji w sołtysówce”.

Dzieci z całej okolicy uczestniczą w zajęciach z różnych dziedzin. Co parę dni spotykają się na kilka godzin, żeby aktywnie spędzić czas. Pod okiem opiekunki Moniki Kossek na pewno się nie nudzą.

Dzięki żywej lekcji historii z Grupą Dziejawa mogli przenieść się w czasy średniowiecza. Mieli też okazję pokazać swoje talenty kulinarne podczas warsztatów z paniami z KGW w Miękini „Jak u mojej Babci - Kluchy, kluski, klusieczki”. Z kolei w trakcie zajęć kroju i szycia szyli nowe worki do szkoły oraz torby na zakupy. Były również zajęcia przyrodnicze w lesie, a także warsztaty archeologiczne.

- Ich uczestnicy zdobywali wiedzę na temat pracy archeologa, a następnie mierzyli się z różnymi zadaniami doskonalącymi umiejętności poszukiwania skarbów nie tylko z przeszłości. Wśród nich były też także kamienie, kawałki ceramiki, papierki, szyszki, biżuteria czy muszelki. Wszystkie znaleziska musieli oczyścić i zapakować, aby nie uległy zniszczeniu. Następnie wykonali rysunki dla potomnych i wraz ze znaczkiem Stowarzyszenia Zielona Energia Miękinia włożyli do kapsuły cza-



Uczestnicy zajęć w ramach „Wakacji w sołtysówce”

su, która została zakopana nieopodal sołtysówki - opowiada o zajęciach Małgorzata Klimek ze Stowarzyszenia Zielona Energia Miękinia.

Uczestnicy odwiedzili również Centrum Edukacji Przyrodniczej UJ, biorąc udział w warsztatach „Jak powstają skamieniałości” i park linoowy w Dubiu. Przed końcem wakacji czeka ich jeszcze wizyta w stadninie koni, zajęcia konstrukcyjne z wykorzystaniem starego sprzętu RTV oraz wspólne ognisko na pożegnanie lata.

- Realizujemy trzyletni projekt w ramach budowania centrów aktywności mieszkańców. Oprócz „Wakacji w sołtysówce” prowadzimy warszta-

ty dla seniorów. Dodatkowym elementem projektu było zagospodarowanie terenu przy sołtysówce, gdzie stworzyliśmy miejsce spotkań pod pergolą - wylicza Małgorzata Klimek.

Dzięki aktywności członków stowarzyszenia przy sołtysówce powstała mała teżnia. Stał tam także stojak na rowery, stanowisko do samodzielnej naprawy rowerów, nowa tablica informacyjna i kosze na śmieci. Wszystko to w ramach projektu „Przystań Towarzysko-Turystyczna Pod Pergolą - Miękinia 380” współfinansowanym z dotacji Województwa Małopolskiego z konkursu „Małopolska Gościńna - II edycja”.

(E) Podczas budowy malej teżni przy sołtysówce



FOT. ARCHIWUM STOWARZYSZENIA ZIELONA ENERGIA MIĘKINIA

FOT. ARCHIWUM STOWARZYSZENIA ZIELONA ENERGIA MIĘKINIA

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Młodzi strażacy się szkolą

Członkowie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w Czernej, Krzeszowicach, Miękini, Nawojowej Górze, Nowej Górze, Ostrężnicy, Siedlcu i Żbiku uczestniczyli w wycieczce do Centrum Edukacji Przeciwpożarowej w Dobczycach.

To pierwszy w Małopolsce interaktywny obiekt szkoleniowy z zakresu bezpieczeństwa i pożarnictwa. Znajduje się tam ścieżka edukacyjna, obejmująca zagadnienia związane z zagrożeniami w domu, bezpieczeństwem na akwenach, w lesie oraz w ruchu drogowym.

Centrum posiada też zaplecze edukacyjne z zakresu pierwszej pomocy (fantomy, kamizelki do ćwiczeń). Uczestnicy wycieczki mogli się też wcielić w strażaków, przebrać się w mundury i wziąć udział w wirtualnym wyjeździe do akcji.

OSTRĘŻNICA

Gminne dożynki w sołectwie

W sobotę 19 sierpnia w Ostrężnicy zaplanowane jest gminne święto pól.

Program:

- 15.00 - uroczysta msza święta w kościele św. Faustyny
- 16.15 - przebieg korowodu pod remizę OSP
- 16.30 - oficjalne otwarcie uroczystości i rozpoczęcie obrzędu dożynkowego
- 19.00 - zabawa taneczna z Kapelą Zbieraną
- 21.00 - 2.00 - dyskoteka

SANKA

Droga zrobiona

Gminna droga do gruntów rolnych w sołectwie została wyremontowana.

Zakres prac obejmował remont odcinka o długości 140 m. Wartość prac wyniosła 43,9 tys. zł.

Gmina Krzeszowice otrzymała na te roboty dofinansowanie z budżetu województwa małopolskiego w wysokości 21,9 tys. zł. Wykonawcą była firma Krymex z Bytomia.

(E)

ogłoszenie



Trzebinia, ul. Targowa 10

☎ 32 611 04 86

(MK)

Murawa ma być znów równa jak stół

TRZEBINIA. Remont trybun i boiska oraz wykonanie automatycznego systemu nawadniania murawy. To zakres prac na stadionie miejskim przy ul. Kościuszki.

Znajdujący się w centrum miasta stadion to kawał historii trzebińskiego futbolu. Jak przypomina Lesław Głuch, wieloletni działacz piłkarski z Trzebinia, obiekt sportowy w tym miejscu został oddany do użytku w 1954 r.

Ostatnie kompleksowe prace modernizacyjne na stadionie przy ul. Kościuszki prowadzone były w latach 2002-2005, gdy na murawie biegali piłkarze MKS Trzebinia-Siersza (obecnie MKS Trzebinia), a więc klubu powstałego w 2000 r. z połączenia Górnik Siersza i Hutnika Trzebinia.

Zakres prac renowacyjnych na Stadionie Miejskim w Trzebinia

Płyta boiska

- wykonanie automatycznego systemu nawadniania murawy
- kompleksowa renowacja nawierzchni

Trybuny

- naprawa elementów żelbetonowych (pęknięcia, uszkodzenia płaszczyzn betonowych), elementów całej trybuny, malowanie barierki oraz słupów podtrzymujących zadaszenie
- naprawa elewacji zewnętrznej wraz z malowaniem oraz wymianą uszkodzonych rur spustowych

Ogrodzenie

- naprawa słupów żelbetonowych
- czyszczenie elementów stalowych pól ogrodzeniowych oraz naprawa bramy wjazdowej wraz z malowaniem
- remont pomieszczeń kas biletowych, wymiana drzwi wejściowych, pokrycie dachu papą termozgrzewalną, wykonanie obróbek blacharskich, naprawa ścian zewnętrznych i wewnętrznych oraz malowanie

Przez wiele lat płyta trzebińskiego boiska była uważana za jedną z najlepszych w Małopolsce. Zawodnicy goszczących tu drużyn podkreślali, że na murawie równie jak stół gra w piłkę to czysta przyjemność.

Obecny stan boiska, na którym co roku swoje mecze roz-

grywa od kilku do kilkunastu zespołów MKS (drużyny seniorskie i młodzieżowe) jest już daleki od ideału. Wymaga renowacji. Podobnie jak trybuny, które trudno uznać za wizytówkę sportowego obiektu.

To się ma zmienić w tym roku. Gmina wybrała najkorzystniejszą ofertę w przetargu na



Stadion miejski w Trzebinia

FOT. MICHAŁ KORCZAK

modernizację stadionu piłkarskiego przy ul. Kościuszki.

Ofertę wartą 530 130 zł złożyła trzebińska firma Krisbud (jedyna, która wystartowała w przetargu).

Przypomnijmy, że Trzebinia otrzymała na tę inwestycję 145 970 zł dofinansowania z budżetu wojewódzkiego w ramach programu „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa”.

Prace związane z modernizacją stadionu mają się zakończyć w ciągu dwóch miesięcy od podpisania umowy.

W czasie robót związanych z renowacją płyty boiska trawiastego zespoły trzebińskiego MKS-u będą trenować i rozgrywać mecze ligowe na sąsiednim boisku ze sztuczną trawą, oddanym do użytku pod koniec ubiegłego roku.

Kościół, remiza i kaplica nabiorą blasku

LIBIĄŻ. Trzy zabytki w gminie doczekają się prac konserwatorskich, wartych ponad milion złotych.

Libiąski samorząd złożył wnioski o dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na trzy miejscowe obiekty. Wszystkie znajdują się w gminnej ewidencji zabytków. Na wszystkie z nich otrzymał finansowe wsparcie.

Największa i zarazem najdroższa inwestycja dotyczy kościoła pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu, na którą gmina dostała 588 tys. zł.

- Prace konserwatorskie są konieczne, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownikom i dostosować obiekt do obowiązujących przepisów – mówi Jacek Latko, burmistrz Libiąża.

Zakres robót obejmuje zabezpieczenie elementów kamiennych okładzin elewacji świątyni, gzymsów i figur na dachu, a także elewacji wieży kościoła.

Parafia z własnych pieniędzy naprawiła najistotniejsze elementy ceglanego dachu wieży głównej. Wymiany wymagają zbutwiałe i skorodowane ogłoszenie

elementy żaluzji drewnianych i okiennic dzwonnicy.

- Dzięki dofinansowaniu sporządzona zostanie ekspertyza techniczna i konserwatorska oraz opracowany program prac konserwatorskich i projekt techniczny. Prace rozpoczyna się po uzyskaniu pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków i przeprowadzeniu całej procedury - informuje Jacek Latko.

Prawie 301 tys. zł samorząd dostał też na prace budowlane (w tym renowację wieży) budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Libiążu (przy ul. św. Floriana).

Czterokondygnacyjna wieża obserwacyjna znajduje się w południowo-wschodnim narożniku. Jej murowane ściany są w złym stanie i wymagają prac zabezpieczających.

Wykonana w 2018 r. ekspertyza techniczna wykazała także nadmierne ugięcie stropu w dwóch pomieszczeniach na parterze. Niezbędne jest zamontowanie w nich ram wzmacniających.

Pieniądze (147 tys. zł) trafią także na renowację wnętrza kaplicy mszalnej pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Żarkach.

Datowany na 1892 r. obiekt położony jest w centrum wsi

przy drodze wojewódzkiej i stanowi własność gminy. Z uwagi na zły stan techniczny od lat jest nieużytkowany.

W 2020 r. został przygotowany i uzgodniony z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków program konserwatorski dotyczący kaplicy.

W pierwszym etapie oczyszczono cokoł budowli, wzmocniono fundamenty, usunięto spękania i wzmocniono mury. Wykonano też konserwację drzwi i okien oraz dachu budowli.

- Aby możliwe było korzystanie z kaplicy, konieczne jest kontynuowanie prac wewnątrz obiektu. Naprawy wymagają ubytki i spękania w tynkach oraz uszkodzona posadzka. Niezbędna jest także wymiana niesprawnej instalacji elektrycznej. Dzięki dotacji opracowany zostanie program badań konserwatorskich na obecność zabytkowych dekoracji malarzskich i polichromii – mówi burmistrz Latko.

Przypomnijmy, że o dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków mogły się starać jedynie jednostki samorządu terytorialnego, czyli m.in. gminy i powiaty.

Jak informuje Eliza Jarguz-Banasik z biura promo-



Widok na kościół pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu

cji Urzędu Miejskiego w Libiążu, wkład własny do poszczególnych projektów pokrywa

gmina. W przypadku kościoła w Libiążu będzie to 12 tys. zł, budynku OSP w Libiążu – 6,2

tys. zł, a kaplicy w Żarkach – 3 tys. zł.

Michał Koryczan

Baseny na Kątach ciągle tylko do pooglądania w internecie

Chrzanów odbudował kultowy ośrodek rekreacyjny, ale z powodu przedłużających się odbiorów, wciąż nie można z niego korzystać. Pooglądać w internecie - jak najbardziej! Ich otwarcie przekładane jest z tygodnia na tydzień.

Miasto dostało 15,3 mln zł dotacji, dołożyło 4,3 mln zł. I tak powstał od nowa kultowy niegdyś ośrodek rekreacyjny. Budowała go przez rok firma Rembud z Trzebinia. Zarządcą obiektu zostało Miejskie Centrum Sportu w Chrzanowie, specjalnie powołane do zarządzania obiektami sportowymi w związku z planem jego budowy.

Mniej więcej od kwietnia mówi się o dobiegających końca pracach, a od czerwca o rychłej premierze. Oficjalne otwarcie ośrodka przy Leśnej w Chrzanowie jest jednak ciągle odkładane, bo nie ma wciąż pozwolenia na użytkowanie.

(al)



Ośrodek na Kątach Fot. FB Gminy Chrzanów

K R Ó T K O LIBIĄŻ Nad Wisłę z przyrodnikiem

Do 23 sierpnia można zapisywać się na wyprawę nad Wisłę w Gromcu z przyrodnikiem, specjalistą od fauny i flory rzek, Kaspem Jakubowskim. Wycieczka zaplanowana jest na 24 sierpnia. Zbiórka przy wiatrach biesiadnych w Gromcu o godz. 16.00.

W programie jest nie tylko interesująca wycieczka, ale również ognisko z kiełbaskami. Udział w imprezie jest bezpłatny. Zapisy pod numerem telefonu 32 624 12 62 w. 15.

Do biblioteki nie tylko po książkę

Ciekawą ofertę ma dla swoich czytelników libiąska biblioteka. Od kilku dni można w niej wypożyczać gry planszowe. Jednorazowo można wziąć do domu jedną grę (maksymalnie na dwa tygodnie). To propozycja dla zarejestrowanych użytkowników biblioteki.

ŻARKI

Zapisy na Bieg Tatara

13. edycja biegu z przeszkodami dla dzieci odbędzie się w sobotę 26 sierpnia. Zapisy online już trwają. Można to zrobić do 25 sierpnia do godz. 12.00, wysyłając maila na adres: biegatara@spoko.pl (w treści należy podać imię, nazwisko uczestnika oraz rok urodzenia). Limit uczestników to 200 osób (decyduje kolejność zgłoszeń).

(g)

Co nas czeka do dnia wyborów

Najważniejsze daty

15 października będziemy wybierać posłów i senatorów na kolejne cztery lata. Prezydent zdecydował i ogłosił wyczekiwany termin.

To sprawiło, że oficjalnie rozpoczęła się kampania wyborcza.

Decyzja Andrzeja Dudy uruchomiła całą procedurę wyborczą, a Państwowa Komisja Wyborcza ogłosiła co i w jakich terminach musi się stać, byśmy mogli pójść do urn w połowie października. Warto poznać kilka bardzo ważnych dat.

Pierwszą jest termin, w którym partie zawiadamiają PKW o utworzeniu komitetu wyborczego, a pełnomocnicy wyborczy o utworzeniu koalicyjnego komitetu. To 28 sierpnia. Ostateczne zgłoszenie kandydatów na posłów lub senatorów musi nastąpić do 6 września.

REJESTRACJA

Kolejne daty, zdecydowanie ważniejsze z punktu widzenia wyborców, to 1 września i 12 października. W tym przedziale czasowym wyborcy składają wnioski o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania w miejscu pobytu w dniu wyborów i zmianie miejsca głosowania. Dotyczy to np. osób, które w dniu wyborów będą poza miejscem stałego zameldowania (ale w kraju), również tych, którzy są czasowo zameldowani np. w Chrzanowie, Trzebini czy Babicach.

Wyborcy przebywający za granicą mogą składać wnioski o wpisanie ich na listę wyborców w obwodach za granicą do 10 października.

KORESPONDENCYJNIE I NIE TYLKO

Do 15 września musi zostać podana informacja o m.

in. o lokalach przystosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych, a także o możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika. Stąd ci, którzy chcą wybrać np. formę głosowania korespondencyjnego, muszą do połowy września poczekać na informację, w jaki sposób tego dokonać.

Już wiemy, że na zgłoszenie takiego zamiaru będą dwa tygodnie, do 2 października.

Kto może głosować korespondencyjnie? Grupy są dwie: niepełnosprawni oraz osoby, które najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat.

Warto też wiedzieć, że jeśli niepełnosprawni czy osoby po sześćdziesiątce mieszkają w gminie, w której w dniu wyborów nie funkcjonuje gminny przewóz pasażerski, to mogą skorzystać z bezpłatnego transportu do lokalu wyborczego. I taką chęć trzeba zgłosić z wyprzedzeniem, do 2 października. Za interesowani takim rozwiązaniem do 12 października zostaną poinformowani o godzinie transportu w dniu głosowania.

Do 6 października jest z kolei czas na składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania przez wyborców niepełnosprawnych oraz przez wyborców, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat.

oprac. Tadeusz Jachnicki

8 posłów w jednym okręgu, 14 w sąsiednim

Okręg 12., do którego są przypisani mieszkańcy powiatu chrzanowskiego, obejmuje też powiaty: myślenicki, oświęcimski, suski i wadowicki.

W obecnym kształcie został utworzony w 2001 roku. Wybieranych jest w nim 8 posłów (do 2005 r. wybierano 7). Gmina Krzeszowice znajduje się w okręgu 13. Obejmuje on obszar Krakowa (miasto na prawach powiatu) oraz powiaty: krakowski, miechowski i olkuski. Wybieranych jest w nim 14 posłów.

Liczba mandatów do zdobycia w danym okręgu jest zależna od liczby ludności zamieszkującej dany obszar. W sumie w Polsce jest 41 okręgów i wybiera się w nich od 7 do 20 posłów. Podczas podziału mandatów w wyborach do sejmiku wykorzystywana jest tzw. metoda d'Hondta.

W podziale mandatów w okręgach wyborczych uwzględnia się wyłącznie listy kandydatów na posłów tych komitetów wyborczych, których listy otrzymały co najmniej 5 proc. ważnie oddanych głosów w skali kraju.

Listy kandydatów na posłów koalicyjnych komitetów wyborczych uwzględnia się w podziale mandatów, jeżeli otrzymały co najmniej 8 proc. ważnie oddanych głosów w skali kraju.



WAŻNE DATY Z KALENDARZA WYBORCZEGO

Od 1 września do 12 października

składanie przez wyborców wniosków o:

- * wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania w miejscu pobytu w dniu wyborów
- * zmianie miejsca głosowania

do 15 września

podanie informacji o numerach i granicach obwodów do głosowania oraz o siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w tym o lokalach przystosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych, a także o możliwości głosowania korespondencyjnego i głosowania przez pełnomocnika

do 25 września

powołanie obwodowych komisji wyborczych

do 2 października

* zgłoszenie zamiaru głosowania korespondencyjnego przez wyborców niepełnosprawnych, w tym za pomocą nakładek na karty do głosowania sporządzonych w alfabecie braille'a oraz przez wyborców, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat

* zgłaszanie zamiaru skorzystania z prawa do bezpłatnego transportu do lokalu wyborczego lub bezpłatnego transportu powrotnego przez wyborców z niepełnosprawnością oraz przez wyborców, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat, w gminie, w której w dniu wyborów nie funkcjonuje gminny przewóz pasażerski

do 6 października

składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania przez wyborców niepełnosprawnych oraz przez wyborców, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat

do 10 października

składanie przez wyborców przebywających za granicą wniosków o ujęcie ich spisie wyborców w obwodach utworzonych za granicą

do 12 października

poinformowanie wyborców, którzy zgłosili zamiar skorzystania z prawa transportu do lokalu wyborczego o godzinie transportu w dniu głosowania

15 października godz. 7.00 – 21.00
głosowanie

Zawiadomienie o utworzeniu komitetu wyborczego do Państwowej Komisji Wyborczej złożyły 23 komitety. Dwa z nich nie wystawią kandydatów do senatu. To Polska Liberalna Strajk Przedsiębiorców oraz Patrioti Polska.

Wszystkie zgłoszone komitety to: Konfederacja Wolność i Niepodległość, Nowa Lewica, Bezpartyjni Samorządowcy, Polska Liberalna Strajk Przedsiębiorców, Patrioti Polska, Polska Jest Jedna, Koalicja Obywatelska PO .N IPL Zieloni, Związek Słowiański, Partia Wolności, Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni - Polskie Stronnictwo Ludowe, Prawo i Sprawiedliwość, Ruch Społeczny Agrounia TAK, Bezpartyjni, Antypartia, Zjednoczenie Chrześcijańskich Rodzin, Zjednoczeni, Odpowiedzialność, Normalny Kraj, Ruch Dobrobytu i Pokoju, Wolna Europa, Polska 2050, Ruch Naprawy Polski, Piast - Jedność Myśli Europejskich Narodów i Świata

Ogłoszenie

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

K R Ó T K O

TRZEBINIA

W Gaju
na bogato

25 sierpnia łączą siły osiedla Gaj i Gaj Zacisze. Organizują wspólny piknik osiedlowy z atrakcjami. Łączą też gminną dotację (dwa razy po trzy tysiące złotych), dlatego należy się spodziewać, że impreza na Orliku w Gaju dla mieszkańców obu osiedli będzie na bogato.

Początek pikniku od godz. 14.

W Górcie
na Swytach
potańcówka

Błonia przy Styczniowej są już wystrzyżone i gotowe na przyjęcie sobotnich imprezowiczów. Festyn dla mieszkańców osiedla Górka nazwany potańcówką już w najbliższą sobotę 19 sierpnia. Początek o godz. 16.

26 sierpnia pikniki wiejskie zaplanowane są też w Psarach i Dulowej.

Ulica św. Krzyża
nadal bez
odwodnienia

Zebranie wiejskie w Dulowej, w odpowiedzi na sugestię burmistrza, wycofało z budżetu sołectwa opracowanie projektu zalewanej przez wody opadowe ulicy św. Krzyża. Chodzi o 21 tys. zł. Jak poinformowała pani sołtys, prosił o to burmistrz, bo droga ma nieregulowany stan prawny.

Po zmianie pieniędzy z projektu drogi zostaną przeznaczone na odnowienie pomieszczenia sołtysówki w budynku OSP, tablicę informacyjną, malowanie pomieszczeń w szkole oraz odnowienie grilla z okazji nadchodzącego pikniku sołeckiego.

Zarządcą ul. św. Krzyża jest gmina. Poprzednio była to droga wojewódzka, a potem powiatowa. Od 2004 r. gmina ją

np. odśnieża i remontuje. Nie wymogła jednak do tej pory na wojewodzie, aby sformalizował dokumentem stan posiadania.

Gmina nie widzi przeszkód prawnych w bieżącym jej utrzymaniu, ale z wydawaniem pieniędzy na inwestycję, czyli odwodnienie, ma problem. Radny z Dulowej Waldemar Wszolek chce, aby wypowiedziała się na ten temat RIO.

W roku 2023 r. Dulowa przeznaczyła sołeckie pieniądze na projekt oświetlenia ul. Jagiełły (23 tys. zł). Reszta (21 tys. zł) miała wystarczyć na projekt odwodnienia ul. św. Krzyża.

Fundusz sołecki w roku 2024 będzie wynosił 53 tys. zł. Wkrótce rady poszczególnych wsi proponują, na jakie potrzeby chciałyby je przeznaczyć.

Kościelna
do remontu

Ul. Kościelna w Trzebini ma być jeszcze w tym roku wyremontowana. Koszt 400 tys. zł (w tym dofinansowanie 259 tys. zł).

Radny Wojciech Hajduk zwraca uwagę, że może się to zbiec z przebudową skrzyżowania ul. Piłsudskiego i Kościelnej, a to zapewne spowoduje perturbacje komunikacyjne dla mieszkańców ulic Luzara i Sadowej.

Na razie żadne prace w terenie się jeszcze nie rozpoczęły. Przypomnijmy, że mieszkańcy Piłsudskiego nie chcą przebudowy skrzyżowania, jedynie światła.

Chechło bardziej
lubiane od Balatonu

W naszej internetowej sondzie popularności tych dwóch trzebińskich akwenów na przelom.pl, Chechło zdecydowanie prowadzi przed Balatonem. Chechło jest ulubionym zbiornikiem 64 proc. głosujących, Balaton 20 proc., pozostali nie mają na ten temat zdania. Głos oddały 453 osoby.

(al)

Ogólniaki nadal
najpopularniejsze

FOT. ZE STRONY INTERNETOWEJ II LO W CHRZANOWIE

Od września naukę w II LO w Chrzanowie rozpocznie ponad 300 pierwszoklasistów, najwięcej z wszystkich szkół średnich w powiecie chrzanowskim

EDUKACJA.

Ponad 1,5 tysiąca uczniów rozpocznie od września naukę w pierwszych klasach szkół średnich z powiatu chrzanowskiego.

Tradycyjnie najwięcej osób wybrało naukę w liceach ogólnokształcących oraz technikach. Podobnie jak w ostatnich latach, w dwóch szkołach z powiatu chrzanowskiego udał się nabór do branżówek (dawne zawodówki): w Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie oraz Zespole Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini.

Jak przypomina wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala, ten rok jest powtórką roku poprzedniego, gdy do pierwszych klas szkół średnich idzie półtora rocznika uczniów. To skutek reformy oświaty z 2014 roku. W efekcie placówki przeżywają znów spore obciążenie.

Spośród 1550 uczniów kończących w tym roku podstawówki z powiatu chrzanowskiego, 1349, czyli 87 proc. wybrało licea, technika i szkoły branżowe prowadzone przez powiat chrzanowski.

To więcej niż w ubiegłym roku, gdy wybrało je 1260 (84,2 proc.) spośród 1496 absolwentów podstawówek.

Część osób postanowiła kontynuować naukę w LO KSW w Libiążu i LO w Trzebini, a więc szkołach, których organem prowadzącym nie jest powiat chrzanowski.

Trzebiński ogólniak z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem. W 2020 r. do pierwszych klas poszło tam 45 uczniów, a w 2021 r. - 81. W tym roku od września naukę rozpocznie 196 pierwszoklasistów.

- Pozostali chcą się uczyć

Liczba uczniów przyjętych do szkół średnich z powiatu chrzanowskiego

II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie

308 uczniów, 11 klas liceum ogólnokształcącego

I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie

284 uczniów, 9 klas liceum ogólnokształcącego

Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini

251 uczniów, 8 klas technikum (technik analityk + technik analityk specjalność kryminalistyka; technik analityk specjalność kosmetologia i produkty kosmetyczne + technik spedytor specjalność policyjna; technik spedytor + technik spedytor specjalność służba celna; technik żywienia i usług gastronomicznych specjalność dietetyka i fitness; technik żywienia i usług gastronomicznych + technik żywienia i usług gastronomicznych specjalność dietetyka i fitness; technik eksploatacji portów i terminali; technik eksploatacji portów i terminali + technik eksploatacji portów i terminali specjalność mundurowe służby operacyjne; technik eksploatacji portów i terminali specjalność policyjna)

Liceum Ogólnokształcące w Trzebini

196 uczniów, 7 klas liceum ogólnokształcącego

Zespół Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie

122 uczniów, 4 klasy technikum (technik mechatronik; technik elektryk; technik pojazdów samochodowych; technik mechanik z elementami spawalnictwa + technik automatyzacji sterowania ruchem kolejowym) 64 uczniów, 2 klasy szkoły branżowej (dwie klasy wielozawodowe)

Zespół Szkół w Libiążu

127 uczniów, 4 klasy technikum (technik logistik; technik logistik strażak + technik organizacji turystyki; technik elektronik + technik energetyk; technik ekonomista + technik mechanik)

36 uczniów, 1 klasa szkoły branżowej (magazynier logistik + operator maszyn i urządzeń + ślusarz)

Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini

128 uczniów, 4 klasy technikum (technik informatyk; technik programista; technik fotografii i multimedii; technik usług fryzjerskich + technik żywienia i usług gastronomicznych)

29 uczniów, 1 klasa szkoły branżowej (klasa wielozawodowa)

Liceum Ogólnokształcące KSW w Libiążu

24 uczniów, 1 klasa liceum ogólnokształcącego

Źródło: Starostwo Powiatowe w Chrzanowie, szkoły

w powiatach krakowskim, oświęcimskim czy w Jaworznie. Oczywiście działa to również na drugą stronę, bo do naszych placówek przychodzą osoby z tamtych terenów. Nie bez znaczenia jest w tym wypadku funkcjonujący od kilku lat system dopłat do biletów miesięcznych dla uczniów. Powiat chrzanowski dopłaca uczniom do biletu kosztującego powyżej 60 zł, czyli na przykład 90 zł, jeśli bilet kosztuje 150 zł. To rozwiązanie na pewno przyciąga, zwłaszcza że stale rozbudowujemy bazę dydaktyczną w naszych placówkach - mówi Bartłomiej Gębala.

Co ważne, mimo sporego zainteresowania we wszystkich szkołach uda się uniknąć dwuzmianowości. W placówkach zdają sobie sprawę, że nauka na dwie zmia-

ny z pewnością zniechęciłaby część kandydatów.

- W ubiegłym roku w niektórych szkołach z powiatu krakowskiego wprowadzono dwuzmianowość. W efekcie część uczniów przeniosła się do naszych placówek - przypomina wicestarosta.

Spośród nowych kierunków udało się uruchomić klasy: technik spawalnictwa i technik automatyzacji sterowania ruchem kolejowym (w ZST Fablok w Chrzanowie), technik spedytor specjalność służba celna, technik eksploatacji portów i terminali specjalność mundurowe służby operacyjne i technik analityk specjalność kosmetologia i produkty kosmetyczne (w ZSE-Ch w Trzebini) oraz szkołę branżową magazynier logistik (w ZS w Libiążu). Otworzyć nie udało się natomiast

Jaki typ szkół w powiecie chrzanowskim wybrali uczniowie

- licea ogólnokształcące - 812 osób (52 proc.)
- technika - 628 osób (40 proc.)
- szkoły branżowe - 129 uczniów (8 proc.)

klas: technik elektroenergetyk transportu szynowego (w ZST Fablok) i technik kontroli jakości żywności i żywienia (w ZSE-Ch).

Warto wspomnieć, że w niektórych szkołach są jeszcze wolne miejsca. Aktualne informacje na ten temat można znaleźć na stronie internetowej malopolska.edu.com.pl.

Michał Koryczan

ogłoszenie

TRESKO TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY

Dostępny bez zbędnych formalności

KWALIFIKOWANY DOSTAWCA WĘGLA PGG S.A.

TAURON

Autoryzowany dystrybutor

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT GROSZKU PLUS

Pomagamy w zakupie węgla z e-sklepu PGG

☎ 32/ 753 68 05 ☎ 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Zielony sport po chrzanowsku

„Zielony sport” to popularna nazwa olimpijskiej dyscypliny orientacji sportowej, obejmującej bieg na orientację, rowerową jazdę na orientację, narciarski bieg na orientację oraz orientację precyzyjną.

Historia orientacji sportowej w Chrzanowie sięga 2002 roku, kiedy to w MUKS „Chrzanovia” powstała sekcja biegu na orientację, kierowana przez Jerzego Kryjomskiego. Po trzech latach szkolenia młodzieży ze Szkół Podstawowych nr 6, 8 i 10 w Chrzanowie oraz pierwszych sukcesach na arenie wojewódzkiej, w 2005 roku samodzielna sekcja przeniosła się do nowo utworzonego Klubu Sportowego „Kościelec” Chrzanów, zrzeszającego wówczas sekcję piłki nożnej i biegów na orientację. Po rozwiązaniu sekcji piłkarskiej, od 2012 roku w Klubie pozostała prężna sekcja orientacji sportowej, która działa do dziś.

Podstawową bazą szkoleniową Klubu są tereny gminy Chrzanów i jej okolice. Odbývają się tam regularne treningi oraz zawody z wykorzystaniem ponad 20 specjalistycznych map do orientacji sportowej. Jesienią i zimą zawodnicy ćwiczą na obiektach użyteczności publicznej przez SP nr 8 w Chrzanowie (treningi techniczne) oraz w terenie (treningi biegowe).

W ciągu prawie 20 lat działalności szkoleniowej przez Klub przewinęły się setki młodych ludzi z Chrzanowa i pobliskich miejscowości. Uczą się nawigacji w terenie pod okiem trenera Jerzego Kryjomskiego.

W Klubie trenują dziewczęta i chłopcy do 14. roku życia - młodzicy, 15-18-letni juniorzy oraz zawodnicy dorośli. Łącznie to prawie 20-osobowa grupa zawodniczek i zawodników,



Puchar Najmłodszych 2021 w Zielonej Górze

w większości członków wojewódzkiej kadry młodzików i juniorów.

Jednym z najbardziej utalentowanych zawodników Klubu jest 15-letni Antoni Chodlewski, będący też członkiem kadry narodowej juniorów.

Corocznie zawodnicy Klubu startują w 60-70 biegach na orientację na terenie całej Polski oraz w 6-10 biegach górskich w okresie przygotowawczym. W krajowej rywalizacji sportowej dzieci i młodzieży (SSM) zawodnicy Klubu corocznie zdobywają 30-38 punktów, co daje 3-4 wynik wśród wszystkich klubów powiatu chrzanowskiego.

W 2022 roku zawodnicy KS „Kościelec” Chrzanów wywalczyli 4 medale Pucharu Najmłodszych (młodzicy) oraz 7 medali Klubowych Mistrzostw Polski w biegu na orientację. Czoro zawodników Kościelca - Julia Hebda, Julia Rychłowska, Antoni Chodlewski i Jerzy Kryjowski - wywalczyło miejsca w pierwszej dziesiątce całorocznego ogólnopolskiego Rankingu Polskiego Związku Orientacji Sportowej.

W tym roku brązowy medal Pucharu Najmłodszych w biegu klasycznym zdobyła Julia Hebda, a sztafeta K14 (Julia Rychłowska, Julia Hebda i Małgorzata Wala) wywalczyła czwarte miejsce zarówno w Pucha-

rze Najmłodszych, jak i w Klubowych Mistrzostwach Polski. Dwa srebrne medale Klubowych Mistrzostw Polski w biegach indywidualnych wywalczył także Jerzy Kryjowski.

Najważniejsze sukcesy sportowe w 18-letniej historii Klubu to start Dominiki Kulczyckiej w reprezentacji Polski na Mistrzostwach Świata Juniorów (JWOC 2011) oraz trzecie miejsce w klasyfikacji drużynowej Pucharu Najmłodszych w biegu na orientację w 2019 roku. Z kolei za swoje najważniejsze sukcesy organizacyjne Klub uważa realizację Programu „Zielony Punkt Kontrolny” (umieszczenie stałych punktów kontrolnych w pięciu kompleksach leśnych otaczających Chrzanów) oraz organizację od 20 lat masowej cyklicznej imprezy pod nazwą Grand Prix Chrzanowa w biegu na orientację.

Coroczna dotacja gminy przekazywana na działalność Klubu z trudem wystarcza na pokrycie kosztów udziału w zawodach, transportu oraz zakup niezbędnego wyposażenia zawodników. Brakuje ich np. na wykonanie precyzyjnych map oraz zatrudnienie szkoleniowców, co umożliwiłoby udział zawodników Kościelca we współzawodnictwie na terenie kraju.

Michał Papiernik



Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików - Kraków 2022



Zawodnicy KS „Kościelec” Chrzanów wyróżnieni i nagrodzeni przez gminę Chrzanów

Rozmowa z Jerzym Kryjomskim, sportowcem, trenerem i prezesem Klubu Sportowego Kościelec Chrzanów

To najpiękniejszy sport na świecie



Jerzy Kryjowski

Jak długo uprawia pan tę dyscyplinę?

Uprawiam bieg na orientację od 1999 roku. Ponieważ nie mam najlepszej orientacji w terenie, postanowiłem się jej nauczyć. Pierwsze trzy lata byłem zawodnikiem WKS Wawel Kraków, gdzie intensywnie uczyłem się tej niezmiernie ciekawej, chociaż trudnej dyscypliny sportu, od najlepszych zawodników w Polsce. Ponieważ moją specjalnością są trudne sprawy, szybko bieg na orientację stał się moją pasją

życiową i sposobem na życie. **Proszę pochwalić się swoimi osiągnięciami.**

W 2001 roku zdobyłem swój pierwszy medal w Sztafetowych Mistrzostwach Polski w Gdyni. Potem już poszła lawina... W dotychczasowej karierze sportowej wywalczyłem kilkadziesiąt medali Mistrzostw Polski w biegu na orientację, głównie w biegach indywidualnych.

Jest pan prezesem, trenerem, zawodnikiem. Jak udaje się panu łączyć te funkcje?

Nie stanowi to większego problemu. Sam ze sobą zwykle dobrze się dogaduję, a równocześnie przekazuję swoje doświadczenie innym. W 1997 roku zamieszkałem w Chrzanowie, więc postanowiłem swoją pasję rozwijać tutaj, zaszczepiając ją też młodym ludziom. I tak, krok po kroku, doszedłem do stworzenia sekcji biegu na orientację. W międzyczasie zdobyłem uprawnienia instruktora biegu na orientację, topografa i kartografa sportowego,

a także budowniczego tras oraz sędziego orientacji sportowej. To wszystko sprawiło, że mogłem podjąć się profesjonalnego szkolenia w tej dyscyplinie sportu.

Jest pan już doświadczonym zawodnikiem. Ma pan następcę?

Mam nadzieję, że młodzi stażem przejmą po mnie tę pasję i poprowadzą dalej Klub. Bieg na orientację to bardzo wszechstronna dyscyplina sportu, łącząca wysiłek fizyczny z intelektualnym.

Co trzeba robić, aby być w czołówce tej dyscypliny?

Kluczem do osiągania sukcesów jest systematyczna praca nad sobą i pokonywanie własnych słabości. Zielony sport uczy szacunku do przyrody, ale i do samego siebie. To klucz do zdrowia fizycznego i psychicznego na całe życie. W zawodach w biegu na orientację uczestniczą całe rodziny, od małych dzieci po mocno zaawansowanych wiekowo ludzi. Każdy znajdzie tu coś dla siebie. To najpiękniejszy sport na świecie.



Wiatrak w Bretanii



Dinan, ponoć najlepiej zachowanego średniowiecznego miasta w Bretanii. Charakterystyczne budynki, brukowane uliczki pełne galerii sztuki i sklepów z rękodziełem tworzą niepowtarzalny klimat.



Widok na latarnię morską na Cap Frehel (Bretania). Dochodzi się do niej pięknym wrzosowiskiem.

Normandia i Bretania - czar

Z czym może się kojarzyć francuska Normandia i Bretania? Normandia oczywiście z II wojną światową i inwazją aliantów w 1944 r. Bretania – pewnie niektórym z przygodami Asteriksa albo z Agnieszką Holland, która tam zamieszkała. Wielu prawdopodobnie z niczym, bo to niezbyt popularny kierunki wakacyjnych wyjazdów. A szkoda, bo Normandia i Bretania mają wiele do zaoferowania i architektonicznie, i historycznie, i krajobrazowo.

Nie tylko Polacy niezbyt często wybierają się w tę część Francji. W ogóle nie ma tam zbyt wielu cudzoziemców. Wyjątkiem jest oczywiście wzgórze Saint Michel, będące atrakcją turystyczną na światową skalę i tam słysząc najprzeróżniejsze języki.

JĘZYK FRANCUSKI ALBO TRANSLATOR

Co do języka, to wybierając się do Normandii i Bretanii warto przed wyjazdem choć trochę się z nim zapoznać, bo na znajomość angielskiego nie wszędzie można liczyć. W boulangerie (piekarniach), do których na pewno pójdziecie po bagietkę na śniadanie czy po croisanta (rogalika z ciasta francuskiego) do porannej kawy, możecie zetknąć się z krótkim komunikatem zza lady: „pas anglaise”. A to oznacza ni mniej, ni więcej, jak to, że tam po angielsku się nie dogadacie. Pozostają więc różne formy komunikacji niewerbalnej albo translator w komórce.

Problem może też być w restauracji, bo w mało której dostaniecie menu po angielsku.

MISTRZOWIE PARKOWANIA

Nadmorskie kurorty Normandii chętnie wybierają paryżanie na kilkudniowy, czasem weekendowy, wypad. Do popularnych wśród nich Deauville czy Trouville-sur-Mer (Normandia) można dojechać pociągiem w dwie i pół godziny. Podobnie samochodem.

Wybierając ten ostatni środek transportu trzeba się liczyć z problemami z parkowaniem.

Wszędzie jest z tym problem – może poza dużymi miastami, gdzie znajdują się ogromne podziemne parkingi, czasem w samych centrach. Warto więc wcześniej przygotować się i sprawdzić, gdzie można się zatrzymać. W mniejszych miasteczkach trzeba „polować” na wolne miejsce. Na pewno się znajdzie pod warunkiem, że nie jeździmy wielkim SUV-em (ze znalezieniem dla niego miejsca będzie poważny problem). Auta stoją zwykle zderzak w zderzak, więc umiejętność perfekcyjnego wręcz parkowania „na koptę” jest nieodzowna.

KAPRYŚNA POGODA

Podczas, gdy na południu Europy panują potworne upały, Normandia i Bretania oferują przyjemny, umiarkowany klimat. Temperatura rzadko przekracza tam 25 st. C. To świetna pogoda do zwiedzania, do plażowania zresztą też. Pod warunkiem, że nie pada.

Bo kapryśna pogoda to niestety wizytówka tej części Francji. Szybko się przekonaliśmy, dlaczego i po co, niemal w każdym sklepie z pamiątkami, ubraniami, także na stacjach benzynowych, są do kupienia kurtki przeciwdeszczowe. Dość charakterystyczne – najczęściej białe, granatowe i żółte z białą, bawełnianą podszewką w granatowe paski.

Motyw rozłożonych parasolek i chmur z deszczem jest zresztą bardzo popularny i znajduje się na wielu turystycznych pamiątkach – kubkach, podkoszulkach, brelokach.

Faktycznie z opadami deszczu trzeba się liczyć. Nie wolno za bardzo się nimi przejmować i bynajmniej nie uzależniać od nich wycieczek i zwiedzania, bo może się okazać, że wtedy nic zobaczymy. Kto więc wyjeżdżając na wakacje marzy o nieskazitelnie czystym, błękitnym niebie przez 14 dni z rzędu, to ani do Normandii, ani do Bretanii wybierać się nie powinien.

ZAMIAST BASENU Z DRINKIEM

Tym, którzy niekoniecznie udane wakacje utożsamiają z plażą, basenem i serwowanymi przy nim lokalnymi drinkami, to te dwa francuskie regiony wiele im oferują. Przepiękne białe klify (jak te w Etretat na Alabastrowym Wybrzeżu w Normandii); tętniące życiem średniowieczne miasteczka (np. niezrównane pod tym względem Dinan w Bretanii), dostojne gotyckie kościoły (mniejsze i większe były w prawie każdym z odwiedzanych przez nas miasteczek), średniowieczne zamki i przyciągająca wzrok architekturę (szachulcową).

Warto wspomnieć, że w Bretanii tworzyli malarze impresjoniści tacy jak Monet, Matisse czy Gauguin - mistrzowie nastroju i krajobrazu. To



Wzgórze Św. Michała (Mont-Saint-Michel). Bardzo charakterystyczny, znany na całym świecie widok. To skalista wyspa w południowo-zachodniej Normandii. Bywa całkowicie otoczona wodą (podczas przypływu) lub tak jak na zdjęciu, można wokół niej pospacerować po suchym morskim dnie (podczas odpływu). Niegdyś dostępna wyłącznie podczas odpływu. Obecnie jest to możliwe cały czas, dzięki wybudowanej grobli (długiej na 1800 m) łączącej ją ze stałym lądem. Na wyspie jest opactwo św. Michała Archaniola, a poniżej średniowieczne miasteczko z restauracjami i sklepami z pamiątkami. Od 1979 roku Mont Saint Michel jest na liście Światowego Dziedzictwa UNESCO. Bilety wstępu do opactwa najlepiej kupić w internecie, wówczas jest szansa na uniknięcie długich kolejek.

wyduje się być wystarczającą zachętą, by odwiedzić te okolice.

NALEŚNIKI W RÓŻNYCH ODSŁONACH

W nadmorskich miejscowościach zarówno Normandii jak i Bretanii królują owoce morza – od krewetek, przez homary, kraby, małże po ostrygi (niezrównane są te z Cancale) i oczywiście ryby oraz ślimaki.

Dla tych, którzy niezbyt lubią się w takim morskim menu, zostaje dość popularna wołowina.

Obydwa regiony słyną jednak z naleśników. Są ich dwa rodzaje: galetty z mąki gryczanej, serwowane zazwyczaj na słońce (najbardziej klasyczny podawany jest z serem, szynką i jajkiem sadzonym) i creperie z mąki pszennej, serwowane na słodko. Najpopularniejsze kompozycje są z cukrem, z masłem i cukrem, z karmelem. Cena takiego naleśnika ma duży rozrzut i uzależniona jest głównie od tego, gdzie go zamawiamy (w restauracji za naleśnik z cukrem i masłem zapłacimy ok. 4 euro, w przydrożnej budce przy targu – 1 euro).

Choć Francja słynie z win, to akurat w tym regionie prawie wcale się ich nie produkuje. Bo Nor-

mandia i Bretania to kraina cydru (jabłkowego trunku z zawartością alkoholu do 8,5 proc.). Produkowany jest zarówno w wydaniu słodkim jak i wytrawnym.

Z alkoholi można też spróbować normandzkiego specjału, także wytwarzanego z jabłek – calvadosa (smakuje jak brandy). Calvados to obok serów i cydru dobry prezent z podróży po tych dwóch północnych krainach Francji.

BLOGI ZAMIAST PRZEWODNIKA

Wyprawa do Normandii i Bretanii wymaga wcześniejszego dobrego zaplanowania. Nie liczcie na to, że kilka dni przed wyjazdem pojeździecie do księgarni i kupicie przewodniki. Nie kupicie. Przewodnika po Normandii w języku polskim w ogóle nie udało mi się znaleźć, po Bretanii był tylko jeden (Micheline sprzed trzech lat). Z pomocą przychodzi internet i blogi osób, które już tam były albo tam mieszkają. Po ich przestudiowaniu przygotowujemy sobie niejako własny przewodnik, na co trzeba przewidzieć jednak przed podróżą trochę czasu.

Grażyna Kaim



Skaliste wybrzeże Dinard. To elegancki kurort na Szmaragdowym Wybrzeżu w Bretanii. We wrześniu odbywa się tu Festiwal Kina Brytyjskiego, można więc spotkać wtedy gwiazdy filmowe.



Plaża w Saint Malo (Bretania). Rozległe, piaszczyste i niezatłoczone plaże to mocne punkty normandzkiego i bretońskiego wybrzeża.



Krajobrazowy klejnot Normandii - Wybrzeże Alabastrowe z pięknymi białymi klifami.

ujące, choć kapryśne krainy

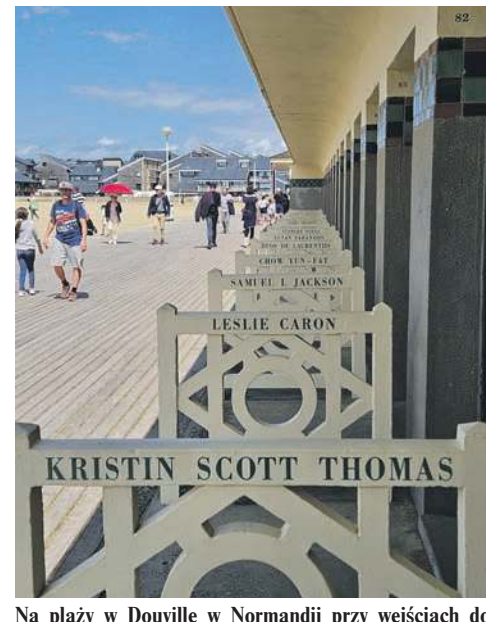
Bretania i Normandia znajdują się w północno-zachodniej części Francji. Bretania to najbardziej wysunięty na zachód region Francji, leży nad Oceanem Atlantyckim. Od wschodu sąsiaduje z Normandią. W obydwu regionach są piaszczyste plaże i dzikie, kamieniste zatoczki. Krajobraz jest pagórkowaty z polami zbóż, pasącymi się na łąkach krowami i dla kontrastu średniowiecznymi zamkami. Pogoda jest zmienna. Zazwyczaj, gdy poranek jest słoneczny, to w ciągu dnia się zachmurzy i odwrotnie. Wybierając się w ten region bardziej niż kremy z filtrami (choć i o nich trzeba pamiętać) przyda się parasol i kurtka przeciwdeszczowa.

Jak dotrzeć

Z Polski do Saint Malo, miasta leżącego już w Bretanii, ale niedaleko granicy z Normandią, jest prawie 2 tys. km. Niestety, nie doleciecie tam z Polski samolotem – chyba że z przesiadką w Paryżu. Wybierając samochód trzeba się liczyć z długą, trwającą prawie dobę (wliczając postoje) podróżą. My zdecydowaliśmy się na samolot z Krakowa do Paryża (ok. 2 godzin) i dalej samochodem wypożyczonym bezpośrednio na lotnisku. To moim zdaniem optymalna opcja.



Ostrygi z Cancale, słynące z połowu tych mięczaków. Można je kupić na jednym ze straganów (sprzedawca przy nas je otwiera) i zjeść, siadając na murku tuż nad morzem.



Na plaży w Douville w Normandii przy wejściach do przebieralni widnieją nazwiska znanych aktorów. Jest to związane z odbywającym się tu od 1975 roku Festiwalu Filmów Amerykańskich, na który ściągają największe gwiazdy zza oceanu.



Będąc w Normandii trudno nie odwiedzić cmentarza, na którym spoczywa ponad 9 tys. żołnierzy amerykańskich poległych w bitwie o Normandię podczas II wojny światowej (zwiedzanie jest bezpłatne). Znajduje się na wzgórzach ponad słynną plażą Omaha, na której lądowali alianci w czerwcu 1944 r. Spacer po plaży (ze świadomością rozgrywających się tu przed laty wydarzeń) też dostarcza niesamowitych wrażeń.



Rouen i charakterystyczna dla Normandii architektura szachulcowa. Miasto kojarzone jest głównie z Joanną d'Arc (XV-wieczną, francuską bohaterką narodową), która w tym mieście została spalona na stosie.



Do Bukowna na basen i zjeżdżalnie

Takich warunków w ośrodku rekreacyjnym mogą pozazdrościć sąsiadom z Bukowna mieszkańcy powiatu chrzanowskiego. Często odwiedzają tamtejszy basen.

Ośrodek MOSiR Bukowno nie należy do najtańszych, za to dysponuje brodzikiem, kilkoma basenami, a także zjeżdżalnią - nie tylko dla najmłodszych. Jest także basen z „rwącą rzeką” i boiska do piłki plażowej. Niestety nie ma tam zbyt wiele drzew, więc trochę brakuje cienia, ale większość osób przyjeżdża tam z plażowymi namiotami czy parasolami.

W budynku głównym jest bistro, gdzie można coś zjeść.

Cennik w środku tygodnia jest inny niż w weekendy (ramka obok). Przyjeżdżając tam całą rodziną trzeba się liczyć ze sporym wydatkiem, ale choć raz w wakacje warto się tam wybrać. Mankamentem jest to, że ośrodek nie wydaje opasek na ręce, a jedynie paragon i jeśli ktoś chciałby wyjść stamtąd

Cennik basenu MOSiR w Bukownie:

- od poniedziałku do piątku wstęp przed godz. 16.00: dzieci i młodzież ucząca się – 10 zł, dorośli – 18 zł
- od poniedziałku do piątku wstęp po godz. 16.00: dzieci i młodzież ucząca się – 8 zł, dorośli – 15 zł
- soboty, niedziele i święta: dzieci i młodzież ucząca się – 10 zł, dorośli – 25 zł
- dzieci do lat 3 – 2 zł
- karnet dla osób dorosłych na pięć wejść plus dwa wejścia gratis: 90 zł
- osoba niepełnosprawna wraz z opiekunem: osoba niepełnosprawna – 2 zł, opiekun – bezpłatnie

na dłużej i potem wrócić, musi kupić bilet jeszcze raz.

Podobnie, jak przy akwenach w powiecie chrzanowskim, także w Bukownie w słoneczne weekendy jest problem z parkowaniem. Dojazd nie jest trudny. Z Chrzanowa trzeba jechać przez Trzebinę do Czyżówki, a stamtąd prosto do Bukowna. Czas dojazdu to ok. 30 minut.

(ES)



W upalne weekendy na basenie w Bukownie jest naprawdę dużo ludzi

W Chrzanowie rozdano dzikie karty podczas kwalifikacji Deskorolkowych Mistrzostw Polski

Jednemu z trzech reprezentantów powiatu chrzanowskiego udało się stanąć na podium kwalifikacji Deskorolkowych Mistrzostw Polski rozegranych na skateparku w Chrzanowie. Mieszkający w Trzebinie Kamil Bartosik popisał się znakomitymi umiejętnościami i zwyciężył w kategorii Best Trick.

Na skatepark przy krytej pływalni w Chrzanowie przyszedł w sobotę (12 sierpnia) wiele osób, aby oglądać zmagania zawodników z całej Polski walczących o ścisły finał w Lublinie. Chrzanów już na stałe został wpisany w harmonogram wydarzeń tego typu w Polsce.

Dzikie karty, czyli przepustki uprawniające zawodników do startu bezpośrednio w finale Deskorolkowych Mistrzostw Polski, który odbędzie się 2-3 września w Lublinie, zdobyli:

Małgorzata Burkacka z Warszawy, Franciszek Rutkowski z Czarnego Dunajca oraz Andrzej Palenica z Krakowa.

W kategorii dziewcząt zwyciężyła Pola Kupczyk, jednak ze względu na to, że miała już wcześniej dziką kartę w Chrzanowie, zgarnęła ją Małgorzata Burkacka, która zajęła drugie miejsce. W „Under 16” najlepszy okazał się Krzysztof Dymnicki. Dziką kartę dostał jednak Franciszek Rutkowski. W kategorii OPEN triumfem oraz zdobywcą dzikiej karty okazał się Andrzej Palenica.

Wszyscy zwycięzcy otrzymali nagrody finansowe: 500 zł za 1. miejsce, 300 zł za 2. i 200 zł za 3.

Organizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie Sportowe Team Apostrov przy współpracy z Miejskim Centrum Sportu w Chrzanowie, gminą Chrzanów oraz Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Chrzanowie.

Michał Papiernik



Zwycięcy poszczególnych kategorii

WYNIKI:

Kategoria

GIRLS:

1. Pola Kupczyk - 33,00
2. Małgorzata Burkacka - 27,00
3. Oliwia Krupińska - 21,00

Kategoria

U16:

1. Krzysztof Dymnicki - 61,00
2. Jakub Lewczak - 59,00
3. Franciszek Rutkowski - 54,50

Kategoria

OPEN:

1. Andrzej Palenica - 70,00
2. Daniel Leśniak - 66,00
3. Michał Zarzycki - 54,00



Wakacyjne wyzwanie z „Przełomem”

Poznajemy ziemię chrzanowską i okolice

My pokazujemy Ci miejsce, Ty je znajdujesz i robisz sobie tam fotkę z „Przełomem”.

Proponujemy Wam na lato zabawę dającą okazję do lepszego poznania ziemi chrzanowskiej i jej okolic. Pewnie niektórzy z tych miejsc już odwiedzaliście, ale przecież każda okazja jest dobra, by gdzieś się ruszyć i miło spędzić czas w plenerze.

Co tydzień w tej rubryce opiszemy jedno miejsce, tak, abyście nie mieli problemu z jego odnalezieniem. Będzie to jednak wymagało od Was odrobiny wysiłku, bo jeśli od razu nie skojarzycie, gdzie to jest, to musicie poszukać np. na mapie. Kiedy już je zidentyfikujecie, odwiedźcie je i zróbcie sobie tam fotkę z numerem „Przełomu”, w którym je opisujemy.

Przyślijcie nam na maila (gazeta@przelom.pl) to zdjęcie, a jeśli będziecie mieć ochotę, napiszcie o wrażeniach z tej wizyty.

Koniecznym podpiszcie się imieniem i nazwiskiem. We wrześniu nagrodzimy najaktywniejszych odkrywców ziemi chrzanowskiej (skontaktujemy się z nimi mailowo).

W mailu zamieście też zgody na: ewentualną publikację zdjęcia wraz z oświadczeniem, że ich publikacja nie narusza dóbr osobistych i innych praw osób trzecich oraz na przetwarzanie Waszych danych osobowych na potrzeby tej akcji.

Życzymy Wam dobrej zabawy.

Redakcja

Starorzecze Wisły w Rozkochowie



To miejsce zapewne znakomicie znają mieszkańcy gminy Babice i dobrze wiedzą, jak tam dotrzeć. Mijają je też często rowerzyści, bo znajduje się na popularnej trasie rowerowej. Ci, którzy tu jeszcze nie zawędrowali mają okazję to nadrobić, bo warto. Powodów jest wiele.

To świetne miejsce do spacerów, na rodzinny piknik lub pobycia sobie w spokoju z samym sobą. Nie ma tam żadnej infrastruktury turystyczno-gastronomicznej, więc wszystko, co chcielibyśmy wykozystać na miejscu, np. leżak, koc, jedzenie, picie trzeba przynieść ze sobą.

Są jednak ławy przy których można usiąść. Jest grill (wystarczy więc przynieść węgiel drzewny i coś na ząb), jest wygodny parking i przede wszystkim

spokój i brak tłumów, nawet w upalne weekendy.

Niektórzy przyjeżdżają tu, by podglądać ptaki w ich naturalnym środowisku. Widuje się tam np. czaple, ślepowrony, kaczki krzyżówki, żurawie i łabędzie nieme.

Teren jest ogólnodostępny, a jego gospodarzami są strażacy z rozkochochowskiej OSP oraz wędkarze z działającego przy nim koła Karaś. Spisują się znakomicie. Teren jest wykoszony i posprzątany.

Lubią tu połowić ryby wędkarze z Małopolski i Śląska, ale dla każdego starczy tam miejsca.

Dojechać możecie tam samochodem albo rowerem. Na komunikację publiczną - nawet w pobliżu tego miejsca - nie ma co liczyć.

Grażyna Kaim



Wokół kąpieliska rosną drzewa i krzewy, na podestach nie ma jednak ani kawałka cienia

Zakrzówek na wycieczkę

Oblegane kąpielisko Zakrzówek to miejsce, gdzie najlepiej wybrać się późnym popołudniem lub wtedy, gdy nie ma upałów. Wtedy nie zastaniemy tam tłumów.

W tym sezonie letnim Zakrzówek stał się miejscem, gdzie ściągają ludzie nie tylko z Krakowa, ale także sąsiednich gmin. Po przeprowadzonej modernizacji, przypomina trochę trzebiński Balaton, choć estetyka jest nieco ładniejsza. Ze względu na tłumy, tuż po otwarciu konieczne było wprowadzenie limitów wejść (do 1000 osób).

Na Zakrzówku są teraz alejki spacerowe, ścieżki biegowe, a największą atrakcją jest kąpielisko, składające się z pięciu basenów o głębokości od 40 cm do 2 m.

Kąpielisko ma być czynne do 3 września siedem dni w tygodniu między 10.00 a 18.00 - wtedy bezpieczeństwa pilnują ratownicy. Wstęp jest bezpłatny.

Dla osób, które nie lubią „smażyć się” w słońcu, Zakrzówek nie będzie dobrym wyborem na wypoczynek. Brakuje tam cienia i nie bardzo jest się gdzie schować przed słońcem. Baseny wyłożone są białymi



Widok ze ścieżki wokół kąpieliska



W brodziku dla dzieci już widać osad na płytach



Jedna z niecek na Zakrzówku

plytami PTFE, co sprawia, że pięknie odznacza się lazur wody. Jednak już po kilku tygodniach użytkowania widać na płytach osad, więc efekt za rok może nie być już tak ciekawy.

Na kąpielisko są dwa wejścia od ulicy Wyłom. Jedno znajduje się przy food truckach i lo-

dach, a drugie przy budynku wejściowym na baseny (tam jest winda dla osób niepełnosprawnych).

Niestety, przy Parku Zakrzówek jest duży problem z parkingami. Samochód można zostawić wzdłuż ulicy Norymberskiej.

Warto przespacerować się nie tylko nad kąpielisko, ale po całym parku, bo teren jest naprawdę ładny. Lepiej to jednak zrobić późnym popołudniem lub gdy nie ma upałów. Wtedy jest tam mniej ludzi.

Ewa Solak

W sobotę serce Jankowic biło na stadionie Wisły

JANKOWICE. Alpaki z lokalnego rancza były jedną z głównych atrakcji nie tylko dla najmłodszych podczas wakacyjnego pikniku w tym sołectwie.

Zorganizowała go w sobotę 12 sierpnia sołtyska wraz z radą sołectką. W przygotowaniu zaangażowały się też inne organizacje działające w sołectwie, chociażby strażacy OSP i panie z koła gospodyń wiejskich.

Piknik rozpoczął się meczem piłki nożnej pomiędzy kawalerami a żonatymi. Jak niektórzy komentują, walka była wyrównana, ale ostatecznie zwyciężyli kawalerowie.

Sobotni upał sprawił, że zimne piwo cieszyło się dużo większym powodzeniem niż gorące kiełbaski z grilla (przynajmniej do zachodu słońca).

Do pikniku dobrze przygotowały się też panie z koła gospodyń wiejskich w Jankowicach. Irena Bębenek, Halina Cudak i Anna Bartuś serwowały domowe ciasta, chleb ze smalcem i kiszzone ogórki. Zebrane pieniądze przydadzą się przy organizacji innych imprez w sołectwie, np. dla seniorów.

Cały czas wianuszek osób otaczała niewielką zagrodę, w której znajdowały się alpaki pochodzące z jankowickiego rancza Alpkija. Można je było głaskać, a nawet samodzielnie oprowadzać.

Magnesem przyciągającym zwłaszcza chłopców były traktory. Dla niektórych stanowiło to niepowtarzalną okazję, by usiąść za kierownicą tego pojazdu i poczuć się jak prawdziwy rolnik.

Także drzwi wozu strażackiego jankowickiej OSP były szeroko otwarte dla najmłodszych, z czego dzieci ochoczo korzystały.

Lody, wata cukrowa, trampoliny i dmuchane zjeżdżalnie dla najmłodszych oraz biesiada i wieczorna potańcówka dla starszych sprawiły, że w sobotę serce Jankowic do późnej nocy biło na stadionie Wisły.

(GK)



Alpakom, które zostały sprowadzone na piknik z jankowickiego rancza, nie brakowało towarzystwa



Za kierownicą traktora zafascynowany pojazdem Miłosz. Towarzyszą mu tata i siostra Łucja



Irena Bębenek, Halina Cudak, Anna Bartuś z KGW w Jankowicach serwowały domowe ciasta, chleb ze smalcem i ogórki kiszzone



Udana impreza na Wodnej

W sobotnie popołudnie mieszkańcy tego trzebińskiego osiedla mieli okazję pobawić się na pikniku. Imprezę przygotowała rada osiedla wraz z Trzebińskim Centrum Kultury.

Po południu na placu przy boisku sportowym szalały dzieci. Były gry i zabawy, a także dmuchanie. Wieczorem starsi bawili się na zabawie tanecznej.

- Serdecznie dziękuję za pomoc w organi-

zacji pikniku Miejskiej Bibliotece Publicznej w Trzebinii, pani Katarzynie Szczygieł oraz kierownicze Domu Gromadzkiego na osiedlu Wodna Iwonie Feliksik - mówi Marta Skowronek, przewodnicząca Rady Osiedla Wodna w Trzebinii.

Na zdjęciu uczestnicy pikniku.

(MP)

Moc atrakcji na pikniku w Gaju

Sporo osób wybrało się na piątkowy piknik w ogrodzie Przedszkola Samorządowego nr 6 na os. Gaj w Trzebinii. Uczestnicy nie narzekali na brak atrakcji.

Na najmłodszych uczestników wydarzenia czekało wielkie malowanie. Używając nietypowych narzędzi malarzkich oraz farb, tworzyły własne owocowe obrazy. Star-

sze dzieci próbowały swoich sił w tworzeniu owocowych kompozycji z masy plastycznej.

Przygotowywały też np. sałatkę owocową i poznawały przy okazji wyrażenia w języku angielskim związane z robbieniem tej potrawy (nazwy owoców, czynności).

Właścicielka kwaciarni „zmojegolasu” dała uczestnikom możliwość stworzenia własnych kwiatowych kompozycji.

Z kolei Klub Sportowy Judo Kangury zapewnił emocje

podczas pokazu treningu judo, w którym można było uczestniczyć.

Grupa dzieci z bloku przy ul. Grunwaldzkiej sprzedawała ciastka oraz pyszną lemoniadę. Zebrane pieniądze przekażą na zakup karmy dla zwierząt ze schroniska w Bolesławiu.

- Mam nadzieję, że nasz piknik zagości na stałe w kalendarzu imprez kulturalnych gminy Trzebinia - mówi organizatorka wydarzenia Dominika Rzeszutko.

Michał Papiernik



Kiermasz piknikowych słodkości



Na dzień dzisiejszy jedyne działania podejmowane względem tego budynku to jego zabezpieczenie



Od lat 80-tych niewiele zmienia się jak chodzi o dbałość o ten zabytek

ŚLADAMI LOKALNYCH ZABYTKÓW

Płoki – budynek dawnej huty żelaza



Jedna ze ścian huty

Wśród wielu zabytków powiatu chrzanowskiego związanych z lokalnym przemysłem znajdziemy również dawną hutę żelaza. Znajduje się ona w Płokach, na obrzeżach miejscowości przy ul. Jurajskiej. Niestety, stan techniczny tego budynku jest bardzo zły i możliwe jest jego zwiedzanie wyłącznie od zewnątrz. Warunki atmosferyczne, postępująca roślinność oraz brak prac zabezpieczających powoduje stałe niszczenie tego obiektu.

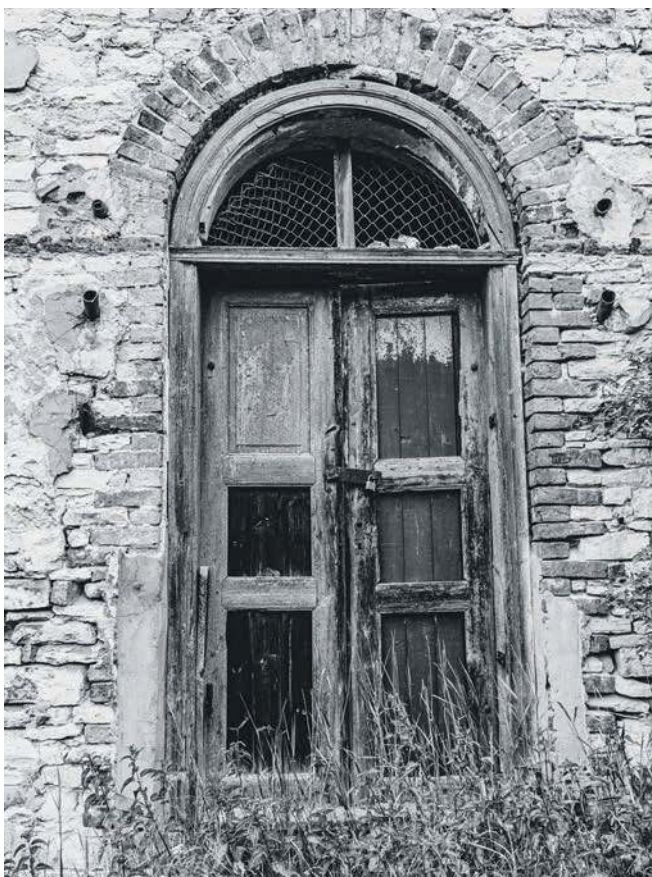
Budynek powstał w 1870 roku w związku z odkryciem w okolicy złóż rudy żelaza i funkcjonował do 1878 roku, kiedy to w wyniku awarii urządzeń konieczna była zmiana profilu produkcyjnego. Przetwarzano wtedy rudy cynku w muflowych piecach, których pozostałość podobno znajduje się do dziś w piwnicach budynku. Na terenie zakładu znajdowała się również maszyna parowa, wykorzystywana do płukania materiału produkcyjnego.

Od początku XX wieku, w związku z zaprzestaniem działalności produkcyjnej, budynek został zaadaptowany na cele mieszkalne, a od lat 80-tych stoi opuszczony i zaniedbany.

Tekst i zdjęcia Łukasz Głuch



Budynek zbudowano w większości z wapienia oraz cegieł



Drzwi wejściowe do budynku zamknięte na kłódkę



W czasach świetności budynek na pewno robił wrażenie swoim wyglądem



Architektura niestety przegrywa z postępującą przyrodą i warunkami atmosferycznymi

Manhattan Trzebinia

– drużyna, która się nie starzeje



Zdobywcy drugiego miejsca w turnieju o Puchar Prezydenta Katowic

Są znani na arenie ogólnopolskiej. Od prawie 37 lat zdobywają trofea, rozslawiając swoje miasto.

Kiedy w 1987 roku kilku zawodników Hutnika Trzebinia postanowiło założyć drużynę, aby rywalizować w Chrzanowskiej Lidze Szóstek, nikt nie miał pojęcia, że Manhattan Trzebinia będzie istnieć aż do dzisiaj.

W swojej historii drużyna rozegrała blisko 1500 spotkań. 136 razy gracze z Trzebini plasowali się na podium imprez sportowych rangi ogólnopolskiej i regionalnej. Zwyciężali również w rozgrywkach ligowych Chrzanowa i Trzebini.

Zawodnicy zdobyli 130 nagród indywidualnych. Trzebinianie byli Mistrzem Małopolski oraz piątą drużyną Mi-

strzostwa Polski „Orlik Polska” Olsztyn 2013. W 2017 roku Manhattan Trzebinia pokonał reprezentację Polski Oldbojów w futsalu 6-0.

Trzebinianie mają w swojej kolekcji ponad 200 różnego rodzaju trofeów oraz 130 dyplomów.

JEDEN ZA WSZYSTKICH, WSZYSCY ZA JEDNEGO

W czym tkwi fenomen trzebińskiej drużyny?

Powodów jest kilka - mówi wiceprezes Manhattanu Janusz Papiernik. - Przede wszystkim nieprzeciętne umiejętności piłkarskie zawodników, znakomita atmosfera w zespole, zaangażowanie i co najważniejsze - do każdego spotkania gracze podchodzą w sposób profesjonalny i z chęcią zwycięstwa. Sukces tkwi także w tym, iż drużyna jest jedną wielką rodziną. W dru-

żynie panuje jedna zasada: jeden za wszystkich, wszyscy za jednego, zarówno na boisku jak i poza nim.

Manhattan Trzebinia to również organizator turniejów piłkarskich, między innymi MANHATTAN CUP. Wielokrotnie były to imprezy charytatywne, mające na celu zdobycie środków na leczenie chorych dzieci i byłych sportowców.

BEZ GMINNYCH DOTACJI

Mimo zaawansowanego wieku trzebińscy oldboje (średnia wieku zawodników zbliża się do 50 lat) skutecznie rywalizują z młodymi, czynnie uprawiającymi piłkę nożną drużynami.

Podczas tegorocznej edycji Trzebinia Winter Cup zespół odniósł pięć zwycięstw, pokonując grającą w V lidze drużynę MKS Trzebinia i zanotował jeden remis, zostając tym samym triumfem imprezy.



Zwycięzcy turnieju Trzebinia Winter Cup



Zawodnicy Manhattanu Trzebinia przed rozgrywkami Trzebińskiej Ligi Piłkarskiej

W rozgrywkach Trzebińskiej Ligi Piłkarskiej zajął trzecie miejsce.

Zespół utrzymuje się z własnych składek. Nie korzystał nigdy z dotacji gminy. Nie jest to częste w dzisiejszych czasach.

- Podczas uroczystej gali

z okazji 100-lecia piłkarstwa w Trzebini z przykrością muszę stwierdzić, że drużyna Manhattanu została całkowicie pominięta przez organizatorów. Szkoda, że ludzie, którzy robią coś z pasją przez tyle lat, z własnych środków, mając w nazwie

miasto Trzebinia, są niezauważani - komentuje Janusz Papiernik.

Zawodnicy deklarują, że będą nadal rywalizować, dopóki zdrowie pozwoli. Już niedługo jubileusz 40-lecia istnienia drużyny.

Michał Papiernik

ZAWODNICY O DRUŻYNIE



Krzysztof Proksa - bramkarz - Manhattan Trzebinia to drużyna, to koledzy, to przyjaciele nie tylko na boisku. Bardzo się cieszę, że w mojej przygodzie z piłką spotkałem tak wspaniałych ludzi.



Jarosław Mądry - obrońca - Gdy byłem trampkarzem oraz juniorem podziwiałem starszych kolegów z Manhattanu. Gdy zapytali, czy zagram, bez wahania powiedziałem, że oczywiście. Mimo różnych zawirowań moja przygoda z tą drużyną trwa już 24 lata.



Dariusz Jędrzejczyk - obrońca - Dlaczego Manhattan? Bo czas spędzony na turniejach, w gronie przyjaciół, to czas bezcenny; kiedy uczymy się wzajemnego szacunku, wyrozumiałości, pokory i wytrwałości.



Szymon Jędrzejczyk - napastnik - W Manhattanie gram od kilkunastu lat. Dzięki niemu utrzymuję dobrą formę, poza tym przyjaźnie w nim zawarte przetrwają niejeden spadek formy. Atmosfera w drużynie sprawia, że spędzamy razem czas również poza boiskiem.



Piotr Stojewski - kapitan zespołu / napastnik - Gram w Manhattanie od ponad 30 lat. Zaszczętem było dla mnie wejść do tej „mafii” z Piasków, którą stworzyli Andrzej Kowalski, Robert Matyasik, bracia Feliksik i bracia Papiernik. W tym czasie poznałem wielu zawodników, których już nie ma. Chciałbym, żeby o nas nigdy nie zapomniano. Pozdrawiam byłych i obecnych zawodników. Manhattan Pany!!!

W obecnym sezonie Manhattan Trzebinia reprezentowali:

Krzysztof Proksa, Jakub Wilk, Mirosław Witoń, Michał Woźniak, Piotr Stojewski, Tomasz Warchoń, Jarosław Pieprzyca, Jarosław Mądry, Piotr Szybalski, Tomasz Klimczak, Marcin Duda, Artur Grabiec, Dariusz Jędrzejczyk, Szymon Jędrzejczyk oraz Janusz Papiernik.

ogłoszenie

OGŁOSZENIE

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie z siedzibą w Chrzanowie przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 ogłasza przetarg nieograniczony na ustalenie pierwszeństwa do zawarcia umowy o ustanowienie i przeniesienie prawa odrębnej własności dla lokali mieszkalnych położonych:

1). Libiąż ul. 11 Listopada 20/31 – o pow. użytkowej 64,90 m2 (3 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka, wc , II piętro)

Ocena charakterystyki energetycznej części budynku wykonana na podstawie świadectwa charakterystyki energetycznej nr SCHE/5255/16/2023: Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową – EU=86,45 kWh(m2 - rok)
Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową – EK= 161,96 kWh(m2 - rok)
Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną – EP= 210,55 kWh(m2 - rok)
Jednostkowa wielkość emisji CO2 - ECO2== 0,05 tCO2 (m2 - rok)
Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową – Uoze = 0,00%

2). Libiąż ul. Urzędnicza 8/12 - o pow. użytkowej 56,64 m2 (3 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka z wc , I piętro)

Ocena charakterystyki energetycznej części budynku wykonana na podstawie świadectwa charakterystyki energetycznej nr SCHE/5255/15/2023: Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową – EU=80,87 kWh(m2 - rok)
Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową – EK= 154,45 kWh(m2 - rok)
Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną – EP= 200,79 kWh(m2 - rok)
Jednostkowa wielkość emisji CO2 - ECO2== 0,0520 tCO2 (m2 - rok)
Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową – Uoze = 0,00%

Przetargi odbędą się w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 w Chrzanowie:
1) przetarg dot. lokalu mieszkalnego położonego w Libiążu Ul. 11 Listopada 20/31 w dniu 18.09.2023 r. o godz. 13.00;
2) przetarg dot. lokalu mieszkalnego położonego w Libiążu Ul. Urzędnicza 8/12 w dniu 18.09.2023 r. o godz. 13.30

Osoba przystępująca do przetargu powinna wnieść na rachunek bankowy Spółdzielni nr **98 1020 2384 0000 9402 0008 7783** w terminie **do dnia 13.09.2023 r.** wadium w wysokości **5 000,00 zł** z zaznaczeniem, którego lokalu mieszkalnego dotyczy wadium (do każdego przetargu należy wnieść odrębne wadium). Za datę wpłaty uważać się będzie datę wpływu pieniędzy na rachunek bankowy Spółdzielni.

Przetarg odbędzie się w formie przetargu ustnego (licytacji).

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłaciły wadium.

W przypadku reprezentowania osoby fizycznej przez pełnomocnika należy przedłożyć pełnomocnictwo w formie aktu notarialnego. Pełnomocnictwo powinno zawierać umocowanie do zaciągnięcia zobowiązania do odpłatnego nabycia prawa odrębnej własności lokalu mieszkalnego i zapłaty ceny bez ograniczenia kwotowego lub w wysokości nie niższej niż cena wywoławcza oraz oferowana cena nabycia.

W przypadku osób fizycznych pozostających w związku małżeńskim obowiązane są one uczestniczyć w przetargu wspólnie bądź przedłożyć pełnomocnictwo drugiego małżonka w formie aktu notarialnego zawierającego zgodę na zaciągnięcie zobowiązania do odpłatnego nabycia prawa odrębnej własności lokalu mieszkalnego i zapłaty ceny bez ograniczenia kwotowego lub w wysokości nie niższej niż cena wywoławcza oraz oferowana cena nabycia. W przypadku nabywania prawa odrębnej własności lokalu mieszkalnego do majątku osobistego osoba przystępująca do przetargu obowiązana jest złożyć stosowne oświadczenie swoje i małżonka na piśmie bądź przedłożyć dokument potwierdzający istnienie między małżonkami rozdzielności majątkowej. W przypadku niepozostawiania w związku małżeńskim – pisemne oświadczenie, iż osoba przystępująca do przetargu nie pozostaje w związku małżeńskim.

Osoby prawne winny przedłożyć aktualny odpis lub wydruk z właściwego rejestru, w którym ujawnieniu podlega sposób reprezentacji. W przypadku reprezentowania osoby prawnej przez pełnomocnika należy przedłożyć pełnomocnictwo w formie aktu notarialnego. Pełnomocnictwo powinno zawierać umocowanie do zaciągnięcia zobowiązania do odpłatnego nabycia prawa odrębnej własności lokalu mieszkalnego i zapłaty ceny bez ograniczenia kwotowego lub w wysokości nie niższej niż cena wywoławcza oraz oferowana cena nabycia. Nadto w przypadku osób prawnych należy złożyć odpis umowy/statutu osoby prawnej oraz uchwały organów osoby prawnej wymagane przez obowiązujące przepisy prawa dla nabycia przez osobę prawną nieruchomości i zaciągnięcia przez osobę prawną zobowiązań.

W przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą należy przedłożyć aktualny wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

W przypadku gdy przystępującym do przetargu jest spółka cywilna należy przedłożyć aktualną umowę spółki cywilnej wraz z aktualnymi wydrukami z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej dotyczącymi jej wspólników, względnie wraz z uchwałą wspólników spółki cywilnej wymaganą przez obowiązujące przepisy prawa/umowę spółki cywilnej dla nabycia nieruchomości i zaciągnięcia zobowiązań.

Przedmiotem przetargu jest ustalenie najwyższej rynkowej wartości lokalu oraz osoby z którą zostanie zawarta umowa o ustanowienie i przeniesienie odrębnej własności lokalu.

Za wygrywającego uważa się tego uczestnika, który zaoferuje najwyższą cenę.

Cena wywoławcza wynosi:
1) lokal Libiąż Ul. 11 Listopada 20/31 - 298 900,00 zł
2) lokal Libiąż Ul. Urzędnicza 8/12 - 184 600,00 zł

Osoba wygrywająca przetarg nabywa prawo pierwszeństwa zawarcia umowy o ustanowienie i przeniesienie prawa odrębnej własności dla lokalu mieszkalnego i wnosi wylicytowaną wartość lokalu.

Ponadto osobę tą obciążają: wynagrodzenie notariusza za ogół czynności notarialnych dokonanych przy zawieraniu umowy oraz koszty sądowe w postępowaniu wieczysto-księgowym.

Spółdzielnia dokonuje zwrotu wadium z chwilą:

- zakończenia postępowania przetargowego wszystkim uczestnikom licytacji, oprócz wygrywającego,
- wycofania chęci uczestnictwa w przetargu, jeżeli nastąpiło to przed licytacją,
- odwołania przetargu.

Przystępujący do przetargu traci wadium, jeżeli w terminie 10 dni od daty wygrania przetargu nie ureguje wylicytowanej wartości lokalu. Wadium jest zaliczane na poczet wylicytowanej wartości lokalu i nie podlega zwrotowi.

Regulamin wynajmu lokali mieszkalnych oraz przeprowadzania przetargu na pierwszeństwo ustanowienia tytułu prawnego do lokalu w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie jest do wglądu w siedzibie Spółdzielni.

Mieszkania udostępnione zostaną w celu oględzin w dniach 04 i 05.09.2023 r. w godz. od 12.00 do 14.00 oraz 15.09.2023 r. w godzinach od 12.00 do 13.00. Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod numerem 32 623 84 47 wew. 26.

Zarząd PSM w Chrzanowie

Chrzanów, dnia 9.08.2023 r.

Co słyszeć na zapadliskach (IX)

Jakie zmiany i wydarzenia przyniósł miniony tydzień w związku z zapadliskami w gminie Trzebinia.

Ból głowy o milion złotych

Jak pamiętamy, gmina Trzebinia otrzymała od województwa małopolskiego 1 mln zł z przeznaczeniem na cel związany z zapadliskami. Nie dostała jednak szczegółowych wytycznych ofiarodawcy, na co konkretnie mogłaby te pieniądze wydać.

O ten milion pytali mieszkańcy Gaja obecni na posiedzeniu komisji rewizyjnej rady miasta, przywołując zdjęcie burmistrza Jarosława Okoczuka w towarzystwie Mateusza Króla - przewodniczącego rady osiedla Siersza, radnego Janusza Siemka i naczelnika Tomasza Glazera z UM pod siedzibą straży w Sierszy. Po tym spotkaniu burmistrz zakomunikował o przeznaczeniu połowy z ofiarowanego przez sejmik miliona na wyczekiwany remont dachu sierszańskiej OSP i na dojazdy zawodników Górnika Siersza na treningi na boisko MKS. Burmistrz Okoczuk zadeklarował też wtedy na FB, że ma pewien pomysł, na co wydać drugą część tej sumy w Gaju, ale dotychczas go nie ujawnił.

Tego miliona z województwa nie ma na razie na koncie gminy. Ponieważ od początku nie jest jasne, co można za te pieniądze kupić lub zrobić, a czego nie, burmistrz miał o to pytać związanego z OSP wicemarszałka Łukasza Smółkę. Napisał też do marszałka województwa zapytanie, aby marszałek jasno określił możliwe cele wydania 1 mln zł i opowiedział się, czy remont dachu remizy na osiedlu Siersza się w nie wpisuje.

Co budzi wątpliwości i pytania w sprawie podziału 1 mln zł od sejmiku dla Trzebini?

- Brak konsultacji z mieszkańcami osiedli Siersza i Gaj.

- Brak opinii SRK dotyczącej bezpieczeństwa budynku remizy OSP i możliwości podejmowania w tym obiekcie robót budowlanych w związku z zagrożeniem zapadliskami na osiedlu (być może do ujęcia w projekcie konieczne są dodatkowe zabezpieczenia).

- Brak wiedzy o koszcie remontu (aktualizacji kosztorysu).

- Możliwość dysponowania milionową dotacją przez burmistrza bez udziału rady miasta.

- Brak wiedzy, czy na remont dachu remizy nie można by pozyskać pieniędzy z funduszy wspierających straże pożarną.

- Pytanie: czy pieniądze przekazane przez sejmik nie mogłyby zostać przeznaczone w pierw-

szej kolejności np. na pomoc prawną i merytoryczną dla mieszkańców poszkodowanych osiedli?

Dziura w rejonie Myślachowic

W ubiegłą środę zapadliska pojawiły się przy ul. Piłsudskiego na granicy Myślachowic i Trzebini oraz w sąsiednim lesie. Nikt się ich tutaj nie spodziewał, choć podobno w tych rejonach już bywały. Poza tym, możliwość ich wystąpienia ujawniona jest na mapach końcowego Raportu dotyczącego zapadlisk w Trzebini.

Dziura przy drodze wojewódzkiej została szybko zasypana. Ruch odbywa się tutaj normalnie. Po tym zdarzeniu zapewne wzrosła świadomość, że zapadliska to nie tylko problem Sierszy i Gaja.

FIBRENET Grup wykona prace pod cmentarzem

SRK pochwaliła się zakończeniem przetargu dotyczącego zabezpieczenia gruntu pod cmentarzem parafialnym w Sierszy przy ul. Jana Pawła II.

Wykonawcą prac uzdatniających teren na cmentarzu będzie ostatecznie FIBRENET Group sp. z o.o. z Sosnowca. Umowa została już podpisana. Najpierw przeprowadzi badania geofizyczne i geotechniczne gruntu, następnie wykona projekt robót. We wrześniu ma rozpocząć prace w terenie, czyli zatłaczanie mieszaniny stabilizującej grunt poprzez przygotowane wcześniej otwory.

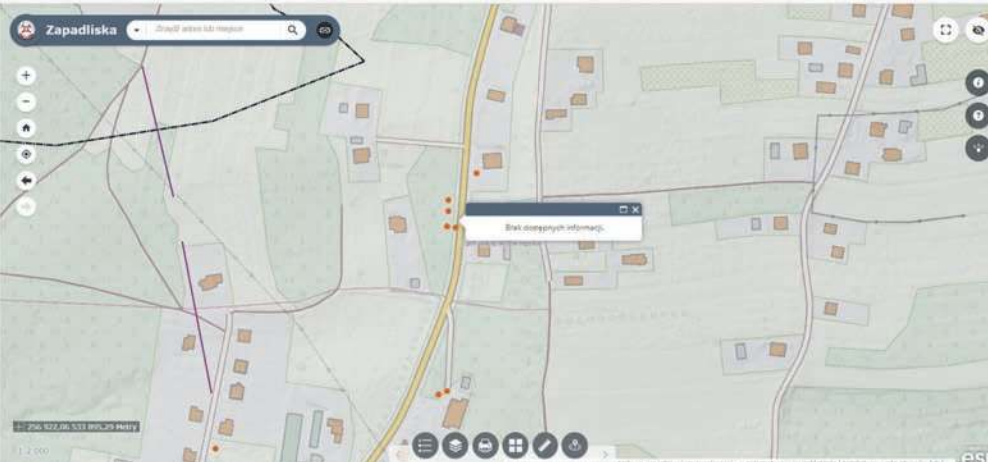
Zgodnie z zawartą umową, prace uzdatniające teren cmentarza w Trzebini mają potrwać 12 miesięcy.

SRK zapłaci za to zlecenie 14 390 000 zł firmie FIBRENET Group sp. z o.o., specjalizującej się w kładzeniu sieci światłowodowych. Początkowo firma chciała za te prace 29 800 000 zł, czyli prawie raz tyle. Cena została obniżona w wyniku wprowadzonej w trakcie postępowania aukcji wśród wykonawców.

Podsadzanie Górniczej

Przy ul. Górniczej w Sierszy stanęły urządzenia służące do podsadzenia wyznaczonych wcześniej terenów zapadliskowych. Jak poinformowała SRK, to trzeci po Gaju i rejonie Grunwaldzkiej 97A obszar, na którym prowadzone są prace.

Na wykonawcę czeka wciąż osiedle Trentowiec położone między ul. Grunwaldzką i Sportową.



Mapka pochodzi z Raportu końcowego na temat zapadlisk w Trzebini, wykonanego przez PIG PIB. W środku ul. Piłsudskiego. Na południu Trzebini, na północy Chrzanów. Cztery czerwone kropki to zlokalizowane przez badaczy tereny zapadlisk przy tej drodze

KSIĄŻKA

Fakty muszą zatańczyć

Muszą, by powstał reportaż. Bo ten to nie tylko zgrabne uporządkowanie faktów, ale ich interpretacja. Jak to ujmie Mariusz Szczygieł w swojej książce, by powstała narracja, fakty muszą zostać wprawione w ruch.

To kluczowe, bo inaczej czym on różniłby się od sprawozdania sądowego? Dobry reportaż to jednak o wiele więcej. Dobry powinien mieć *nadwyżkę, naddatek* – różni reporterzy różnie to nazywają, ale chodzi o coś więcej niż to, co w prosty sposób czytamy, co zostało opisane przez autora. Mój *Gottland* to książka o tym, że system jest zawsze źródłem cierpienia, mówi Szczygieł.

Reportaż to też dbałość o szczegóły, bez którego nie ma ogółu. Ale autor idzie dalej, pokazuje jak szukać tematów, jak rozmawiać, a przede wszystkim słuchać, bohaterów.

W jasny sposób obrazuje na co reporter może sobie pozwolić przy pisaniu, a wszystko w kontekście prawdy (zresztą prawda w reportażu to obszerny temat i Szczygieł poświęca mu niemało miejsca).

Krótko mówiąc, autor odkrywa przed czytelnikami to, co na co dzień w reportażu jest niewidoczne. Rzeczy niezwykle ważne dla tych, którzy chcą spróbować swoich sił w pisaniu, ale zapewne istotne również dla samych miłośników lektury non-fiction, bo wiedza „tajemna” może sprawić, że ta lektura stanie się przyjemniejsza, a może i bogatsza.

Przy okazji *Fakty muszą zatańczyć* to też miejsce na snucie historii autobiograficznej i osobiste wynurzenia dokonywane przez autora.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Energetyczny ładunek z Bostonu

Dziś chciałbym Wam polecić amerykańską grupę Dropkick Murphys. Bostończycy od 1996 roku sięgają do swoich korzeni, łącząc w swej twórczości punkrockowy brud z melodyjnością muzyki celtyckiej.

Charakterystyczne gitarowe brzmienie, dudy, piszczałki, akordeon czy mandolina – istna mieszanka wybuchowa, uderzająca w słuchacza solidnym ładunkiem energii, który poruszy każdego.

Niesamowitą ekspresję zespół demonstruje najdobitniej podczas koncertów. Stąd też proponuję sięgnąć po nie najnowsze już, ale wciąż niezwykle klimatyczne wydawnictwo z 2010 roku. Chodzi o koncertówkę „Live on Lansdowne, Boston MA”, która w bonusowej edycji z dodatkowym nagraniem na DVD wpadła mi niedawno w ręce.

Album został zarejestrowany podczas siedmiu występów w Bostonie z okazji Dnia Świętego Patryka. Znajdziemy tu cały przekrój twórczości Dropkick Murphys z „The State of Massachusetts”, „Johnny, I Hardly Knew Ya”, „The Warrior’s Code” czy „I’m Shipping Up to Boston”. Ten ostatni kawałek możecie kojarzyć ze znakomitą tego filmu „Infiltracja” z Jackiem Nicholsonem, Leonar-do DiCaprio i Mattem Damonem w głównych rolach.

Gdyby ktoś jeszcze w tym roku zechciał zasmakować tego, co Dropkick Murphys oferuje na żywo i posłuchać ich muzycznych dokonań po 2010 r. może się wybrać na jeden z koncertów w ramach ich europejskiej trasy. 21 sierpnia bostończycy zagrają w Pradze podczas festiwalu Open Air.

Michał Koryczan



FILM

Kobieta na dachu

Gdy w naszych kinach króluje komercyjna mizeria, warto otworzyć komputer i poszukać czegoś na jej przełamanie. Z pewnością takim smacznym kąskiem jest film Anny Jadowskiej z niezwykłą kreacją Doroty Pomykały, która na przestrzeni ostatniego roku zdobyła za nią wszystkie filmowe nagrody jakie były do zdobycia.

Mira to 60-letnia skromna, zwyczajna kobieta zamieszkująca jedno z wielu podobnych do siebie mieszkań na łódzkim blokowisku. Robienie zakupów, pranie, gotowanie dla siebie, zgorzkniałego męża i wyrośniętego syna. Zakup karmy dla rybek. Spacer. Bezsenna noc. I od rana znów to samo. Do momentu aż kobieta zdecyduje się na desperacki krok – próbę napadu na lokalną placówkę banku z nożykiem do obierania warzyw w rękę. Jakie są tego przyczyny i jakie będą konsekwencje?

Anna Jadowska podobnie jak w swoim poprzednim wybitnym filmie „Dzikie róże” opowiada w sposób stonowany, oszczędnie dawkuje napięcie i informacje. „Kobieta na dachu” jest zarówno obrazem społecznie zaangażowanym, jak i filmem feministycznym, który staje po stronie słabszych, wykluczonych, tych, które same sobie odebrały głos. Jadowska nie kręci jednak ponurego dramatu, ale przenikliwy film, którego horyzonty wykraczają poza kino obyczajowe. Imponujące w jaki sposób reżyserka pokazuje rodzącą się świadomość, odwagę i walkę o godność Miry. Jej film jest apelem o opamiętanie do tych kobiet, które poświęcając całe życie dla innych, zapomniały o własnych elementarnych potrzebach.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 16 do 22 sierpnia

BARAN



Szukający drugiej połówki powinni spotykać się ze znajomymi lub poznać nowych ludzi uczestnicząc w ciekawych zjazdach i konferencjach. Wspólne zainteresowania będą dobrym tematem do rozpoczęcia rozmowy. Merkury w Pannie skłaniać Cię będzie do podróży i krytykowania innych, ale też dasz się innym poznać jako doskonały pracownik. Masz teraz doskonały czas by pogłębić swoją specjalistyczną wiedzę, rozpocząć naukę czy zdać egzaminy. Nie unikaj pełnienna odpowiedzialnych funkcji.

BLIŹNIĘTA



Ten tydzień będzie dla Was dość spokojny, a o tym czy dojdzie do zmian będziecie decydować jedynie Wy. Sprawy finansowe oraz domu będą teraz najważniejsze. Znajdziecie wsparcie w osobach spod znaków żywiołu Ziemi, które podsuną dobre pomysły lub po prostu wywołają uśmiech na Waszej twarzy. Zmiany, które zaczniecie wprowadzać zaskoczą Was szybkim tempem rozwoju sytuacji. Satisfakcję przyniesie Wam nowy projekt w pracy lub nowa podróż.

LEW



Po pracowitych dniach lub będąc na urlopie przyjemność znajdziesz w kreatywności, tworzeniu tego co oryginalne i nowe lub w pieszych wycieczkach na łonie natury. Będziecie towarzyski, a najlepszym kompanem dla Ciebie będzie Twój życiowy partner lub bliska kobieta. Wenus w Twoim znaku zachęca do tego by podejmować nowe uczuciowe wyzwania, lub czerpać radość z kontaktów z dziećmi. Będąc na urlopie zadбай o swoją formę, głównie tę umysłową.

WAGA



Uważaj na swoje finanse, nie trzymaj pieniędzy na wierzchu. Uran w kwadraturach do Słońca i Wenus przyniosą nagłe zwroty akcji i niespodziewane wydarzenia. Rodzeństwo zadzwoni, najczęściej z prośbą. Pojawi się w Twoim życiu także ktoś ważny w przeszłości, o którym prawie zapomniałaś. W sprawach uczuciowych będziesz idealizować swój związek, ale właśnie to go wzmocni. W pracy będziesz ambitna i wykorzystasz wszystkie okazje. Na urlopie czeka Cię trochę zmęczenia, ale znacznie więcej radości.

STRZELEC



Za sprawą Neptuna i Księżyca będziesz rozmarzony i... roztargniony. Będziesz autorem wielu zabawnych wpadek, słownych potknięć, ale też możesz uruchomić swoją wyobraźnię – dzięki swoim marzeniom i wizualizacji szybciej przyciągniesz do siebie pożądane sytuacje. Za sprawą Wenus odzujesz poprawę finansów i atmosfery w pracy. Zarobione pieniądze zaoszczędzaj. Sprawy ze starszymi mężczyznami będą rozwijać się dynamicznie, nie blokuj ich swoimi obawami.

WODNIK



To będzie dobry tydzień, jeśli za dużo nie będziecie wymagać od siebie i innych. Wielu z Was zacznie zmiany w związku od samych siebie, innych zostawiając w spokoju. Neptun sprawi, że na kogoś ze swojego otoczenia będziesz patrzył przez różowe okulary. Poczytaj ciekawą książkę, skoncentruj się na rozwijaniu swoich zainteresowań. Jeśli razem z partnerem chcesz spędzać czas to tylko na rozrywce. Nie podejmuj żadnych poważnych tematów w rozmowach aż do niedzieli.

BYK



Wenus w Lwie podkreśli takie Twoje zalety jak ambicja i siła woli. Pozatłuwasz teraz wiele spraw urzędowych, szczególnie sprzyja studentom i handlowcom podróżującym po całej Polsce. Brakować Ci będzie w tym tygodniu nieco talentu dyplomatycznego, stąd uważaj na to co mówisz. Zbyttna szczerość, szczególnie w stosunku do najbliższych nie jest wskazana. Przymknij oczy na wady i drobne potknięcia partnera, a tydzień zaliczysz do bardzo udanych.

RAK



Za sprawą Merkurego, który właśnie jest w koniunkcji z Księżycem i Marsem, poczujesz, że pewien etap w Twoim zawodowym życiu dobiega końca. Obecna praca stanie się dla Ciebie albo wygodną posadą, albo miejscem, które chętnie opuścisz. Uran będzie popychał Cię do zmian. Zaufanie do siebie i innych może zdziałać cuda i zacznij wierzyć, że się one zdarzają. W weekend nie bądź sam oraz zrób coś dla innych.

PANNA



To dobry okres dla Twoich spraw urzędowych, śmiało podpisuj umowy i spodziewaj się, że ktoś z najbliższej rodziny będzie chciał wpłynąć na Twoje zawodowe decyzje. Nie zawsze będziesz skłonna słuchać, a co dopiero działać zgodnie z radami innych, jednak zawsze będziesz umiała znaleźć argumenty przemawiające za innym rozwiązaniem. Zamiast uczyć się na swoich błędach będziesz wyciągała wnioski z cudzych. W weekend zwiedzaj lub czytaj.

SKORPION



Znajdziesz teraz wiele osób życzliwych wokół siebie. Będzie to i rodzeństwo, i znajomi, zwłaszcza kobiety, które potrafią zrozumieć Twoją sytuację i bez zbędnej krytyki potrafią wysłuchać i doradzić. Osoby zza granicy będą miały wpływ na Ciebie – rozmowy telefoniczne i smsy będą umilać Ci życie. Przyjaciół szukaj wśród Lwów oraz Koziorożców. Weekend spędź z najbliższą rodziną, macie sobie wiele do powiedzenia.

KOZIOROŻEC



W Twoim życiu pojawi się ktoś interesujący, serce zacznie Ci szybciej bić i Twoje życie uczuciowe wywróci się do góry nogami – zaskoczysz samego siebie. Jako rodzic zmienisz podejście do spraw związanych z wychowywaniem dzieci. Ojciec lub dziadek pomogą Ci w tym. W pracy szef okaże się sympatyczniejszy niż zwykle, to dobry tydzień na zawodowy rozwój, możesz śmiało poprosić o dofinansowanie do swoich studiów czy kursu.

RYBY



Będziecie pracować nad swoim związkiem, inni nad relacjami w pracy. W małżeństwach nieco kłótni, po których długo będziecie dochodzić do siebie, ale też z ulgą stwierdzicie, że atmosfera została oczyszczona. W drugiej części tygodnia więcej działajcie niż mówcie – zorganizujcie dyskusję na neutralny temat. Lepiej zapobiegajcie konfliktom, zamiast później przepraszać. Jeśli macie rodzeństwo – znajdziecie się wiele spraw do omówienia.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Mavka i strażnicy lasu - 18-20.08 godz. 15.00; 21-24.08 godz. 16.00
- Mała Syrenka - 18-20.08 godz. 17.00; 21-24.08 godz. 10.00
- Barbie - 19-20.08 godz. 20.00; 21-24.08 godz. 19.00

Do 17 sierpnia kino nieczynne

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Nawiedzony dwór - 16-08 godz. 17.00; 17.08 godz. 19.30
- Porady na zdrady 2 - 16.08 godz. 19.30; 17.08 godz. 17.00
- Oppenheimer - 18-19.08 godz. 16.00; 20.08 godz. 15.00; 22.08 godz. 18.30; 23.08 godz. 16.00; 24.08 godz. 18.30
- Mów do mnie! - 18-19.08 godz. 19.30; 20.08 godz. 18.30; 22.08 godz. 16.00; 23.08 godz. 19.30; 24.08 godz. 16.00

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Miraculous: Biedronka i Czarny Kot - 18.08 godz. 14.30; 19-22.08 godz. 15.00
- Porady na zdrady 2 - 19-22.08 godz. 17.00, 19.00

Wakacyjne Ale! Kino 2023

W każdy piątek o godz. 11.30 w Ale! Kino odbywają się seanse kinowe dla dzieci. Wstęp 14 zł.

IMPREZY

BEACH PARTY

- LETNIA SCENA MUZYCZNA LOKOMOTYWA CHECHŁO - 19 sierpnia godz. 19.00, Ośrodek Rekreacyjny Chechło. Wstęp wolny. Wystąpią: Sound W, Friends 105L i G.Zenker.



POTAŃCÓWKA W GÓRCIE

19 sierpnia o godz. 16.00 zaprasza Rada Osiedla Górka w Trzebinii. Impreza odbędzie się na placu zabaw przy ul. Styczniowej. Na uczestników czekają gry i zabawy, dmuchana jeźdźdźnia, przejażdżka motorem, wata cukrowa. Przewidziany jest też poczęstunek: kielbaski z grilla, chleb ze smalcem i ogórkiem. O godz. 18.00 rozpocznie się zabawa taneczna.

DOŻYŃKI W GMINIE KRZESZOWICE

W tym roku odbędą się w Ostrężnicy 19 sierpnia. Uroczystości dożynkowe rozpoczyna się o godz. 15.00 mszą świętą w kościele św. Faustyny w Ostrężnicy. Następnie korowód przejdzie na plac przy remizie OSP. Tam odbędzie się obrzęd dożynkowy. O godz. 19.00 w programie jest zabawa taneczna z Kapelą Zbieraną, a od 21.00 dyskoteka z DJem.



DOŻYŃKI W GMINIE TRZEBINIA

Tegoroczne święto plonów w gminie Trzebinia odbędzie się 20 sierpnia na placu przy remizie OSP w Sierszy.

Program: 15.00 - kościół pw. Niepokalanego Serca NMP w Trzebinii Sierszy - msza św. w intencji rolników, ogrodników i działkowców 16.00 - korowód dożynkowy 16.30 - plac przy remizie OSP: koncert Miejskiej Orkiestry Dętej, obrzęd dożynkowy w wykonaniu Koła Gospodyń z Sierszy, prezentacje kół gospodyń wiejskich i zespołów ludowych, biesiada dożynkowa, stoiska gastronomiczne, handlowe i promocyjne.

DOŻYŃKI W GMINIE CHRZANÓW

Impreza odbędzie się w Balinie (ul. Spółdzielców) 20 sierpnia w godz. 15.00-24.00.

W programie poza obrzędem dożynkowym atrakcje dla całych rodzin.

DOŻYŃKI W GMINIE LIBIĄŻ

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do tegorocznego święcie plonów w niedzielę 27 sierpnia w Żarkach.

Program:

- 14.00 – msza św. w kościele parafialnym pw. Św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Żarkach
- 15.00 – korowód dożynkowy
- 15.15 – otwarcie Dożynek Gminnych 2023
- 16.00 – występ Zespołu Pieśni i Tańca „Bratkwie” oraz Kół i Zespołów Śpiewaczych: Macierzanki, Libiążanki i Wrzos

18.00 – koncert Krystyny Giżowskiej

19.30 – biesiada dożynkowa

Ponadto: rozgrywki sportowe LKS Żarki, gry, zabawy i konkursy, dmuchańce, stoiska handlowe i gastronomiczne.

ŚWIĘTO KWIATÓW

- 20 sierpnia godz. 16.00, plac Mogielnickiego w Babicach.

W programie:

- 16.10 - pokaz rowerowy Piotra Bielaka, uczestnika X edycji programu „Mam talent”
- 17.00 - rozstrzygnięcie konkursu na ręcznie wykonane korale z motywem kwiatowym (korale należy wykonać wcześniej i zaprezentować je podczas imprezy); przyznane zostaną trzy główne nagrody
- 17.15 - koncert laureatów I etapu konkursu wokalnego „Diamenty Kruszywa”
- 17.45 - najpiękniejsze utwory Krzysztofa Krawczyka zaśpiewa Mariusz Ostrowski
- 19.00 - występ kabaretu Czwarta Fala



PIKNIK SOŁECKI W PSARACH

- 26 sierpnia godz. 16.00-23.00, plac przy Wiejskim Domu Kultury. W programie imprezy dla dzieci w godz. 16.00-18.00, a od godz. 18.00 zabawa taneczna.

PIKNIK SOŁECKI W DULOWEJ

- 26 sierpnia godz. 15.00-22.00, plac przy remizie OSP. Program: 15.00-18.00 - zabawy dla dzieci, dmuchaniec 18.00-22.00 - zabawa przy muzyce Będą też kielbaski oraz stoisko gastronomiczne.



HERBATKA U ZIELENIEWSKICH, CZYLI PIKNIK W STYLU RETRO

27 sierpnia o godz. 15.00, przy Dworze Zieleniewskich w Trzebinii. Zaprasza Trzebińskie Centrum Kultury. To plenerowa impreza w stylu lat 20. ubiegłego wieku. Wystąpią: Andrzej Grabowski, Julia Biskup, zespół Kraków Street Band.

W programie m.in: pokaz bicykli, pokaz tańca swingowego Swing City, wręczenie nagród „Sokoły kultury” za rok 2023, parada zabytkowych samochodów osobowych, fotościanka retro, atrakcje Las Vegas: ruletka i Black Jack, strzelanie z łuku; wystawy: poplenerowa grupy Pegaz „Muzyka sercem malowana” i fotograficzna Karola Mrozińskiego; warsztaty malarskie prowadzone przez Grupę „Pegaz”, biblioteczne stoisko bookcrossingowe w stylu retro, stoisko z produktami lokalnymi, sprzedaż „Zeszytów historycznych”, pamiątkowych filizanek, grafik, wyroby rękodzieła artystycznego, turniej szachowy – UKS „Hetman Koronny”.

KONCERTY

ANDRÉ RIEU. MIŁOŚĆ MIESZKA POŚRÓD NAS - retransmisja koncertu w kinach w Chrzanowie i Libiążu.

Na koncert złożą się przeboje operetkowo-musicalowe, walce, polki i marsze Johanna Straussa, a także znane standardy rozrywkowe. Wystąpi założona ponad 30 lat temu przez André jego Orkiestra Johanna Straussa, chór gospel, soliści oraz wyjątkowi goście.

Seans w Ale Kino w Libiążu:

- 18 sierpnia godz. 17.00
- 2 września godz. 17.00
- 17 września godz. 17.00

Seanse w kinie Sztuka w Chrzanowie:

- 18 sierpnia godz. 20.00
- 3 września godz. 14.00
- 24 września godz. 14.00

CRONICA

W ramach Dni Chrzanowa 25 sierpnia o godz. 19.00 na pasażu na MOKSiR Chrzanów wystąpi zespół Cronica. To polski zespół muzyczny powstały w Jaworznie. Wykonuje muzykę będącą mieszanką folku z gatunkami takimi jak metal czy rock. Łączy gitarowe brzmienia z instrumentami oddającymi klimat średnio-wiecznych ballad, żeglarskich pieśni, legend i innych utworów ludowych. Członkowie zespołu inspirować się szeroko pojętą muzyką ludową, celtycką i folkową z obszaru całej Europy.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO

- ostatni z serii wakacyjnych pikników w gminie Chrzanów. Wstęp wolny. 26 sierpnia godz. 16.00-19.00 – Chrzanów, os. Niepodległości, boisko przy ul. Sikorskiego.

WARSZTATY

CYKL WARSZTATÓW CERAMICZNA WINNICA

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w cyklu warsztatów w ramach Akademii Ceramiki. Zajęcia poprowadzi Marita Benke-Gajda. Terminy: 23 sierpnia oraz 1 września. Ich efektem będą prace ceramiczne nawiązujące do libiąskiej winnicy, które ozdobią ścianę LCK, tworząc ceramiczną winnicę. Cenna za jedno warsztaty 10 zł. Zapisy: tel. 32 627 12 62 wew. 15.

WARSZTATY WAKACJE Z TRADYCJĄ - od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 12.00, Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygietzowie. Obowiązują zapisy. tel. 885 386 913. Koszt 20 zł.

W programie: poniedziałek - warsztaty z tkactwa wtorek - warsztaty garncarskie środa - warsztaty z malowania witraży czwartek - warsztaty tworzenia tradycyjnych zabawek piątek - warsztaty tworzenia kwiatów z bibuły

SPOTKANIA

LETNIA KAWIARENKA POETYCKA - 18 sierpnia godz. 17.00, pasaż za MOKSiR-em w Chrzanowie. W programie wiersze w wykonaniu Piotra Oczkowskiego oraz Julii Kowalskiej. W przypadku złej pogody spotkanie odbędzie się w Klubie Stara Kottłownia.

SPOTKANIE Z CYKLU PORA DLA SENIORA

- 23 sierpnia godz. 16.30, sala konferencyjna Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie. Tematem spotkania będą wspomnienia z kina „Fablok”.



WYSTAWY

EWA I ADAM - Galeria Sztuki Na Styku, MOKSiR w Chrzanowie. Prace będzie można oglądać do 10 września.

Grupa „Effki” to pięć artystek: Iwona Skupińska, Irena Podolak, Nadia Siemek, Agnieszka Sroka oraz Sylwia Wenska, które podróżują ze swoją twórczością po bliskich ich sercu, polskich miastach. Wystawa gościła już w Bolesławiu, Czechowicach-Dziedzicach, Krakowie i Bochni. Artystki w ciekawy i wciągający dla widza sposób prezentują różnorodność postaw twórczych, wizji i spojrzenia na relacje damsko-męskie. Od biblijnej definicji boskiego raju po zwykłą codzienność życia.

JAKA JESTEŚ,

NIE WIE NIKT.

MALARSTWO

oraz JAKA JESTEŚ,

NIE WIE NIKT.

KOBIETA

W FOTOGRAFII

Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie zaprasza do odwiedzenia dwóch ogólnopolskich wystaw w ramach Programu Derby Artystyczne 2023. Organizatorem wystawy jest Fundacja DeArte. Wystawy można oglądać w bibliotece do 14 października.



NINA - wystawa fotografii Konrada Pollescha, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wernisaż 8 września o godz. 19.00.

„Nina” to najnowszy projekt fotograficzny uznanego, krakowskiego fotografa Konrada Pollescha. Na wystawie zaprezentujemy ponad 40 aktów jednej modelki. Cykl fotografii jest efektem wielu prywatnych spotkań autora z modelką. Wyreżyserowane sceny są subiektywne i pokazują Ninę taką, jaką widzi ją Artysta.

ODWAŻNE - ROMANTYCZNE - wystawa prac malarzki artystki Ireny Podolak i Nadii Siemek, Muzeum w Chrzanowie - Oddział Wystaw Czasowych Dom Urbańczyka (al. Henryka 16)

MUZYKA PĘDZLEM ZNACZONA

- wystawa w Galerii Pegaz w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Trzebinii. Autorem prac jest Jerzy Demski, artysta Regionalnego Stowarzyszenia Twórców Kultury „Grupa na Zamku”. Jego obrazy pełne są kolorów, nawiązań do muzyki, ekspresji. Wystawę można oglądać do końca sierpnia.

REKREACJA

LIBIĄSKI BIEG Z UŚMIECHEM - Libiąskie Centrum Kultury, wspólnie z grupą biegaczy Run To The Hills zaprasza do udziału w kolejnej edycji „Libiąskiego Biegu z Uśmiechem”. Bieg odbędzie się 1 października o godz. 14.00. Start i meta przy Libiąskim Centrum Kultury. Do wyboru dla biegaczy będą dystanse 5 i 10 km. Zawodnicy mogą startować w kategoriach dla kobiet i mężczyzn: open (5 i 10 km), najszybsza kobieta i najszybszy mężczyzna z gminy Libiąż (5 i 10 km), najmłodszy i najstarszy zawodnik/zawodniczka.

Dla zwycięzców przewidziane są nagrody finansowe. Do końca sierpnia przewidziane jest promocyjne cenę wpisowego - 50 zł.

KONKURSY

KONKURS FOTOGRAFICZNY „NASZA WISŁA”

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w konkursie fotograficznym realizowanym w ramach projektu Zbuduj sztukę „Mały Szkucie”! Zadaniem uczestników będzie sfotografowanie najpiękniejszych okolic Wisły. Zdjęcia należy przesłać do 1 września (piątek) na adres mailowy konkursylck@gmail.com.

SATYRA UROBKOWA 2023

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w V Ogólnopolskim Konkursie Literackim „Satyra Urobkowa”. Konkurs ma charakter otwarty, więc mogą w nim brać udział zarówno twórcy profesjonalni, jak i amatorzy. Dla zwycięzców przygotowano nagrody finansowe, a dla zdobywców Grand Prix - nagrodę specjalną, czyli Urobek Dnia. Termin nadsyłania prac mija 15 września 2023 r. Szczegóły w regulaminie na www.lck.libiaz.pl

PRACA

Zatrudnię

• BIURO Rachunkowe GMP Sp. z o.o. w Chrzanowie poszukuję osoby na stanowisko: Księgowy. Mile widziane doświadczenie w pracy z Comarch Optima. Zainteresowanych prosimy o kontakt. Tel. 791 057 474 lub Email: biuro@biurogmp.pl

• BIURO Rachunkowe w Krzeszowicach zatrudni pracownika. Email: sekretariat@niemczyk.info.pl

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• FIRMA drogowa zatrudni pracowników fizycznych Tel. 693 573 119, 602 589 993

• Firma LW UNIBUD Sp z o.o. zatrudni zbrojarzy, cieśli, murarzy oraz pomocników ogólnobudowlanych. Praca na pełny etat, umowa o pracę. Tel. 509 821 902, Email: budowa@lw-unibud.pl

• Firma WREMGÓR z Libiąża zatrudni ślusarzy z doświadczeniem. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KIEROWCÓW kat. D do obsługi linii komunikacji miejskiej zatrudni firma TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinii. Tel. 603-241-660, Email: biuro@transgor.com.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat. C, C+E zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MURARZ, cieśla-praca, powiat chrzanowski Tel. 601-998-930.

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• PRZYJMĘ brukarza z doświadczeniem Tel. 664-553-074

• ZATRUDNIĘ Kierowcę kategorii C+E. Atrakcyjne warunki, wyjazdy tygodniowe. Jazda po Europie, głównie kółka. Naczepla platforma. Tel. 664 016 424, 538 352 820

• ZATRUDNIĘ monterzystę instalacji elektrycznej w samochodach z podstawową znajomością tematu lub z możliwością przyuczenia. Bardzo dobre warunki pracy i płacy. Praca na warsztacie w Trzebinii. Umowa o pracę. Również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

• ZATRUDNIĘ pracowników do prac wykończeniowych. Wymagane doświadczenie. Tel. +48-608-663-219.

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• MITSUBISHI Carisma 1.6 benzyna, rocznik 2003. Tel. 609 569 477

• NISSAN Qashqai 1.2 benzyna, 2016r., najbogatsza wersja TEKNA, przebieg 88000km, pierwszy właściciel, salon PL, serwisowany, zadbane Tel. 781-561-224.

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę
500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% autoskup samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. Tel. 537-604-924

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP
tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy. Każdy stan Tel. 889-098-521.

• KUPIĘ ciągnik rolniczy. Tel. 696-033-800

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowice). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 45,9ar w Olszynach. Tel. 505-327-707

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebieńka. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKA budowlana 8,5ar w Libiążu. Tel. 668-116-472

• MIESZKANIE 49m2, 2 pokoje, balkon, III piętro, urządzone, odświeżone - Chrzanów - Broniewskiego Tel. 660-435-301

• MIESZKANIE dwa pokoje, 3 piętro, 43m2. Chrzanów, Rospontowa. Nowe bloki 195 000 zł. Tel. 695 195 556

• OGRÓDEK działkowy POD Kroczy-miech Tel. 664-701-709.

Kupię (n)

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia lokale: 35m2 i 20m2 (po nauce jazdy) - Chrzanów, Rynek. Tel. 728-959-050

• DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe - Chrzanów, Sądowa. Tel. 728-743-162

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA umeblowana - Chrzanów, Niepodległości do wynajęcia. Tel. 510-729-775, 668-858-610

• LOKAL handlowy o pow. 20 m2, Chrzanów, Krakowska 29 (parter) Tel. 519-079-785, 535-403-584

• MIESZKANIE 2-pokojowe, ładne; Chrzanów, os. Północ. Tel. 608 476 695

• MIESZKANIE dla emeryta w Libiążu (piec). Tel. 519-876-858

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów z góralską precyzją. Jesteśmy firmą z wieloletnim stażem. Zajmujemy się budową domów od podstaw, stany surowe. Tel. 604 819 957

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DACHY, wymiana pokryć dachowych - kompleksowo, zadaszania, balkony, balustrady. Tel. 606-685-562

DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 27-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FIRMA Remontowo Budowlana KIERO-BUD ocieplenia, odnowa elewacji, 20 lat doświadczenia. Wykonujemy prace remontowo-budowlane z własnym materiałem. Chrzanów, Trzebinia, Libiąż, Bukowno, Krzeszowice, Jaworzno i okolice. Tel. 664 781 745

• FUNDAMENTY. Budowa domów. Tel. 508 206 405



• GARAŻE blaszane, wiaty, hale, kojce dla psów, bramy garażowe. Transport, montaż - Gratis! Producent. Tel. 32-700-34-48, 509-038-426 www.robstal.pl

• GŁADŹ, malowanie, remonty. Tel. 534 660 656

• IZOLACJE przeciwwodne. Drenaże. Tel. 508-206-405

• KAMIEN, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej, kanalizacji i wody; płytki, remont łazienek; sufity podwieszane, malowanie. Szybko i solidnie. Tel. 692-651-866

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• MALOWANIE wszelkich powierzchni, gładzie, tapetowanie. Trzebinia i okolice. Zapraszam do kontaktu Tel. 792-913-808. Email: info@danielmaluje.pl; www.danielmaluje.pl

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź bezpyłowa, tapetowanie, montaż paneli podłogowych, montaż drzwi, sufity podwieszane, szybko-solidnie-tanio. Tel. 515 728 836

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA. Ekoszamba. Ogrodzenia. Tel. 508 206 405

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PRACE na wysokości. Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY wnętrz. Tel. 517-357-255

• SCHODY drewniane produkcja - montaż. Tel. 793 583 607, www.schodydrzwi.com.pl

• SZTACHETY. Tel. 730-718-715

ZARZĄD POWIATU CHRZANOWSKIEGO

Chrzanów, 16 sierpień 2023 r.

OGŁOSZENIE

Stosownie do art. 35 ust.1 ustawy z dn. 21 sierpnia 1997 r., o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r., poz.344 z późn. zm.) Zarząd Powiatu Chrzanowskiego informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Chrzanowie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Powiatu Chrzanowskiego (zakładka Zamówienia Publiczne i Ogłoszenia - Ogłoszenia Różne) od dnia 16 sierpnia 2023 r. do dnia 06 września 2023 r. tj. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem w drodze bezprzetargowej na okres 2 lat dla Banku Spółdzielczego w Chrzanowie.

PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU
POWIATU CHRZANOWSKIEGO
Andrzej Uryga

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE

www.automajer.pl
AUTO MAJER
tel. 600 465 773

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty, wykończenia wnętrz. Tel. 696-209-352

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogroduzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078**

• ŁAZIENKI kompleksowo, gładź, malowanie, instalacje, remonty Tel. 694-387-273

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/Wi-Fi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wc, co przeróbki Tel. 577-381-254.

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE: wod.-kan.-co-gaz. Modernizacje kotłowni. Montaż kotłów gazowych. Tel. 692-189-394

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term. kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączenie kuchenek, gwarancje. Junkers, Necar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **BIAŁE** gołębie na Twój ślub. Wypuszczam stado białych gołębi na ślubach. Tel. Stefan: 735 104 282

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• **ANGIELSKI** dla dorosłych i dzieci. Egzamin, matura. Dojazd. Tel. 796-210-800

• **KOREPETYCJE:** matematyka, fizyka, chemia, biologia. Libiąż, poniedziałek — sobota. Także wakacje. 80 zł. Tel. 508-084-498. Email: grzegorz@o2.pl

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, remontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek** Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia** Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszywo 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

Inne

• 730-067-038 **KOMPLEKSOWE** usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; żywica, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Koszenie trawy. Tel. 515-646-722

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Max-gaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **KOSZENIE** traw kosą spalinową Chrzanów i okolice Tel. 722-188-845. Email: gorzeczyk@wp.pl Konrad

• **TAPICER** - renowacja tapicerska krzesel i foteli. Tel. 605-634-755.

• USŁUGI BHP - szkolenia, dokumentacja, wypadki Tel. 500-878-708.

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• **DREWNO** kominkowe. Tel. 796 352 203

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KUPIĘ** ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• **KUPIĘ** traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

Różne

• **BARCELONA+**, 01-07.10.2023, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• **Lek. Sebastian Mosiej** spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• **Sebastian Borowy** - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• **Dr n. med. Karolina Englert** - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 31 sierpnia (czwartek). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowski 16

• **Dr n. med. Wiesława Huńka-Żurawińska**, specjalista dermatolog, wtorki. Centrum Medyczne Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32. Rejestracja Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• **Lek. med. Renata Budzicz** – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

P.R.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

LAPTOPY PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - **1199 ZŁ**
LUAN COMPUTERS TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Sklepu Rowerowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004
PROMOCJA
LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanie, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym
tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ **węglowe**
♦ **gazowe** **RATY!!!**
♦ **elektryczne**
Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
TRZEBINIA
RYNEK 20
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic - gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmiec - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Dr n. med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek - specjalista chirurgii ortopedycznej-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPÓCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM

LABORATORIUM ANALITYCZNEGO

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE

MORFOLOGII Z ROZMAZEM

szczegółowo w Rejestracji przychodni:

ul. J. Gołąba 1 w Babicach
ul. M.J. Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul. Św. Floriana 15 w Mętowie
ul. Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO**

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060

www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45

zadzwoń - zamów - dowieziemy

HÖRMANN

BRAMY • DRZWI • NAPĘDY

BRAMY GARAŻOWE ANTRACYT, DRZWI P.POŻAROWE DO KOTŁOWNI, NAPĘDY DO BRAM WJAZDOWYCH DOSTĘPNE OD RĘKI

AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN

TAMO ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
e-mail: tamo@tamo.com.pl

www.tamo.com.pl

DIABET CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska

OFERUJEMY TRANSPORT

OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH I PACJENTÓW DO NASZEJ PLACÓWKI

POMIĘDZY SZPITALAMI, PRZYZCHODNIAMI, PRACOWNIAMI DIAGNOSTYCZNYMI ORAZ SANATORIAMI,

NA BADANIA ORAZ DO MIEJSCA ZAMIESZKANIA, OSÓB DO DOMÓW OPIEKI,

PACJENTÓW DO WYZNACZONYCH MIEJSC NA TERENIE POLSKI

AMBULANS Z AUTORYZACJĄ

JEST WYPOSAŻONY W SPECJALISTYCZNY SPRZĘT, ZA POMOCĄ KTÓREGO TRANSPORT PACJENTA JEST KOMFORTOWY, A ZARAZEM PRZEBIEGA SPRAWNIE I BEZPIECZNIE.

WYCENA INDYWIDUALNA POD NR TELEFONU **+48 789 368 752**

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane

Aranżacja wnętrz

Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309

032-627-42-46

www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY

OD 7.00 DO 16.00

Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - poniedziałek 15.15 -18.00 i środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videorady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Kubie Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• Lek. stomatolog Michał Sobolaj, ul. Berłowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych: środa, sobota, niedziela. Terminy ustalane telefonicznie (w weekendy proszę dzwonić tylko na komórkę). Tel. 795-113-238, 32-623-96-96

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystrycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystrycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umoła z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis! 23 lata tradycji

Pomiar Dojazd Montaż FACHBUD

TELEFON 32 616 47 00 601 435 839 Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

 /EstetycznaStomatologia

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

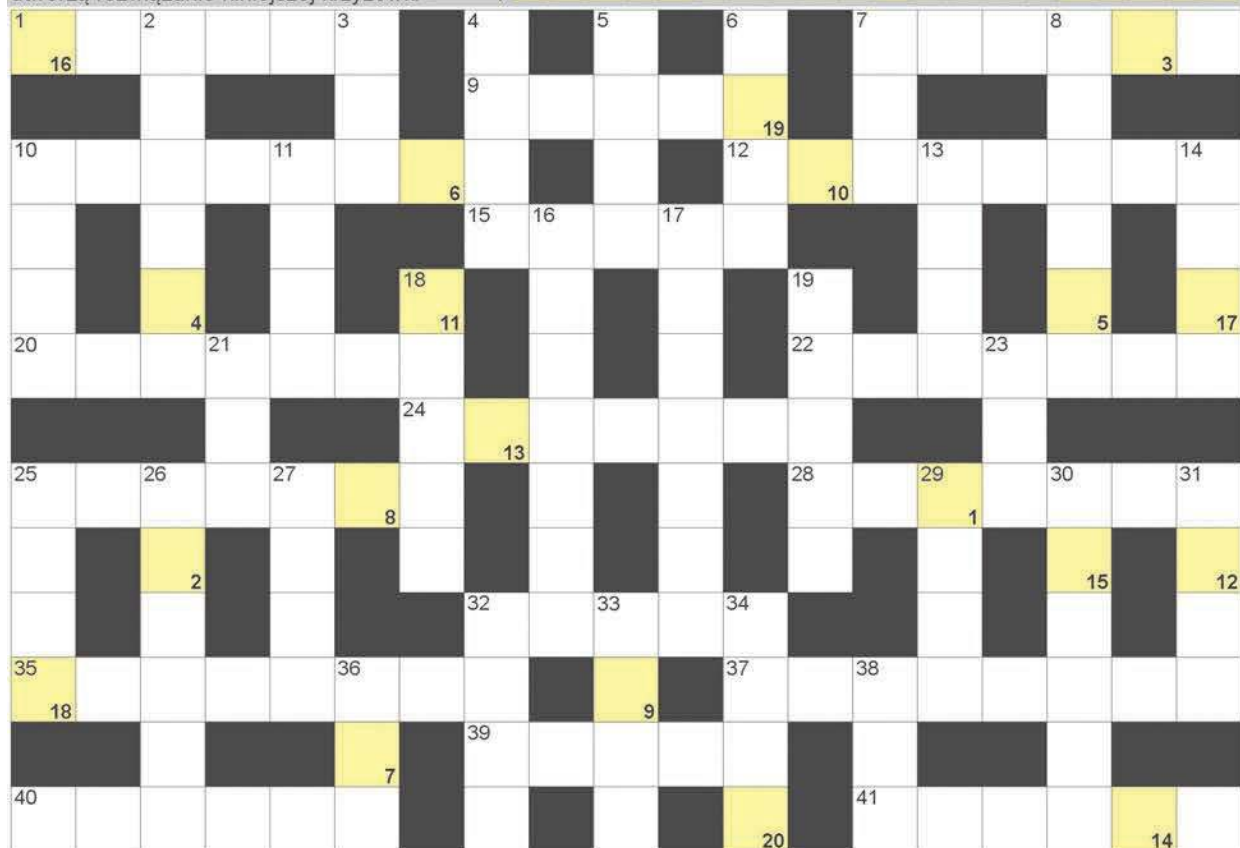
Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem. Wygodnie i szybko!



- 1 Wejdź na przelom.pl
- 2 Z menu wybierz zakładkę **OGŁOSZENIA** lub kliknij w czerwony baner w prawej górnej części strony. Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 27

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 (2023) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) rzymska bogini sądów; 7) zakład produkcji piwa; 9) więz szypułkowy krócej; 10) Jakubowska, Miss Polonia 2008; 12) nałożenie mandatu lub grzywny; 15) wytyczona droga wędrowki; 20) inaczej kłatwa, ekskomunika; 22) japońska złota róża; 24) jest nim proton i neutron; 25) stojąca lub leżąca; 28) drum iberyjski inaczej; 32) Abdel Naser, były prezydent Egiptu; 35) podobna do kogoś osoba; 37) operowy ojciec Aidy; 39) odznaczenie na piersi bohatera; 40) specjalista od win; 41) damski strój ludowy w Bawarii. **PIONOWO:** 2) miejsce spoczynku, grób; 3) ... Baba i czterdziestu rozbójników; 4) płaska część stołu; 5) Watson, brytyjska aktorka; 6) wydrzyk wielki, ptak; 7) grecka bogini przemocy; 8) zawór w dętcie; 10) miasto z Tadż Mahal; 11) Lois, dziewczyna Supermana; 13) najniższa warstwa roślin w lesie; 14) McGregor, aktor brytyjski; 16) syntezę lub chemiczną; 17) amonowa to nawóz; 18) pierwiastek V; 19) przewód do żelazka potocznie; 21) dawny kabaret z Laskowikiem i Smoleniem; 23) żużlowy lub saneczkowy; 25) tętno serca inaczej; 26) Zbigniew, prezes Suwerennej Polski; 27) wsobny w hodowli; 29) była stolica Niemiec; 30) Alexandre, odkrywca dżumy; 31) przepływa przez Florencję; 32) ostrze strzały; 33) fluwisole rzeczne; 34) waluta Gruzji; 36) rzeka w stolicy Portugalii; 38) ... Spice, marka kosmetyków.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

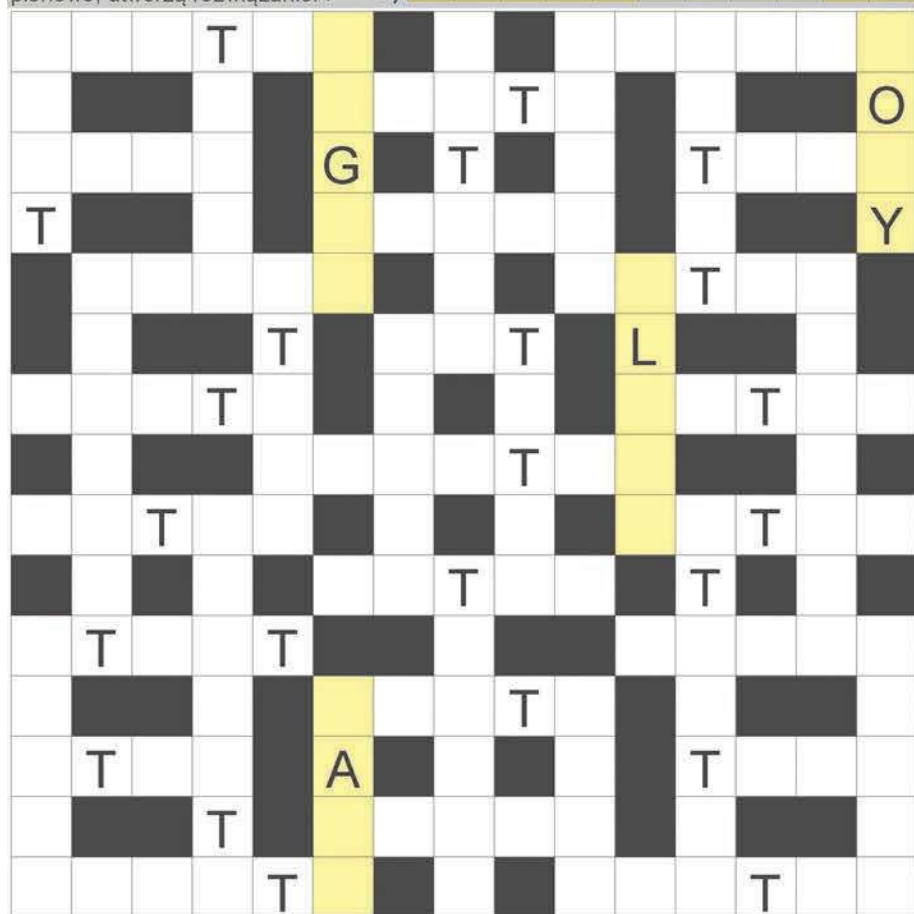
1	8		3			4	2	9
	6		5		4		7	
3	7		8			5		1
		1		7	6			4
	4	9		3			5	7
8				4		6		
7			4				9	
2	1	8	6		3			
	9					8	3	

		7					8	4
1			6		4	2		7
9	5	4			2			
7			4	6			3	
	3		2		1		4	5
	2	8		3			9	
5	4	1		2				
8			3				6	1
3				5	8		2	9

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 24 wyrazy związane z urlopem nad morzem. Wykreśl je od góry do dołu, od lewej do prawej i na ukos; parawan, wiatr, piasek, latarnia, mewy, plaża, materac, kwatery, fale, pogoda, port, statek, rejs, lody, wczasy, urlop, muzeum, obiad, moło, leżak, ryby, małż, wydmy, morze.

JOLKA z HASŁEM Nr 27

kolorowe bloki poniżej czytane pionowo, utworzą rozwiązanie: (2023)



Na diagramie po lewej stronie ujawniliśmy spółgłoski "T" i litery pomocnicze. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych bloków, czytanych pionowo.

gruby, sztywny papier; Gargas, polska dziennikarka; karteczki z ceną przy towarach; Kaczoruk, polska modelka; matka Perseusza; pieśń operowa; początek biegu; "... za wsią", powieść Krasińskiego; lepra, choroba Hansena; krzesła i komody; okład na głowę lub kolano; kwiatki nazywane marcinkami; regionalna odmiana języka; żegluga między portami jednego państwa; jajeczna lub do zębów; pierwiastek At; miasto z Wawelem; Vonnegut, amerykański pisarz; wykonuje i sprzedaje okulary; truskawkowa gruszka krócej; płynie przez Amsterdam; napady kaszlu lub paniki; dychawica oskrzelowa; Gunter, autor "Wróżby kumaka"; edycja i poprawa tekstu; pływają po jeziorze; Mark, napisał "Przygody Tomka Sawyera"; wozi go auto z gruszką; nie miętko; szpikulec lodowy zwisający z dachu; chmura warstwowa; schodki prowadzące na statek; brązowy napój na mleku; żołnierz od rozbrajania min; i gołąb, i jaskółka; zdrewniałe pnącze z dżungli; kończy partię szachów; puls serca inaczej; z frytkami ze smażalni.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

S	T	M	B	W	Ż	W	K	R	C
T	U	A	U	L	C	P	O	O	Z
A	Ł	R	E	Z	O	Z	M	D	Ł
T	C	Ż	L	R	E	O	A	O	A
E	A	O	T	O	R	U	R	S	P
K	Ż	B	K	Z	P	Ł	M	O	Y
L	P	I	E	W	A	F	G	L	M
D	O	A	Y	Ł	A	O	A	C	A
O	Ż	D	R	U	D	T	Ż	L	T
M	M	A	Y	A	A	O	E	P	E
Y	Ł	E	M	R	W	R	I	R	R
S	P	O	N	K	E	A	Y	Ż	A
M	L	I	M	L	S	J	N	B	C
O	A	P	T	E	K	A	S	U	Y
Ł	Ż	Ł	K	I	W	I	A	T	R
A	A	F	Ż	K	R	Y	D	Y	T

Beniaminek zapłacił frycowe

W dwóch pierwszych kolejkach sezonu małopolskiej IV ligi, trzebiński MKS nie zdobył żadnego punktu, przekonując się, że futbol bywa często niesprawiedliwy.

Na inaugurację sezonu beniaminek przegrał na wyjeździe z Dalinem Myślenice, choć jak podkreślał trener MKS Wojciech Skrzypek, to jego zespół grał lepiej w piłkę. Trzebinianie mogą mieć pretensje głównie do siebie, bo grając z przewagą jednego piłkarza, pozwolili rywalom strzelić aż trzy gole i zgarnąć komplet punktów.

„Żółto-czarni” chcieli bardzo zrehabilitować się za tę porażkę w domowej konfrontacji z rezerwami pierwszoligowego Bruk-Betu Termalica Nieciecza.

Goście przyjechali do Trzebini podbudowani efektowną wygraną 11-1 nad Unią Oświęcim. Tym razem takiego festiwalu strzeleckiego już sobie nie urządzili. Odnieśli jednak zwycięstwo, wykazując się wysoką skutecznością, czego nie można było powiedzieć o miejscowych.

MKS bowiem stworzył sobie więcej okazji bramkowych od przeciwnika. Zabrakło im jednak zimnej krwi lub szczęścia. Rozczarowania po meczu nie krył Łukasz Skrzypek, którego strzał

z rzutu karnego obronił bramkarz Eric Topór.

- Miałem w głowie zbyt dużo myśli, jak wykonać tę jedenastkę - przyznał po spotkaniu Łukasz Skrzypek, który w minioną sobotę stanął na ślubnym kobiercu.

Tym sposobem MKS w dwóch pierwszych kolejkach nie zdobył żadnego punktu, choć przy odrobinie szczęścia i lepszej skuteczności mógł sięgnąć po pełną pulę.

- Mecz z Niecieczą pokazał, że w mojej drużynie drzemią bardzo duże możliwości. W starciu z zespołem, w którym było widać jakość, tanio skóry nie sprzedaliśmy. Szkoda sytuacji, których nie udało nam się wykorzystać. Zapłaciliśmy frycowe i teraz będzie już coraz lepiej

Wtorkowy mecz trzeciej kolejki z LKS Jawiszowice zakończył się już po zamknięciu tego numeru „Przełomu”. W czwartej serii spotkań MKS podejmie u siebie Orła Ryczów, który wygrał 3-1 w Nowej Wsi i przegrał 1-2 w Limanowej.

MKS Trzebinia - Bruk-Bet Termalica II Nieciecza 1-2 (Antoni Olek 33 - Krzysztof Wrzosek 46, Tomasz Planeta 86)

MKS: Gielarowski - Jampich, Olek, Matyja, Chechelski (62. Szumski), Sosnowski, Koźlik (82. Zembol), Sz. Kurek, Ł. Skrzypek, Wójcik (76. Uchacz), Arfa

Michał Koryczan



Przy piłce Krzysztof Wrzosek (Nieciecza II) atakowany przez Łukasza Sosnowskiego z MKS. Więcej zdjęć i wideo na przelom.pl

Pucharowa demolka w Ostrężnicy

Drużyny z Luszowic, Zagórza i Jaworzna powalczą o awans do finału Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów. Stawkę półfinalistów uzupełni zwycięzca meczu Nadwiślanina Gromiec z MKS Trzebinia.

W pierwszej rundzie pucharowej rywalizacji obyło się bez niespodzianek, bo górami okazali się wyżej notowani faworyci. Przynajmniej na boisku.

Fablok Chrzanów, który rozbił 9-0 na wyjeździe Jutrzenkę Ostrężnicą, zakończył przedwcześnie pucharową rywalizację. Jak wyjaśnił przewodniczący komisji gier PPN Chrzanów Zbigniew Jastrzębski, drużyna Fabloku dokonała w meczu sześciu zmian zawodników. Tymczasem zgodnie z regulaminem rozgrywek mogła zrobić ich maksymalnie pięć. W związku z tym wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower 3-0 na korzyść rywala Fabloku, czyli Jutrzenki.

- Na stronie internetowej chrzanowskiego podokręgu został zamieszczony regula-

min rozgrywek Pucharu Polski. Był jednak niekompletny, bo zawierał trzy strony. Brakowało między innymi tych, które dotyczyły zmian zawodników podczas meczu. Z kolei na stronie internetowej Małopolskiego Związku Piłki Nożnej był tylko regulamin rozgrywek Pucharu Polski na poprzedni sezon. Podczas meczu kierownik drużyny Fabloku chciał się upewnić i zapytał sędziego, ile można dokonać zmian. Usłyszał, że siedem, tyle ile w lidze. Doświadczaliśmy całkowitej dezinformacji. Ze względu na te zawirowania zostaliśmy ukarani walkowerem, ale bez kary finansowej. Wynika z tego, że podokręg też poczuwa się do winy. W podokręgu usłyszeliśmy, że mogliśmy sprawdzić na portalu PZPN. Częściową winę bierzemy na siebie, ale sytuacja jest kuriozalna, bo przecież przy prowadzeniu 9-0 wcale nie musieliśmy dokonywać szóstej zmiany zawodnika. Nie zamierzamy się odwoływać, bo to by po trwało, a druga runda jest już w najbliższy weekend - mówi Łukasz Matusik, prezes Fabloku Chrzanów.

O komentarz poprosiliśmy Zbigniewa Jastrzębskiego, przewodniczącego komisji gier PPN Chrzanów.



Polonia Luszowice po zwycięstwie z Jutrzenką Ostrężnicą

- Jest regulamin, sprawozdanie sędziowskie. Koniec i kropka. O czym tu dyskutować. Klub ma wiedzieć we własnym zakresie o wszystkich rzeczach związanych z rozgrywkami, w których uczestniczy - mówi Zbigniew Jastrzębski.

Wiceprezes PPN Chrzanów Leon Koziół dodaje, że 23 lipca klubom zrzeszonym w podokręgu, w tym Fablokowi Chrzanów, wysłane zostały mailowo wszystkie regulaminy rozgrywek, w tym Pucharu Polski.

Zgodnie z regulaminem (na stronie internetowej znajdziemy już cały dokument), w meczach Pucharu Polski drużyny mogą dokonać pięciu zmian.

Podobnie jest w rozgrywkach IV i V ligi małopolskiej. Z kolei w klasie okręgowej, A-klasie

oraz B-klasie zespoły mogą zmienić siedmiu graczy.

W drugiej rundzie pucharowej rywalizacji zespół z Ostrężnicy dostał ponowny łomot, tym razem ze strony Polonii Luszowice.

Do dalszej fazy rozgrywek awansowały też zespoły Zagórza i Victorii 1918 Jaworzno. Stawkę półfinalistów uzupełni zwycięzca meczu Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia, zaplanowanego na środę, 23 sierpnia.

To właśnie trzebiński zespół broni wywalzonego w poprzednim sezonie trofeum. Przypomnijmy, że MKS po raz jedenasty zdobył wówczas Puchar Polski na szczeblu chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego.

Wyniki II rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

Zgoda Byczyna - Victoria 1918 Jaworzno 0-1 (Patrik Fahrnholt 65)

Jutrzenka Ostrężnica - Polonia Luszowice 0-9 (Kamil Knapczyk 20, 44, Miłosz Olpiński 35, Wojciech Jedynak 37, Karol Górkowski 60, 71, Sebastian Jaromin 66, Bartłomiej Lizończyk 88, Leon Przybyło 89)

Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 4-1 (Patrik Szczepina dwie, Jakub Gulik, Szymon Motyl - Damian Radomski)

Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia (środa, 23 sierpnia, godz. 17)

Michał Koryczan

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia - Orzeł Ryczów (sobota, 19 sierpnia, godz. 11.00)

Klasa okręgowa - Chrzanów: Polonia Luszowice - Zgoda Malec (sobota, 19 sierpnia, godz. 16.00), Naroże Juszczyń - Victoria 1918 Jaworzno (sobota, 19 sierpnia, godz. 17.00), LKS Rajsko - Zgoda Byczyna (niedziela, 20 sierpnia, godz. 11.00), Nadwiślanin Gromiec - Żuraw Krzeszów (niedziela, 20 sierpnia, godz. 17.00)

Klasa A - Chrzanów: Nowa Proszowianka - Świt Krzeszowice (niedziela, 20 sierpnia, godz. 16.00)

Klasa A - Chrzanów: Ruch Młoszowa - Tęcza Teneczynek, Zagórzanka Zagórze - UKS Górnik Siersza, Fablok Chrzanów - Wolanka Wola Filipowska, Wiśła Janów - Zryw Brodla, Ciężkowianka Jaworzno - Zryw Brodla (sobota, 19 sierpnia, godz. 17.00), Błyskawica Myślachowice - SPRiN Regulice (niedziela, 20 sierpnia, godz. 17.00)

(MK)

Szlifowanie formy

Pięć przedsezonowych sparingów rozegra drużyna Unimetal Recycling MTS Chrzanów, grająca w pierwszej lidze piłki ręcznej.

Nowy sezon ligowy MTS rozpocznie w weekend 23/24 września. Drużynę nadal będzie prowadził Sławomir Szenkel. W kadrze nie doszło do rewolucji. Zespół opuścili jedynie Mateusz Nowak i Filip Wójcik. Do drużyny dołączyli rozgrywający Karol Put i Patrik Rola (z Viret Zawiercie), którzy w przeszłości bronili już barw MTS. Nową twarzą jest obrotowy Andrzej Bęczek z Olimpii Piekary Śląskie.

W przedsezonowych sparingach chrzanowianie grają z: MKS Olimpią MEDEX Piekary Śląskie (18 sierpnia i 1 września), Zagłębiem Handball Team Sosnowiec (24 sierpnia), KS Viret CMC Zawiercie (8 września i 15 września).

(MK)



Podróż na jednym bilecie metropolitarnym po Małopolsce to przyjemność. Lista do czego i gdzie można wsiąść jest długa. Dzień wcześniej dobrze ją przestudiuj, a najlepiej naucz się na pamięć. Ta drobna niedogodność zniknie, gdy tylko 50 spółek odpowiedzialnych za transport połączy się w pięć, a te się dogadają. A później to już sama rozkosz, zajedziesz wszędzie pod warunkiem, że nie wszędzie będziesz chciał.

By dostać się do szpitala trzeba końskiego zdrowia na przesiadki i wyczekiwania na przystankach. Na szczęście, władza bez problemu potrafi zorganizować darmowy przejazd, i to spod samiuskiego domu, do urn wyborczych. A jak człowiek już odda głos na swoją ukochaną partię, to od razu poczuje się lepiej.

Chętnych do budowy drogi dojazdowej do rafinerii nie ma. Rok poszedł w piach, nim zleceńdawcy z powiatu zorientowali się, że dwa punkty na mapie połączone kreską, to zbyt skromne wytyczne dla drogowców. Teraz ogłosili przetarg na dokumentację. I choć to mały ułamek całej inwestycji, brakuje na nią pieniędzy. Przy przetargu na budowę portfel pewnie okaże się nie tylko pusty, ale i dziurawy, bo co jak co, ale inflacja przez ostatni rok nie próżnowała.

Chłop w Źródłach wyłożył kasę i wyremontował z sąsiadami podest przed miejscową kapliczką. A że pani burmistrz ma z nim „koś”, to uznała, że ten 20-letni podest to zabytek, a pan Bogdan złamał prawo. Była prokuratura, był sąd. Tu i tam sprawa umorzona. Ale burmistrz nie odpuszcza, mówi, że jest w toku (sprawa, oczywiście). Znaczący, odwołuje się dalej, tylko nie wiadomo czy do Strasburga, czy do prezesa. W końcu kaplica stoi przy ul. Kornela Morawieckiego, blisko jego kamienia, a po „zniszczonym” podeście to i sam premier Mateusz stapał.

Izera miała być jak malowana, a w 2025 roku milion elektryków miało jeździć po polskich drogach. Spółka powstała, a jakże, ale do dziś nie ma gruntu pod fabrykę. Chce go kupić, jak wiemy, w Jaworznie. Ale wyrosła jej konkurencja - Chińczycy, co na czarnej liście ukraińskiej są. Bez obaw - mówią - w ElectroMobility (to ta polska spółka). - Mamy też inne działki na oku. Cóż, byle do wyborów. Najwyżej się gdzieś indziej las wytnie.

przełomowe
KADRY



Rewitalizowany obiekt XIX-wiecznej fabryki porcelany Giesche w Katowicach

Miłosz Lower z grupy fotograficznej PRZEŁOMowe Kadry zachęca do zwiedzenia fabryki porcelany w Katowicach, którą uwiecznił na swoich fotkach.

Wspomniana fabryka to zabytkowy XIX-wieczny kompleks obiektów architektury przemysłowej. Prawie 25 000 m² powierzchni.

I choć porcelanę wypala się tutaj i zdobi już nie wielką skalę, to jest ona bardzo ciekawym miejscem na Szlaku Zabytków Techniki. Na jej terenie są butiki projektantów mody i wyposażenia wnętrz, restauracje, klub muzyczny, strefa aktywności dla dzieci. Obiektem zarządza i sukcesywnie go rewitalizuje fundacja Giesche. Tym znakiem firmowym (Giesche) sygnowana była produkowana w Katowicach i znana w Europie porcelana.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Kościół św. Marcina z Tours w Krzeszowicach

Archiwalne zdjęcie przedstawia widok na krzeszowicki kościół wraz z kamienicami przy ul. Grunwaldzkiej.

Fotografia pochodzi ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego. Jest datowana na 1926 rok. Została wykonana z okolic mostku nad potokiem Krzeszówką.

Na zdjęciu widzimy mieszkańców przechodzących obecną ul. Parkową. Po prawej stronie dostrzeżemy kościół św. Marcina z Tours, a w głębi kamienice przy ul. Grunwaldzkiej. W budynku bliżej świątyni mieści się obecnie krzeszowicki magistrat.

Dziś robiąc zdjęcie z tego samego miejsca co autor archiwalnej fotografii, wiele byśmy nie uchwycili. Wszystko przez zaśnieżające drzewa. Chcąc zobaczyć zabytkowy kościół musimy podejść bliżej ul. Grunwaldzkiej.

Neogotycka świątynia została wzniesiona w pierwszej połowie XIX wieku według projektu Karola Perciera, Leonarda Fontaine i Karola Fryderyka Schinkla. Kościół jest murowany z cegły, natomiast fasada licowana jest piaskowcem.



(MK) Widok na kościół wraz z kamienicami przy ul. Grunwaldzkiej



Obecny wygląd krzeszowickiego kościoła

Pisaliśmy w „Przełomie” 13 sierpnia 2013 roku w numerze 32. (1103)

■ Ekspertsi uspokajają, że bloki na Kątach, na os. Południe i Trzebińska w Chrzanowie, są wytrzymałe na wstrząsy generowane przy wydobywaniu węgla przez kopalnię Sobieski w Jaworznie. Tak wynika z badań wykonanych na zlecenie spółki PKW (właściciela kopalni Janina i Sobieski). Mimo to cały czas przybywa interwencji od zaniepokojonych mieszkańców. Przybywa też wstrząsów. W 2012 roku aparatura zamontowana na os. Kąty zarejestrowała ich 93 (w 2011 roku było ich tam 37, a w 2010 - 13).

Temat kopalnianych wstrząsów dalej jest jednym z gorętszych tematów w regionie. Zmieniło się tylko ich źródło, bo teraz trzęsie libiąska Janina.

■ Blisko 2,7 tys. nowych lamp ulicznych pojawi się w przyszłym roku w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu. Oparte na technice sodowej mają być lepsze i oszczędniejsze, niż dotychczasowe rtęciowe.

Aktualnie nie ma większego znaczenia, w jakiej technologii są uliczne lampy i czy są one bardziej czy mniej oszczędne, bo od wielu miesięcy większość z nich jest pogaszona.

■ Babicy radni debatują, jak zagospodarować centrum Babc, czyli plac Mogielnickiego i jego okolice. Początkiem roku do gminy zgłosił się inwestor, który zamierzał po swojemu zmodernizować stojące tam budynki handlowe i postawić supermarket. Nie zgodzili się na to ani rada sołecka, ani gminni radni. Chcą, żeby miejsce to w końcu nabrało blasku i stało się prawdziwą wizytówką miejscowości. Sugerowali, żeby pawilony handlowe zostawić, ale ujednolicić; poza tym urządzić skwery, postawić ławeczki...

Wtedy brzmiało to trochę jak marzenia. Szybko zostały jednak przekute w konkretny plan, a dziś można oglądać efekty.

■ Po kilkuletniej przerwie do nazwy chrzanowskiego klubu piłkarskiego (Miejski Klub Sportowy Chrzanów) wraca słowo „Fablok”. Będzie to jedyna pamiątka po upadającej obecnie, a niegdyś tak popularnej w mieście i w Polsce, fabryce.

Zmiana okazała się trwała, bo klub do tej pory funkcjonuje pod tą nazwą. Niestety kondycja już nie ta, co w czasach jego świetności. Aktualnie występuje w klasie A, będącej przedostatnim szczeblem piłkarskich rozgrywek, a jeszcze końcem lat 90. walczył w trzeciej lidze.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Szyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



TYGODNIK LOKALNY

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



16 sierpnia 2023 nr 32 (1612)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

Dożynki gminne w Ostreżnicy

W najbliższą sobotę 19 sierpnia w sołectwie organizowane będzie święto plonów.

s. 7

Młodzi strażacy się szkolą

Członkowie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych uczestniczyli w wycieczce szkoleniowej do Centrum Edukacji Przeciwpowodowej w Dobczycach.

s. 7

Kościół św. Marcina dawniej i dziś

Wyjątkowe, archiwalne zdjęcie świątyni z 1926 r. pokazuje jak niegdyś wyglądała ta część Krzeszowic.

s. 28

Demolka w Ostreżnicy

LKS Jutrzenka Ostreżnica przegrała w Pucharze Polski z Polonią Łuszwice 0:9.

s. 27

BRAKUJE LEKARZY Pracują emerycy



Okoliczne ośrodki zdrowia cały czas publikują oferty pracy. Potrzeba nie tylko lekarzy POZ, ale także ginekologów, stomatologów, laryngologów czy neurologów. Brakuje też pielęgniarek. W wielu miejscach służba zdrowia funkcjonuje dzięki pracy medyków – emerytów. W Krzeszowickim Centrum Zdrowia w ubiegłym roku ponad połowa lekarzy POZ była już emerytami.

Więcej na s. 3

Miękinia zmienia się dzięki mieszkańcom

Stowarzyszenie Zielona Energia Miękini przez całe lato organizuje zajęcia dla dzieci w ramach „Wakacji w sołtysówce” i prowadzi warsztaty dla seniorów. Mieszkańcy zagospodarowali też teren przy sołtysówce, gdzie powstało miejsce spotkań pod pergolą i mała tętnia.

s. 7

FOT. ARCHIWUM STOWARZYSZENIA ZIELONA ENERGIA MIĘKINI



Uczestnicy zajęć podczas „Wakacji w sołtysówce”

Ewelina Lisowska i kulinarne atrakcje



Tegoroczne Dni Krzeszowic za nami. Gwiazdą była Ewelina Lisowska (na zdjęciu z fanami), ale najciekawszym punktem programu były kulinarne atrakcje w niedzielę.

s. 2

Co nas czeka do dnia wyborów

15 października będziemy wybierać posłów i senatorów na kolejne cztery lata. Warto poznać i zapamiętać kilka ważnych dat.



s. 9

ogłoszenie

KOCIOŁKI NA PRAŻONE

HURT DETAL

PATELNIKI ŻELIWNE WOKI

530 444 422

ogłoszenie

wash

TotalEnergies

Nowa myjnia w Chrzanowie!

ul. Szpitalna 45
na parkingu Parku Handlowego Kasztelania

Ewelina Lisowska i „Krzeszowickie palce lizać”

Turniejem Sołectw i Osiedli rozpoczęły się w sobotę tegoroczne Dni Krzeszowic. Jako gwiazda błyszczała Ewelina Lisowska, ale najciekawszym elementem były kulinarne atrakcje w niedzielę.

Tegoroczne święto miasta za nami. Podczas całego weekendu w mieście dużo się działo.

Turniej sołectw zainaugurował imprezy. Na placu targowym do boju stanęło 15 pięcioosobowych drużyn reprezentujących poszczególne sołectwa i osiedla. Najlepiej z wszystkimi konkurencjami

poradziła sobie ekipa z Mięki ni i to ona zwyciężyła turniej. Drugie miejsce zajęła drużyna z Paczółtowic, a trzecie z Sanki.

Po południu na scenie wystąpił zespół Verso, a także L4 i Ewelina Lisowska. Gwiazda chętnie fotografowała się z fanami.

Drugi dzień przebiegał w klimatach kulinarnych. W kucharski fartuch przebrał się nawet burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk, pomagając w krojeniu warzyw. Każdy mógł skosztować pysznych wypieków przygotowanych przez panie z kół gospodyń. Były sałatki, koreczki, a także zupy i wiele innych potraw. Babeczki i ciastka szybko zniknęły z półmisek.



(E) Uczestnicy turnieju sołectw



Ewelina Lisowska chętnie fotografowała się z fanami



„Krzeszowickie palce lizać” czyli kulinarne atrakcje podczas święta miasta

MOIM ZDANIEM



O skardze na burmistrza i szukaniu sobie w BIP-ie

ALICJA MOLENDĄ

Skarżenie się, podobnie jak donoszenie, wzbudza w ludziach odrę. I słusznie. Jest jednak pewien rodzaj skargi, z której warto korzystać, dochodząc swego. Skarga administracyjna.

Mieszkańcy os. Gaj w Trzebini napisali do rady miasta pismo, w którym domagają się wyjaśnień związanych z placem zabaw na osiedlu. Stary się zestarzał, a nowy wciąż nie jest szczytem marzeń matek dzieci, zwłaszcza tych najmniejszych.

Tu warto dodać, że plac zabaw wraz z przyległym miasteczkiem rowerowym i siłownią, to takie umowne centrum Gaja. Lubiane i przez dzieci, i przez dorosłych.

Dwa lata temu osiedle otrzymało 130 tys. zł na nowe urządzenia służące najmłodszym. Po pewnych perturbacjach pojawiło się na nim kilka nowych urządzeń. Kosztowały 104 tys. zł. Mamy mówić, że nie wszystko o co prosiły, do Gaja trafiło. Chcą wiedzieć, gdzie jest reszta pieniędzy dedykowanych osiedlu Gaj.

Wyjaśnienia tej właśnie sytuacji domagają się autorzy pisma do rady miasta, które jej przewodniczący potraktował jako skargę na burmistrza, czyli kierownika urzędu. Jedną z autorek stanowczo twierdzi jednak, że nie skarga była intencją autorów, tylko chęć uzyskania informacji. Pismo poszło jednak do rady, bo taka była sugestia Regionalnej Izby Obrachunkowej, do której się mieszkańcy zwrócili. Widać więc, że mieszkańcy skargę kojarzą jednoznacznie z personalnie, a wolą z burmistrzem nie zadzierać. A że popadnięcie w niełaski doświadczyło już wielu, więc lepiej nie ryzykować.

Tymczasem warto pamiętać, że skarga nie oznacza osobistego piętnowania jakiejś osoby, tylko sposobu działania kierowanej przez nią instytucji takiego jak opieszałość, brak precyzji w odpowiedzi, postępowanie niezgodne z prawem itp. Kierowana do rady miasta skarga powoduje skrupulatne zbadanie jej przez radnych na podstawie szcze-

gółowych wyjaśnień urzędników. Skarga musi być rozpatrzona w ustawowych terminach. Do uchwały w sprawie skargi (nawet tej odrzuconej) dołączane jest zwykle wyczerpujące, wieloźródłowe uzasadnienie. A o takie uzasadnienie-wyjaśnienie mieszkańcom chodzi.

Chodziło im o jeszcze jedną rzecz. O odesłanie ich po pewne informacje do Biuletynu Informacji Publicznych. A BIP-u nie ogarnia wciąż bardzo wielu obywateli. Są tacy, którzy nie mają pojęcia, co to jest. W BIP-ie trzeba umieć szukać. Założę się, że wielu radnych nie potrafi z niego w pełni korzystać.

Na obecnym poziomie kompetencji cyfrowych naszego społeczeństwa odsyłanie ludzi, zwłaszcza starszych, do BIP-u, stron internetowych, linków, jest niegrzeczne, niepoważne i świadczy bardziej o niewiedzy odsyłających, niż odsyłanych do tego źródła. Która szkoła tego uczyła lub uczy?

5 290 279

pasażerów obsłużyło w ciągu 7 miesięcy tego roku lotnisko w Krakowie.

To najlepszy roczny wynik w takim okresie w historii lotniska.

Z Krakowa jest 150 regularnych połączeń do 33 krajów. Wśród najchętniej wybieranych kierunków wakacyjnych są: Antalya, Rodos, Malaga, Warn, Zadar, Dubaj, Nicea, Malta, Katanian i Agadir.

Beniaminek zapłacił frycowe

W dwóch pierwszych kolejkach sezonu małopolskiej IV ligi, trzebiński MKS nie zdobył żadnego punktu, przekonując się, że futbol bywa często niesprawiedliwy.

Na inaugurację sezonu beniaminek przegrał na wyjeździe z Dalinem Myślenice, choć jak podkreślał trener MKS Wojciech Skrzypek, to jego zespół grał lepiej w piłkę. Trzebinianie mogą mieć pretensje głównie do siebie, bo grając z przewagą jednego piłkarza, pozwolili rywalom strzelić aż trzy gole i zgarnąć komplet punktów.

„Żółto-czarni” chcieli bardzo zrehabilitować się za tę porażkę w domowej konfrontacji z rezerwami pierwszoligowego Bruk-Betu Termalica Nieciecza.

Goście przyjechali do Trzebini podbudowani efektowną wygraną 11-1 nad Unią Oświęcim. Tym razem takiego festiwalu strzeleckiego już sobie nie urządzili. Odnieśli jednak zwycięstwo, wykazując się wysoką skutecznością, czego nie można było powiedzieć o miejscowych.

MKS bowiem stworzył sobie więcej okazji bramkowych od przeciwnika. Zabrakło im jednak zimnej krwi lub szczęścia. Rozczarowania po meczu nie krył Łukasz Skrzypek, którego strzał

z rzutu karnego obronił bramkarz Eric Topór.

- Miałem w głowie zbyt dużo myśli, jak wykonać tę jedenastkę - przyznał po spotkaniu Łukasz Skrzypek, który w minioną sobotę stanął na ślubnym kobiercu.

Tym sposobem MKS w dwóch pierwszych kolejkach nie zdobył żadnego punktu, choć przy odrobinie szczęścia i lepszej skuteczności mógł sięgnąć po pełną pulę.

- Mecz z Niecieczą pokazał, że w mojej drużynie drzemia bardzo duże możliwości. W starciu z zespołem, w którym było widać jakość, tanio skóry nie sprzedaliśmy. Szkoda sytuacji, których nie udało nam się wykorzystać. Zapłaciliśmy frycowe i teraz będzie już coraz lepiej

Wtorkowy mecz trzeciej kolejki z LKS Jawiszowice zakończył się już po zamknięciu tego numeru „Przełomu”. W czwartej serii spotkań MKS podejmie u siebie Orła Ryczów, który wygrał 3-1 w Nowej Wsi i przegrał 1-2 w Limanowej.

MKS Trzebinia - Bruk-Bet Termalica II Nieciecza 1-2 (Antoni Olek 33 - Krzysztof Wrzosek 46, Tomasz Planeta 86)

MKS: Gielarowski - Jampich, Olek, Matyja, Chechelski (62. Szumski), Sosnowski, Koźlik (82. Zembol), Sz. Kurek, Ł. Skrzypek, Wójcik (76. Uchacz), Arfa

Michał Koryczan



Przy piłce Krzysztof Wrzosek (Nieciecza II) atakowany przez Łukasza Sosnowskiego z MKS. Więcej zdjęć i wideo na przelom.pl

Pucharowa demolka w Ostrężnicy

Drużyny z Luszowic, Zagórza i Jaworzna powalczą o awans do finału Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów. Stawkę półfinalistów uzupełni zwycięzca meczu Nadwiślanina Gromiec z MKS Trzebinia.

W pierwszej rundzie pucharowej rywalizacji obyło się bez niespodzianek, bo górami okazali się wyżej notowani faworyci. Przynajmniej na boisku.

Fablok Chrzanów, który rozbił 9-0 na wyjeździe Jutrzenkę Ostrężnicę, zakończył przedwcześnie pucharową rywalizację. Jak wyjaśnił przewodniczący komisji gier PPN Chrzanów Zbigniew Jastrzębski, drużyna Fabloku dokonała w meczu sześciu zmian zawodników. Tymczasem zgodnie z regulaminem rozgrywek mogła zrobić ich maksymalnie pięć. W związku z tym wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower 3-0 na korzyść rywala Fabloku, czyli Jutrzenki.

- Na stronie internetowej chrzanowskiego podokręgu został zamieszczony regula-

min rozgrywek Pucharu Polski. Był jednak niekompletny, bo zawierał trzy strony. Brakowało między innymi tych, które dotyczyły zmian zawodników podczas meczu. Z kolei na stronie internetowej Małopolskiego Związku Piłki Nożnej był tylko regulamin rozgrywek Pucharu Polski na poprzedni sezon. Podczas meczu kierownik drużyny Fabloku chciał się upewnić i zapytał sędziego, ile można dokonać zmian. Usłyszał, że siedem, tyle ile w lidze. Doświadczaliśmy całkowitej dezinformacji. Ze względu na te zawirowania zostaliśmy ukarani walkowerem, ale bez kary finansowej. Wynika z tego, że podokręg też poczuwa się do winy. W podokręgu usłyszeliśmy, że mogliśmy sprawdzić na portalu PZPN. Częściową winę bierzemy na siebie, ale sytuacja jest kuriozalna, bo przecież przy prowadzeniu 9-0 wcale nie musieliśmy dokonywać szóstej zmiany zawodnika. Nie zamierzamy się odwoływać, bo to by po trwało, a druga runda jest już w najbliższy weekend - mówi Łukasz Matusik, prezes Fabloku Chrzanów.

O komentarz poprosiliśmy Zbigniewa Jastrzębskiego, przewodniczącego komisji gier PPN Chrzanów.



Polonia Luszowice po zwycięstwie z Jutrzenką Ostrężnicą

- Jest regulamin, sprawozdanie sędziowskie. Koniec i kropka. O czym tu dyskutować. Klub ma wiedzieć we własnym zakresie o wszystkich rzeczach związanych z rozgrywkami, w których uczestniczy - mówi Zbigniew Jastrzębski.

Wiceprezes PPN Chrzanów Leon Koziół dodaje, że 23 lipca klubom zrzeszonym w podokręgu, w tym Fablokowi Chrzanów, wysłane zostały mailowo wszystkie regulaminy rozgrywek, w tym Pucharu Polski.

Zgodnie z regulaminem (na stronie internetowej znajdziemy już cały dokument), w meczach Pucharu Polski drużyny mogą dokonać pięciu zmian.

Podobnie jest w rozgrywkach IV i V ligi małopolskiej. Z kolei w klasie okręgowej, A-klasie

oraz B-klasie zespoły mogą zmienić siedmiu graczy.

W drugiej rundzie pucharowej rywalizacji zespół z Ostrężnicy dostał ponowny łomot, tym razem ze strony Polonii Luszowice.

Do dalszej fazy rozgrywek awansowały też zespoły Zagórza i Victorii 1918 Jaworzno. Stawkę półfinalistów uzupełni zwycięzca meczu Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia, zaplanowanego na środę, 23 sierpnia.

To właśnie trzebiński zespół broni wywalzonego w poprzednim sezonie trofeum. Przypomnijmy, że MKS po raz jedenasty zdobył wówczas Puchar Polski na szczeblu chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego.

Wyniki II rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

Zgoda Byczyna - Victoria 1918 Jaworzno 0-1 (Patrik Fahrenholt 65)

Jutrzenka Ostrężnica - Polonia Luszowice 0-9 (Kamil Knapczyk 20, 44, Miłosz Olpiński 35, Wojciech Jedynak 37, Karol Górkowski 60, 71, Sebastian Jaromin 66, Bartłomiej Lizończyk 88, Leon Przybyło 89)

Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno 4-1 (Patrik Szczepina dwie, Jakub Gulik, Szymon Motyl - Damian Radomski)

Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia (środa, 23 sierpnia, godz. 17)

Michał Koryczan

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: MKS Trzebinia - Orzeł Ryczów (sobota, 19 sierpnia, godz. 11.00)

Klasa okręgowa - Chrzanów: Polonia Luszowice - Zgoda Malec (sobota, 19 sierpnia, godz. 16.00), Naroże Juszczyń - Victoria 1918 Jaworzno (sobota, 19 sierpnia, godz. 17.00), LKS Rajsko - Zgoda Byczyna (niedziela, 20 sierpnia, godz. 11.00), Nadwiślanin Gromiec - Żuraw Krzeszów (niedziela, 20 sierpnia, godz. 17.00)

Klasa A - Chrzanów: Nowa Proszowianka - Świt Krzeszowice (niedziela, 20 sierpnia, godz. 16.00)

Klasa A - Chrzanów: Ruch Młoszowa - Tęcza Teneczynek, Zagórzanka Zagórze - UKS Górnik Siersza, Fablok Chrzanów - Wolanka Wola Filipowska, Wiśła Janów - Zryw Brodla, Ciężkowianka Jaworzno - Zryw Brodla (sobota, 19 sierpnia, godz. 17.00), Błyskawica Myślachowice - SPRiN Regulice (niedziela, 20 sierpnia, godz. 17.00)

(MK)

Szlifowanie formy

Pięć przedsezonowych sparingów rozegra drużyna Unimetal Recycling MTS Chrzanów, grająca w pierwszej lidze piłki ręcznej.

Nowy sezon ligowy MTS rozpocznie w weekend 23/24 września. Drużynę nadal będzie prowadził Sławomir Szenkel. W kadrze nie doszło do rewolucji. Zespół opuścili jedynie Mateusz Nowak i Filip Wójcik. Do drużyny dołączyli rozgrywający Karol Put i Patrik Rola (z Viret Zawiercie), którzy w przeszłości bronili już barw MTS. Nową twarzą jest obrotowy Andrzej Beczek z Olimpii Piekary Śląskie.

W przedsezonowych sparingach chrzanowianie grają z: MKS Olimpią MEDEX Piekary Śląskie (18 sierpnia i 1 września), Zagłębiem Handball Team Sosnowiec (24 sierpnia), KS Viret CMC Zawiercie (8 września i 15 września).

(MK)



Podróż na jednym bilecie metropolitarnym po Małopolsce to przyjemność. Lista do czego i gdzie można wsiąść jest długa. Dzień wcześniej dobrze ją przestudiuj, a najlepiej naucz się na pamięć. Ta drobna niedogodność zniknie, gdy tylko 50 spółek odpowiedzialnych za transport połączy się w pięć, a te się dogadają. A później to już sama rozkosz, zajedziesz wszędzie pod warunkiem, że nie wszędzie będziesz chciał.

By dostać się do szpitala trzeba końskiego zdrowia na przesiadki i wyczekiwania na przystankach. Na szczęście, władza bez problemu potrafi zorganizować darmowy przejazd, i to spod samiuskiego domu, do urn wyborczych. A jak człowiek już odda głos na swoją ukochaną partię, to od razu poczuje się lepiej.

Chętnych do budowy drogi dojazdowej do rafinerii nie ma. Rok poszedł w piach, nim zleceniodawcy z powiatu zorientowali się, że dwa punkty na mapie połączone kreską, to zbyt skromne wytyczne dla drogowców. Teraz ogłosili przetarg na dokumentację. I choć to mały ułamek całej inwestycji, brakuje na nią pieniędzy. Przy przetargu na budowę portfel pewnie okaże się nie tylko pusty, ale i dziurawy, bo co jak co, ale inflacja przez ostatni rok nie próżnowała.

Chłop w Źródłach wyłożył kasę i wyremontował z sąsiadami podest przed miejscową kapliczką. A że pani burmistrz ma z nim „koś”, to uznała, że ten 20-letni podest to zabytek, a pan Bogdan złamał prawo. Była prokuratura, był sąd. Tu i tam sprawa umorzona. Ale burmistrz nie odpuszcza, mówi, że jest w toku (sprawa, oczywiście). Znaczący, odwołuje się dalej, tylko nie wiadomo czy do Strasburga, czy do prezesa. W końcu kaplica stoi przy ul. Kornela Morawieckiego, blisko jego kamienia, a po „zniszczonym” podeście to i sam premier Mateusz stapał.

Izera miała być jak malowana, a w 2025 roku milion elektryków miało jeździć po polskich drogach. Spółka powstała, a jakże, ale do dziś nie ma gruntu pod fabrykę. Chce go kupić, jak wiemy, w Jaworznie. Ale wyrosła jej konkurencja - Chińczycy, co na czarnej liście ukraińskiej są. Bez obaw - mówią - w ElectroMobility (to ta polska spółka). - Mamy też inne działki na oku. Cóż, byle do wyborów. Najwyżej się gdzieś indziej las wytnie.

przełomowe
KADRY



Rewitalizowany obiekt XIX-wiecznej fabryki porcelany Giesche w Katowicach

Miłosz Lower z grupy fotograficznej PRZEŁOMowe Kadry zachęca do zwiedzenia fabryki porcelany w Katowicach, którą uwiecznił na swoich fotkach.

Wspomniana fabryka to zabytkowy XIX-wieczny kompleks obiektów architektury przemysłowej. Prawie 25 000 m² powierzchni.

I choć porcelanę wypala się tutaj i zdobi już nie wielką skalę, to jest ona bardzo ciekawym miejscem na Szlaku Zabytków Techniki. Na jej terenie są butiki projektantów mody i wyposażenia wnętrz, restauracje, klub muzyczny, strefa aktywności dla dzieci. Obiektem zarządza i sukcesywnie go rewitalizuje fundacja Giesche. Tym znakiem firmowym (Giesche) sygnowana była produkowana w Katowicach i znana w Europie porcelana.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Kościół św. Marcina z Tours w Krzeszowicach

Archiwalne zdjęcie przedstawia widok na krzeszowicki kościół wraz z kamienicami przy ul. Grunwaldzkiej.

Fotografia pochodzi ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego. Jest datowana na 1926 rok. Została wykonana z okolic mostku nad potokiem Krzeszówką.

Na zdjęciu widzimy mieszkańców przechodzących obecną ul. Parkową. Po prawej stronie dostrzeżemy kościół św. Marcina z Tours, a w głębi kamienice przy ul. Grunwaldzkiej. W budynku bliżej świątyni mieści się obecnie krzeszowicki magistrat.

Dziś robiąc zdjęcie z tego samego miejsca co autor archiwalnej fotografii, wiele byśmy nie uchwycili. Wszystko przez zaśnieżające drzewa. Chcąc zobaczyć zabytkowy kościół musimy podejść bliżej ul. Grunwaldzkiej.

Neogotycka świątynia została wzniesiona w pierwszej połowie XIX wieku według projektu Karola Perciera, Leonarda Fontaine i Karola Fryderyka Schinkla. Kościół jest murowany z cegły, natomiast fasada licowana jest piaskowcem.



(MK) Widok na kościół wraz z kamienicami przy ul. Grunwaldzkiej



Obecny wygląd krzeszowickiego kościoła

Pisaliśmy w „Przełomie” 13 sierpnia 2013 roku w numerze 32. (1103)

■ Ekspersi uspokajają, że bloki na Kątach, na os. Południe i Trzebińska w Chrzanowie, są wytrzymałe na wstrząsy generowane przy wydobywaniu węgla przez kopalnię Sobieski w Jaworznie. Tak wynika z badań wykonanych na zlecenie spółki PKW (właściciela kopalni Janina i Sobieski). Mimo to cały czas przybywa interwencji od zaniepokojonych mieszkańców. Przybywa też wstrząsów. W 2012 roku aparatura zamontowana na os. Kąty zarejestrowała ich 93 (w 2011 roku było ich tam 37, a w 2010 - 13).

Temat kopalnianych wstrząsów dalej jest jednym z gorętszych tematów w regionie. Zmieniło się tylko ich źródło, bo teraz trzęsie libiąska Janina.

■ Blisko 2,7 tys. nowych lamp ulicznych pojawi się w przyszłym roku w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu. Oparte na technice sodowej mają być lepsze i oszczędniejsze, niż dotychczasowe rtęciowe.

Aktualnie nie ma większego znaczenia, w jakiej technologii są uliczne lampy i czy są one bardziej czy mniej oszczędne, bo od wielu miesięcy większość z nich jest pogaszona.

■ Babicy radni debatują, jak zagospodarować centrum Babc, czyli plac Mogielnickiego i jego okolice. Początkiem roku do gminy zgłosił się inwestor, który zamierzał po swojemu zmodernizować stojące tam budynki handlowe i postawić supermarket. Nie zgodzili się na to ani rada sołecka, ani gminni radni. Chcą, żeby miejsce to w końcu nabrało blasku i stało się prawdziwą wizytówką miejscowości. Sugerowali, żeby pawilony handlowe zostawić, ale ujednolicić; poza tym urządzić skwery, postawić ławeczki...

Wtedy brzmiało to trochę jak marzenia. Szybko zostały jednak przekute w konkretny plan, a dziś można oglądać efekty.

■ Po kilkuletniej przerwie do nazwy chrzanowskiego klubu piłkarskiego (Miejski Klub Sportowy Chrzanów) wraca słowo „Fablok”. Będzie to jedyna pamiątka po upadającej obecnie, a niegdyś tak popularnej w mieście i w Polsce, fabryce.

Zmiana okazała się trwała, bo klub do tej pory funkcjonuje pod tą nazwą. Niestety kondycja już nie ta, co w czasach jego świetności. Aktualnie występuje w klasie A, będącej przedostatnim szczeblem piłkarskich rozgrywek, a jeszcze końcem lat 90. walczył w trzeciej lidze.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



TYGODNIK LOKALNY

Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.